Amnesty International

AMNESTY ...mishandeling...

109E JAARGANG — NO.: 83 WOENSDAG 8 APRIL 1992

AMIGOE

Preke

**Antillen: langzaam maar zeker wereldberucht**

## Mussolini in parlement



ROME - *De kleindochter van de vroegere Italiaanse dictator Benito Mussolini, Alessanda Mussolini, heeft met gemak zich een zetel veroverd in het Huis van afgevaardigden. Zij maakt deel uit van de neo-fascistische partij MSI. De foto werd genomen toen zij maandag haar stem uitbracht.*

(AFP-satellietfoto)

*Uitzonderingstoestand tot laatste referendum*

# Peru: Volksraadpleging twee keer in 18 maanden

**LIMA - De Peruaanse president, Alberto Fujimori, wil binnen zes weken een referendum uitschrijven, zodat de bevolking zich kan uitspreken over zijn "regering voor nationale wederopbouw". Dit is dinsdag uit diplomatieke bronnen vernomen. Er komt dan later nog een referendum over de nieuwe grondwet. De opschorting van de grondwet en het ontbinden van het parlement zullen over één tot anderhalf jaar worden ongedaan gemaakt, zo liet men van regeringszijde weten in Lima.**

Minister van Buitenlandse zaken Augusto Blacker Miller verklaarde tegenover een EG-delegatie in Lima dat zes tot negen maanden na deze eerste volksraadpleging een ander referendum over de grondwet zou worden gehouden. Daarna zouden nationale verkiezingen volgen. Onduidelijk is of Fujimori, die in 1990 als president werd gekozen, aan deze algemene verkiezingen zal deelnemen. De president besloot zondagavond het nationale parlement te ontbinden om een halt toe te roepen aan de verloedering van zijn land, dat geteisterd wordt door terrorisme en een economische crisis, zoals hij het firmuleerde. De president zei toen ook de rechterlijke macht in Peru geheel te zullen reorganiseren om hervormingen sneller uit te kunnen voeren.

**GEZONDER MAKEN**

President Fujimori zei dat de militairen de bureaus van de plaatselijke en internationale media, die zij zondagavond bezetten, zouden ontruimen. Ook zullen de soldaten uit de straten van Lima verdwijnen zodra de situatie weer normaal is, aldus de president tegenover journalisten tijdens een onverwachte wandeling door de stad. Hij zei niets over militairen die de woningen van een aantal politieke leiders hebben bezet.

Met zijn actie van het afgelopen weekeinde wil Fujimori met name de strijd kunnen opvoeren tegen de Maoïstische guerrillabeweging Lichtend pad en tegen de in het hele land opererende drugsmaffia. Hij zei op alle niveaus functionarissen te zullen ontslaan totdat het overheidsapparaat gezonder is gemaakt. Corrupte rechters en procureurs zullen als eersten worden aangepakt door het nieuwe bewind.

De Peruaanse regering heeft dinsdag een uitzonderingstoestand voor een periode van twaalf tot achttien maanden afgekondigd. Die periode zal in het teken staan van "eenheid en nationale wederopbouw". Dat hebben de nieuwe Peruaanse premier Oscar de la Puente en diens minister van Buitenlandse zaken, Augusto Blacker, bekendgemaakt op een persconferentie in de hoofdstad Lima. Blacker beklemtoonde voorts dat president Alberto Fujimori normaal van plan is zijn ambtstermijn uit te dienen, die loopt tot 28 juli 1995.

**EERSTE FASE**

De twee bewindslieden legden uit dat de eerste fase van het herstellingsplan voor Peru bestaat uit constitutionele hervormingen. Deze fase zal niet langer dan zes maanden duren, aldus De la Puente en Blacker. Deze hervormingen worden voorafgegaan door een referendum waarna verkiezingen worden gehouden voor het samenstellen van een nieuw congres (Parlement).

Blacker sprak tegen dat Peru zich momenteel in een situatie van dictatuur bevindt. "Wij hebben nu te maken met een uitzonderlijke situatie die slechts tijdelijk van aard zal zijn en zeker geen jaren zal duren.

## Dan maar zònder de vakbonden...



WILLEMSTAD — *De vergaderzaal van het bestuurskantoor op Scharloo was vanochtend aanzienlijk minder druk dan overheid en journalisten hadden verwacht: de vakbonden zijn niet komen opdagen voor de - al twee keer uitgestelde - ondertekening van het deze week bereikte akkoord. Dat geeft niet, meldde gezaghebber Elmer Wilsoe (tweede van links), dan tekenen wij het alvast en sturen we het document naar de vakbonden toe. Zo gezegd zo gedaan. Op de foto het moment waarop premier Maria Liberia het document tekent in aanwezigheid van gedeputeerde Dito Mendes.*

*Vakbondsfront uiteengevallen:*

# Treinverkeer voor deel op gang in Nederland

**UTRECHT - Volgens de Nederlandse Spoorwegen (NS) is sinds vanmorgen (woensdag) half elf het treinverkeer langzaam op gang gekomen in Nederland na een algemene staking van 48 uur. Het vakbondsfront dat eensgezind de stakingsperiode binnenging is uiteengevallen. De FNV-vervoersbond heeft het dinsdagavond hervatte cao overleg kwaad verlaten.**

Nadat de FNV bij het overleg was opgestapt kwam dit cao-overleg pas goed vlot. In verband met deze breuk adviseerde de FNV de stakers de actie op te schorten; ook de CNV en de FSV riepen de stakers op weer aan de slag te gaan. Aanvankelijk werd deze oproep massaal genegeerd. In de loop van de ochtend echter werd het werk hervat op de grotere stations. Op tal van plaatsen was er sprake van een wilde staking. Vandaar ook dat men bij de NS waarschuwde dat het spoorboekje voorlopig nog wel in de kast kan blijven liggen.

*Bij zoektocht Amerikaanse en Franse steun*

# Vermiste Arafat in Sahara teruggevonden

**PARIJS - De 62-jarige leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) Yasir Arafat, die sinds dinsdagavond vermist werd, is "gezond en wel", zo heeft de Palestijnse afgevaardigde Ibrahim Souss in Parijs verklaard. Arafat is levend gevonden in de Sahara, waar zijn vliegtuig tijdens een zandstorm in de buurt van de Libisch-Tchadische grens een noodlanding maakte, aldus PLO-functionarissen in Tunis.**

Eerder werd in Khartoum bekendgemaakt dat zijn vliegtuig in de buurt van de Libische grensstad Al-Sarah was waargenomen. Souss verklaarde dat "de hele bemanning, iedereen die aan boord van het vliegtuig was" zich veilig en wel bevindt. Souss voegde eraan toe dat Arafat bij zijn weten in Al-Sarah is, waar een Palestijns opleidingscentrum is gevestigd. "Ik ben niet erg zeker van de plaats waar hij zich bevindt, maar hij is onder de zijnen", aldus Souss. Arafat was volgens zijn oorspronkelijke reisschema van plan het centrum te bezoeken.

Een internationale zoektocht naar Arafats vliegtuig kwam dinsdagavond op gang. Arafat's naaste medewerker Bassam Abu Sharif deelde mee dat hij de hulp had ingeroepen van de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk, Italië en Egypte om de vermiste PLO-leider op te sporen. De zoekactie duurde zo'n dertien uur. President George Bush zegde onder meer toe dat de VS Amerikaanse satellieten zouden inzetten bij de zoektocht, aldus Sharif. Ook de Franse president Francois Mitterand had laten weten dat Parijs hulp zou bieden. Frankrijk heeft permanent troepen gestationeerd in Tchad. Een Libische woordvoerder verklaarde dat het vliegtuig vrijwel op de Libisch-Chadische grens verdween. Sharif zei dat aan de speurtocht "Egyptische en Libische vliegtuigen, Libische auto's en onze auto's" meededen.

**SYMBOOL**

Het Libische persbureau JANA meldde dinsdagavond dat het toestel, dat van Sudan op weg was naar Tunis, om kwart voor negen (plaatselijke tijd) tijdens een zandstorm van het radarscherm verdween. Het vliegtuig was op dat moment zo'n zeventig kilometer van Sarra.



YASIR ARAFAT

(AFP-satellietfoto)

Israël volgde de zoektocht naar Arafat aandachtig, aldus Ehud Gol, de woordvoerder van de Israëlische president. "Het minste wat wij over Arafat kunnen zeggen is dat hij geen vriend van Israël is. Integendeel. Zijn handen zijn bevlekt met bloed", aldus Gol. Hij voegde daar nog aan toe dat de Israëlische premier Yitzhak Shamir "zich nooit in positieve bewoordingen heeft uitgelaten" over de Palestijnse leider.

Arafat symboliseert de lange strijd van de Palestijnen voor een eigen staat. Hij is al sinds 1969 voorzitter van de PLO, en heeft de Palestijnen vanuit de achterhoede naar een plaats aan de onderhandelingstafel met Israël geleid, waarbij hij er steeds in geslaagd is zijn in fracties verdeelde organisatie in oorlogen en polititieke stormen bij elkaar te houden. De PLO mag niet meedoen aan de vredesonderhandelingen over het Midden-Oosten, omdat Israël haar als een terroristische organisatie beschouwt.

Arafat is nooit politiek zwakker geweest dan de afgelopen twee jaar, nadat hij in de Golfoorlog de kant koos van de Iraakse president Saddam Husayn. Daarmee vervreemdde de PLO-leider de Golfstaten van zich die de meeste rekeningen van de organisatie betaalden. Op dit moment is er echter geen duidelijke opvolger voor hem en zeker niemand die in staat geacht wordt de PLO bij elkaar te houden.

*Venezuela:*

## Burgerrechten hersteld

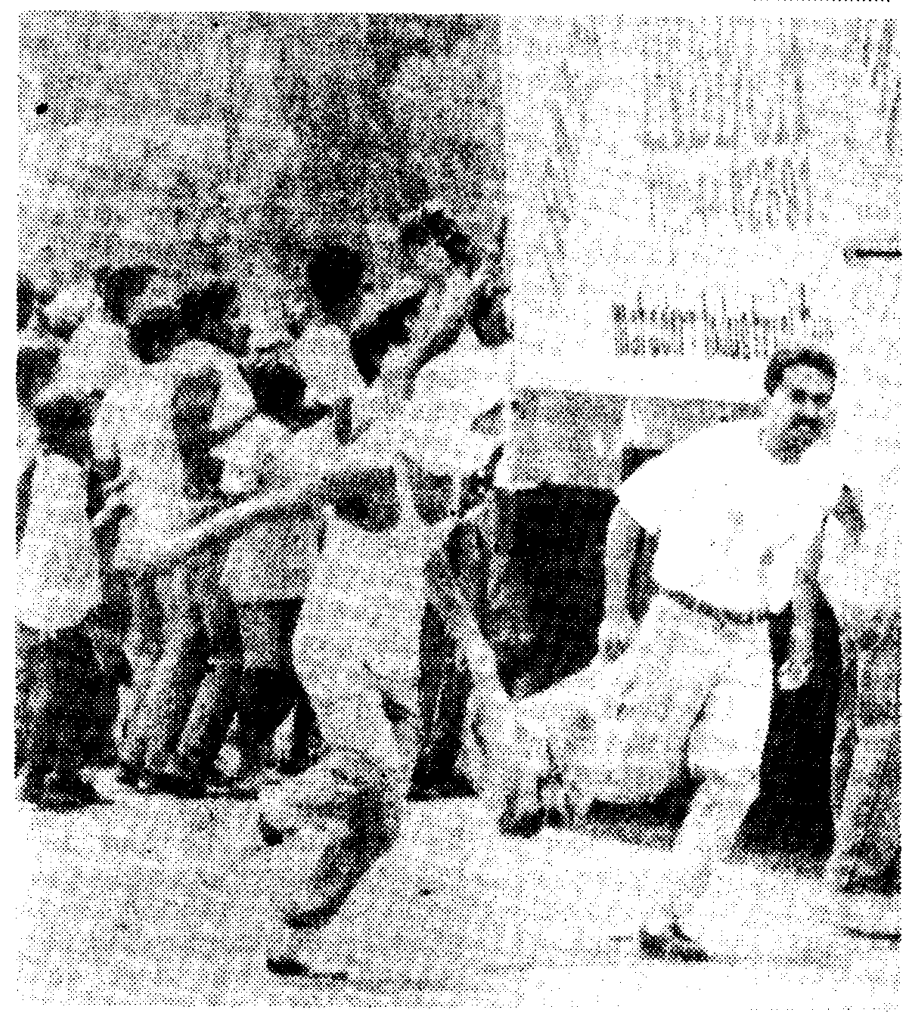
**CARACAS - De regering van Venezuela zal de burgerrechten herstellen die na de couppoging in februari werden opgeschort.**

Zo heeft minister van Binnenlandse zaken Luis Pinerua Ordaz verklaard. Hij zei tegenover het congres dat de rechten "binnen enkele uren" weer van kracht zouden zijn. Krachtens de afgekondigde maatregelen waren betogingen verboden en mocht de politie op eigen initiatief huiszoekingen en arrestaties verrichten.

CARACAS - *Tijdens een demonstratie van studenten in de Venezolaanse hoofdstad werd onder meer een truck met meel geplunderd. De studenten protesteerden tegen het gebrekkige openbare transport. Van regeringszijde is meegedeeld dat het besluit is ingetrokken waarbij de grondrechten werden opgeschort in verband met de mislukte staatsgreep van begin februari.*

Voor uw Paasinkopen zie achterpagina

## Truck geplunderd in Caracas



*Schulden-totaal met tien miljard verminderd*

# Akkoord banken met Argentinië

**SANTO DOMINGO - Argentinië heeft een overeenkomst gesloten met de banken waarbij het land in het krijt staat. De buitenlandse schuld van 61 miljard dollar van het land zal er met tien miljard dollar door afnemen, zo heeft minister van Economische zaken Domingo Cavallo dinsdag gezegd.**

De banken kunnen kiezen tussen een vermindering van hun vorderingen op Argentinië met 35 procent of voor een rente over het totale bedrag dat uitstaat die een derde lager is. De schuldreductie van tien miljard dollar omvat een bedrag van drie miljard dollar waarvoor schuldtitels worden geruild voor aandelen in Argentijnse bedrijven. De overeenkomst stelt Argentinië in staat "de schuldencrisis achter zich te laten", verklaarde William Rhodes, vice-voorzitter van de Amerikaanse Citibank, die al vaker namens Westerse banken heeft onderhandeld met schuldenlanden.

De herstructurering van de schulden strekt zich uit over dertig jaar. Onderdeel van de overeenkomst is dat Argentinië dit jaar nog vierhonderd miljoen dollar aan contanten zal betalen om iets van de rente-achterstand van acht miljard dollar in te halen. De maandelijkse rentebetaling wordt vermeerderd van zestig tot zeventig miljoen dollar.

*Clinton en Bush winnen primaries*

# Tsongas komt beter voor dag dan Brown

**NEW YORK - Bill Clinton, de belangrijkste kandidaat voor de Democratische nominatie voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen, heeft dinsdag bij de voorverkiezingen in New York een duidelijke overwinning behaald. Overweldigend was de winst niet, daar Paul Tsongas - die officieel niet eens meer deelneemt aan de race naar het Witte Huis - een groot aantal proteststemmen in de wacht wist te slepen. Zoals te verwachten was heeft ook president George Bush in New York gezegevierd.**

Clinton kreeg volgens de officieuze uitslag 41 procent van de stemmen. Tsongas behaalde een onverwacht hoge score van 29 procent en liet daarmee Jerry Brown, oud-gouverneur van Californië achter zich; deze kwam niet verder dan 26 procent. De verwachting is dat Tsongas dezer dagen zal bekendmaken of hij weer mee zal doen aan de race naar de Democratische nominatie voor de presidentsverkiezingen. De oud-senator van Massachusetts schortte vorige maand zijn campagne op wegens gebrek aan financiële middelen. Tsongas verklaarde echter eerder deze week een terugkeer in de verkiezingen te overwegen als hij in New York een goed resultaat zou behalen.

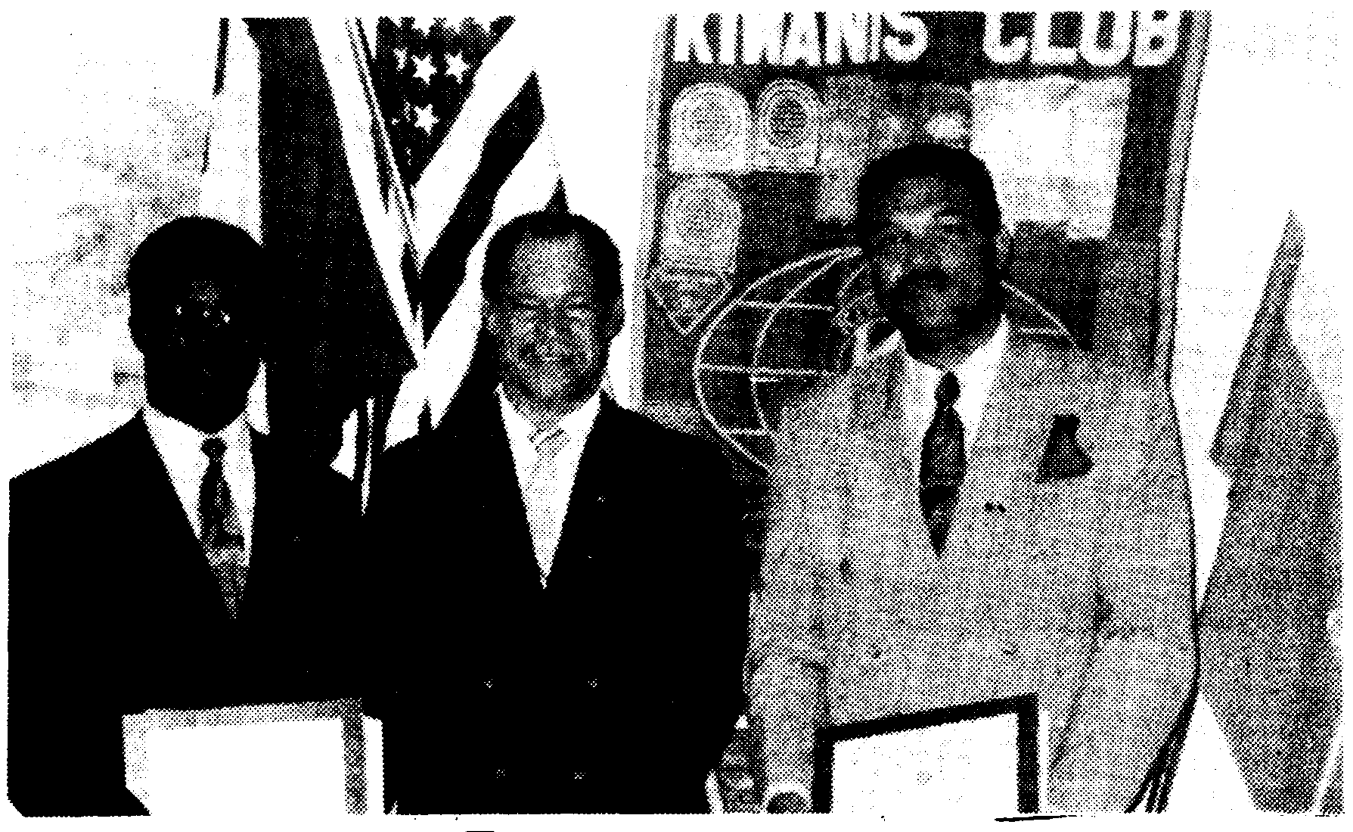
In het kamp van Clinton was men enthousiast over de zege en stelde men vast dat men "niet meer te stuiten was". De duidelijk verslagen Brown toonde zich ondanks de uitkomst van de 'primary' in New York strijdlustig. "Wij zijn het gevecht nog maar net begonnen", zo zei Brown die aankondigde Clinton tot het einde van de voorverkiezingen te zullen bestrijden.

Aan de zijde van de Republikeinen was dinsdag nauwelijks sprake van een stembusstrijd. President George Bush kreeg in New York de gedelegeerden in de schoot geworpen omdat belangrijkste opponent Pat Buchanan zich in die staat niet verkiesbaar had gesteld. Ook in de andere staten (Wisconsin, Kansas, Minnesota) stuitte Bush nauwelijks op verzet. De Amerikaanse president kan volgens de eerste uitslagen in de drie staten rekenen op stemmenpercentages variërend van ruim zestig tot tachtig.

**VOORLOPIG RESULTAAT**

Hierbij de voorlopige resultaten van de voorverkiezingen: NEW YORK: Democraten: Bill Clinton 41 procent, Jerry Brown 26 en Paul Tsongas 29 en bij de Republikeinen: George Bush winnaar, als enige kandidaat; KANSAS: Democraten: Clinton 51 procent, Brown 15, Tsongas 15 en anderen 13; Republikeinen: George Bush 62 procent, Pat Buchanan 15 en David Duke 2; WISCONSIN: Democraten; Clinton 38 procent, Brown 35 en Tsongas 26; Republikeinen: Bush 78 procent, Buchanan 17 en David Duke 0; MINNESOTA: Democraten: Clinton 37 procent, Brown 31 en Tsongas 18; Republikeinen: Bush 70 procent en Buchanan 24.

Met de uitslagen van de voorverkiezingen in deze vier staten komt het aantal gedelegeerden volgens een telling van het televisiestation NBC op: Republikeinen (nodig voor nominatie: 1.105): Bush 963, Buchanan 54, David Duke 0 en niet-gebonden 8; Democraten (nodig voor nominatie: 2.145): Clinton 1.244, Tsongas 520, Brown 260 en niet-gebonden 574.



■ *WILLEMSTAD — Kiwanisclub Curaçao heeft onlangs twee nieuwe leden geïnstalleerd: dr. Yves Schoop, ex-leerling van het Radulphus College en ex-keyclubber van de Keyclub van het Radulphus College, en Urvin Martina, ex-leerling en ex-president van de Keyclub van MIL.*

*Op de foto vlnr: Urvin Martina, Dave Mourillon (president Kiwanisclub Curaçao) en dr. Yves Schoop.*



*Statenvoorzitter laat het er niet bij zitten*

# PTT Telecom niet op de hoogte van betaling voorschotten aan politici

**WILLEMSTAD — Het artikel in het maandblad Independiente waarin wordt gesuggereerd dat consultant Ephraim Cijntje (EC Success Consultancy N.V.), die de contacten voor PTT Telecom op de Antillen behartigt, voorschotten voor een bedrag van 600.000 dollar zou hebben verstrekt aan politici om de participatie van PTT Telecom in Landsradio Curaçao op voorhand te beklinken, heeft tot hevige reacties geleid.**

**Cijntje overweegt een advocaat in de arm te nemen, terwijl een ziedende Statenvoorzitter Rufus McWilliam al heeft besloten de Procureur Generaal te vragen een onderzoek in te stellen.**

Fred Lenderink, woordvoerder van PTT Telecom Nederland, zegt in een reactie: "Ik moet het ontkennen, het is niet zo." De aantijging komt voor Lenderink, medewerker in- en externe betrekkingen, als een 'volslagen verrassing'. Om een en ander te verifiëren heeft de woordvoerder meteen contact gezocht met de PTT-directie, waar hij te horen krijgt dat dergelijke geluiden 'volkomen onbekend zijn'.

Lenderink: "De enige persoon waarmee wij contact onderhouden is de heer Cijntje. Daar doen wij zaken mee. Hij houdt ons op de hoogte en maakt rapporten en daarvoor betalen wij hem. Aan andere genoemde lieden heeft nooit enige betaling plaatsgevonden."

Ephraim Cijntje beschouwt de beschuldiging aan zijn adres als beledigend, maar wil eerst het artikel in samenwerking met een jurist grondig bestuderen. "Er wordt veel geïnsinueerd, maar er wordt geen enkele bron genoemd, noch worden bewijzen aangedragen. Mijn eerste indruk is dat het artikel balanceert op de grens van het toelaatbare."

Hij meent dat iedereen vrij een mening mag ventileren, 'echter als er beschuldigingen worden geuit dan verwacht ik dat er harde bewijzen op tafel komen'. Als hij juridische stappen zal gaan ondernemen, dan zal dat volgens hem ook gebeuren om zijn naam te zuiveren. "De aantijgingen brengen mijn consultancybureau in diskrediet."

**VUILSPUITERIJ**

Zowel Cijntje als McWilliam noemen de typische Curaçaose gewoonte om bij meningsverschillen, die in een patstelling geraken, over te gaan tot vuilspuiterij. De Statenvoorzitter is ziedend naar aanleiding van het geschrevene. "Ik ben het gedoe in dit land meer dan beu." Ook hij constateert een trend in de Curaçaose samenleving om bij geschillen op een oneigenlijke wijze de 'tegenpartij zwart te maken'.

Hij wil het zelfs een vorm van terrorisme noemen. "Als men denkt mij op deze manier te kunnen pakken, dan heeft men het mis. Ik stap niet op, maar zal zelfs met nog grotere kracht werken aan de verwezenlijking van mijn politieke geloof."

McWilliam zegt er van overtuigd te zijn dat privatisering van staatsbedrijven [...] manier is om een [...] bele overheid te [...] "Waarom protesteerde [...] niet toen wij 40 procent [...] de aandelen ALM verk[...] aan de KLM?", vraagt [...] zich af. Dat dit bedrijf [...] rendabel was en [...] voor privatisering, [...] Landsradio wél geld in [...] laadje brengt en wellicht [...] geprivatiseerd hoeft [...] worden, klinkt hem onlo[gisch] in de oren.

"We moeten ons realiseren dat we onze greep op [...] telecommunicatie mis[...] we niet in zee gaan met [...] internationaal bedrijf [...] de lange termijn zal Cu[raçao] van het telecommunica[...] neel verdwijnen als nu [...] stappen worden onderno[men]. Het is volgens hem o[...] delijk dat Land[...] Curaçao alleen niet [...] genoeg is om zich inter[...] naal te profileren. D[...] komt dat het geld voor [...] investeringen gewoonw[eg] breekt.

Persoonlijk zegt hij [...] PTT Telecom nauwelijks [con]tact te onderhouden. [...] enige wat hij tot nu toe [...] was het bedrijf te infor[meren] over de procedurele kant [van] de zaak: de voortgang [...] decentralisatiewetgeving.

In reactie op de cons[...] ring van Independiente [...] 'niemand weet hoe het [...] tact met PTT tot sta[nd] gekomen' wil de Staten[voor]zitter wel enige duid[elijk]heid brengen. Volgens [...] is het goed te realiseren [...] PTT Telecom al langer [...] was op St. Maarten [...] Bonaire voordat me[n] Curaçao belandde. Mc[Wil]liam: "Zo'n anderhalf [...] geleden is bij mijn [...] oud-gedeputeerde Pie[...] met de PTT in ges[...] geraakt toen hij in ver[...] met PTT-Bonaire in N[eder]land was. Daaropvo[lgend] heeft PTT Telecom een [...] gestuurd en gezegd ge[...] resseerd te zijn in Curaçao.

Al met al is de Staten[voor]zitter danig zin zijn [...] geschoten. Hij constat[eert] somber dat Curaçao [...] laatste twaalf jaar aan [...] afglijden is en dat enig [...] pect ver te zoeken is. [...] gens zijn inschattingen [...] len er weer generaties [...] heen gaan voordat men [...] stopt met 'modder g[ooien] naar mensen die er [...] andere mening [...] nahouden'. Met nog [...] inzet zegt hij te zullen [...] vechten voor de goede [...] "Dit voorval heeft op mij [...] effect dat ik in de contram[...] ga. Ik blijf voor mijn pr[in]cipes vechten."

# Slecht cijfer voor Antillen van Amnesty

**AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen krijgen van Amnesty International een slecht cijfer voor wat betreft inachtneming van de mensenrechten. Het jaarboek van de internationale organisatie tot bestrijding van overtredingen van de mensenrechten zal de Antillen noemen vanwege 'de systematische mishandeling van gevangenen door de Antilliaanse politie'. Dat zegt de Engelse onderzoeker op het internationale secretariaat van Amnesty in Londen, David Braham, in het vandaag verschenen nummer van MRM-mensenrechtenmagazine.**

In een rapportage van redacteur Joop Heij zegt Braham: "We hebben een aantal klachten over de Antillen in onderzoek. Er is door ons bij de verantwoordelijke autoriteiten zo'n half dozijn klachten aangekaart die we compleet kunnen documenteren met medische bewijzen. Midden november 1991 heeft Amnesty brieven hierover gestuurd aan de Nederlandse minister van justitie mr. Ernst Hirsch Ballin en minister Ivo Knoppel van justitie van de Nederlandse Antillen. De Antilliaanse regering heeft niet gereageerd. Den Haag wel".

Braham vertelt dat Hirsch Ballin in zijn antwoord wees op een onderzoekscommissie van de Antilliaanse regering. Verder ging hij voornamelijk in op de beperkingen van het Statuut voor het koninkrijk die hem niet de macht geven iets te doen behalve de Antilliaanse autoriteiten verzoeken de zaak ernstig te bekijken.

Amnesty zal het er volgens Braham niet bij laten zitten. "Op 8 juli verschijnt ons jaarboek en alle landen, waar iets mis was met de mensenrechten worden daarin opgesomd. Mochten de Antillen ineens actie ondernemen, dan vermelden we dat volgend jaar natuurlijk".

De reportage in het MRM-magazine grijpt terug op de gebeurtenissen die al vorig jaar via een reportage van KRO-Brandpunt in de Nederlandse huiskamers werden gebracht. Het wijst op de actie van de Bonaireaanse advocaat Michiel Bijkerk die protesteert tegen de vermeende passiviteit van een onderzoekscommissie naar beschuldigingen in de richting van Curaçaose en Bonaireaanse politie en in hongerstaking ging. Na veertig dagen hongerstaking zwichtte Bijkerk en ging hij akkoord met een commissie onder leiding van ex-gouverneur mr. René Römer. Iemand uit justitiële kringen die 'volstrekt anoniem' wil blijven, verwacht niets van die commissie, meldt MRM-magazine.

"Je moet één ding begrijpen. De Antillen zijn Nederland niet. Het is er een kleine wereld, iedereen kent iedereen. Er wordt veel geroddeld, het barst van de geruchten en verdachtmakingen. Maar iets doen tegen iemand die over de schreef gaat, is er niet bij. Iedereen is bang, want iedereen is afhankelijk of familie van elkaar... De leden van de commissie zijn geen mensen met ruggegraat. Intern zijn ze heel dapper en zeggen ze: de zaak moet maar eens worden aangepakt. Maar als puntje bij paaltje komt, krabbelen ze terug". Volgens de anonieme zegsman hebben 'ze' (de Antillianen) in Nederland prachtige theorieën geleerd over hoe het moet, 'maar dat is in hun hoofd. In hun hart en in de praktijk gaat het heel anders en dat is precies het probleem'.

Een student — ook al anoniem — stelt dat Nederland het altijd heeft over Zuid-Afrika en de Kurden, maar geen benul heeft van wat er onder zijn neus bij de koninkrijkspartners gebeurt. "De Antillen staan sterk onder de invloed van Venezuela en Colombia en van de drugs. Sinds de sluiting van de Shell-raffinaderij is er geen werk meer voor de arme arbeidersjongens. Drugsgebruik en criminaliteit nemen sterk toe. De politie probeert die problemen op te lossen met 'flink rammen'." Volgens deze zegsman zijn de drugsverslaafden praktisch vogelvrij. De politie kan met hen doen wat zij wil. "Als je opgepakt wordt, nou vergeet het dan maar, je gaat praten... Ik heb iemand van de politie een keer horen zeggen: he's guilty until proven"....

Naar zijn zeggen hoor je bij veel zaken die voor de rechter komen: meneer de rechter, ze hebben me geslagen en daarom heb ik bekend. En wat doet de rechter? Hij roept de politiemannen en vraagt: heb jij deze meneer aangeraakt? Zeggen de agenten: nee, meneer. "Imagine yourself, onder ede staan ze voor de rechter te liegen".

In de aanhef noemt het magazine de affaires rond Henry Kenneth Every en Leroy Neil, die vorig jaar ook in 'Brandpunt' werden genoemd. Beide mannen stierven in handen van de politie, meldt het blad. De afranseling van Gilbert Kwidama in Rum Runners en die van Moreno Fabias en Otmar M. komen eveneens ter sprake.

Andy Mardenborough, winkelier in Terneuzen (Zeeland), een Groen Links-activist, stelt dat 'iedereen hier bang is zich met de Antillen te bemoeien. Ze willen niet voor neo-koloniaal worden uitgemaakt. Dat geldt voor Groen Links zelfs nog sterker'. In de Nederlandse rechters in de Antillen heeft hij ook weinig vertrouwen. "Binnen een half jaar zijn die meestal wel aangepast, want als ze dat niet doen, horen ze er niet bij".

Prof. Römer zegt in de reportage in MRM: "Het onderzoek bestaat uit een kwalitatief en een kwantitatief onderzoek. Het kwalitatieve gedeelte is net klaar. We hebben negentig mensen ondervraagd. Er heeft hier helemaal niemand een klacht ingediend. Bijkerk had dertig klachten verzameld. Daarvan hebben we zes mensen ondervraagd, maar hun klachten bleken ongegrond of verjaard. Wat moet ik met een klacht uit 1979? We gaan nu over tot het kwantitatieve onderzoek. Dat wil zeggen een ruime steekproef onder de bevolking. Ons rapport zal in juli verschijnen. Daar moet u maar op wachten".

WILLEMSTAD — Premier Maria Liberia heeft dinsdag toen zij geconfronteerd werd met de beschuldiging van Amnesty International dat de Antillen de rechten van de mens schenden, gezegd niets van een brief van die organisatie daarover te weten. Amnesty heeft aangekondigd de Atillen te zullen opnemen in het jaarboek 1992 waarin de schenders van mensenrechten staan. Volgens Amnesty maakt de politie op de Antillen zich schuldig aan systematische mishandeling van gevangenen. Liberia maakte gisteren tegenover de pers melding van de vorig jaar ingestelde commissie Römer. Die is nog bezig met de werkzaamheden, merkte ze enkel op. "Ik kan daarom nu niets meer over deze zaak meedelen omdat ik het fijne ervan niet weet," aldus de Antilliaanse eerste minister.

De premier verklaarde vanochtend aan de ANP-correspondent in Willemstad dat enig onderzoek uitwees dat minister van justitie Ivo KNoppel in februari j.l. heeft gereageerd op het onderzoek van Amnesty. Hiermee spreekt ze dus tegen als zou de Antilliaanse overheid niet gereageerd hebben. Amnesty weet van dat Onderzoek maar plaatst de Antillen in het jaarboek Omdat op door de organiSatie in november vorig Jaar aangekaarte Klachten over mishandeLing geen reactie is Gekomen van de AntilLiaanse overheid. Premier Liberia: "Ik weet niets van Een brief van Amnesty. Die zal wel naar de comPetente instanties zijn Gegaan. Mogelijk hebben Die de brief doorgegeven Aan de commissie die de Zaak al onderzoekt. We Zullen moeten nagaan hoe Dat zit".

*Minister Hirsch Ballin:*

# 'Marechaussee functioneert uitstekend op St. Maarten'

**PHILIPSBURG/DEN HAAG — De tijdelijke versterking van het korpsonderdeel Bovenwindse eilanden met twintig ambtenaren van de Koninklijke Marechaussee is tot nu toe uitstekend verlopen. Dit schrijft de minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken mr. Ernst Hirsch Ballin, vandaag in een brief aan de Tweede Kamer.**

De samenwerking met de lokale politie is goed en de bevolking van met name Sint Maarten is positief over de verbeterde rechtshandhaving. Het aantal opgeloste zaken is sterk toegenomen en de aangiftebereidheid is veel groter geworden", aldus de minister.

De Nederlands-Antilliaanse regering heeft gezien de personele problemen bij het Korps Politie Nederlandse Antillen destijds de Nederlandse regering verzocht om personele bijstand, in het bijzonder voor Sint Maarten. De omvang van het politie-apparaat aldaar, waaronder de recherche, de maritieme politie en de surveillancedienst, heeft geen gelijke tred gehouden met de sterke groei van de bevolking en de economische activiteiten op dit eiland in de laatste jaren. De minister van Defensie heeft besloten twintig marechaussees uit te zenden. De Koninklijke Marechaussee verricht niet alleen politietaken, maar is ook in staat met een geringe waarschuwingstijd voldoende personele capaciteit in groepsverband in te zetten buiten Nederland.

De gevolgde procedure inzake werving, selectie en opleiding is adequaat geweest, aldus minister Hirsch Ballin, en heeft zeker bijgedragen tot het snelle tempo waarin de huidige samenwerking met het korpsonderdeel Bovenwindse eilanden (bestaande uit zestig personeelsleden) tot stand is gebracht. Na een korte inwerkperiode is vorig jaar direct begonnen met het opzetten van een 'detective department', omdat het oude politiebureau niet meer geschikt bleek te zijn. Het nieuwe politiebureau is inmiddels in gebruik genomen. Daarnaast zijn grote vorderingen gemaakt met het invoeren van een geautomatiseerde gegevensopslag en met het verbeteren van processenverbaal. Naast een algemene recherche- en een narcotica-afdeling beschikt Sint Maarten over deskundig personeel op het terrein van Kinder- en Zedenpolitie en op het gebied van fraudebestrijding.

Over twee jaar zal, na het vertrek van de Koninklijke Marechaussee, het korpsonderdeel Bovenwindse eilanden met eigen personeel de taak van de Koninklijke Marechaussee overnemen. Op deze wijze wordt beantwoord aan het gestelde doel: het verschaffen van tijd en ruimte aan het Korps Politie Nederlandse Antillen.

# Bewonersvergadering Scharloo wil problematiek te lijf gaan

**WILLEMSTAD — De bewoners van Scharloo pikken het niet langer. Al tijden lang zijn bedrijven en overheidsinstellingen in deze wijk het slachtoffer van diefstal en vandalisme. Op donderdag 9 april houdt de Scharloo Groep een vergadering om de problemen in de wijk te bespreken. Gezamenlijk wil men bekijken wat er gedaan kan worden om de veiligheid te vergroten.**

Na de gebeurtenissen in dit weekend, waarbij de eigenaar van El Puente twee dieven in de kraag greep, besloot de in 1989 opgerichte Scharloo Groep tot het bijeenroepen van een vergadering. Tijdens de vergadering zal ook de oprichting van een associatie ter verdediging van de belangen van de bewoners van Scharloo ter tafel komen.

De situatie is zo ernstig dat sommige winkels elke dag dieven op bezoek hebben. De schade loopt in de duizenden guldens per jaar. Bovendien is er ook psychologische schade: niemand voelt zich 's avonds na zes uur meer veilig in Scharloo.

Op 9 april zijn alle bewoners van Scharloo vanaf half vijf in de openbare bibliotheek welkom.

# Lezing Ian Smart

**WILLEMSTAD — In het kader van de lezingen over Caribische literatuur die momenteel in de UNA gehouden worden, spreekt vanaf vandaag drie avonden lang de Trinidadiaan Ian Smart van de Howard Universiteit van Washington.**

Vanavond is carnaval het thema van zijn lezing. Morgenavond spreekt hij over de dichter Nicolás Guillén en vrijdagavond laat hij verschillende Caribische schrijvers de revue passeren. De lezingen beginnen telkens om 20:00 uur.

Ook op zaterdagochtend spreekt dr. Smart. Vanaf 9:00 uur (tot 11:30 uur) zal hij het weer over de diverse Caribische schrijvers hebben. Daarna (om 11:00 uur) geeft Dilcia Potenza een introductie van de Caribische literatuur.

Om 20:00 uur vindt in de openbare bibliotheek een voordracht en discussie over het schrijven van poëzie plaats.

# Journalisten klagen over 'censuur' LRD

WILLEMSTAD — Voorzitter Rudsel van Lamoen van de journalistenvereniging Prensa Uní heeft gisteren bij premier Maria Liberia geklaagd over de door Landsradio (LRD) aan radio-stations en tv opgelegde beperkingen ten tijde van de arbeidsonrust, vorige week, op Curaçao. Hij noemde dit een belemmering voor deze media, die zich daarnaast gediscrimineerd voelen omdat kranten en andere publicaties niet met zo'n voorschrift die velen als censuur ervaren - het niet direct mogen uitzenden van bepaalde nieuwsitems met het oog op de openbare orde en veiligheid - te maken hebben.

Van Lamoen (Nobo) zei namens de journalisten ook zijn misnoegen te willen uiten over het feit dat de partijen - vakbonden en overheden - op maandagochtend na het bereiken van het principe-akkoord geen woord kwijt wilden aan persmensen, die de hele avond en nacht gewacht hadden om het nieuws te kunnen doorgeven aan het publiek.

Mevrouw Liberia zei in beide gevallen "begrip" te kunnen opbrengen voor de pers, maar veel meer dan dat ook niet. De Landsradio zei ze, handelt wat deze zaak betreft geheel autonoom en buiten de regering om. Het besluit om radio en tv bepaalde restricties op te leggen viel op een gegeven moment binnen de dienst, die de bevoegdheid heeft de media in kwestie te benaderen. Voor dat besluit van LRD heeft ze eigenlijk ook wel begrip; radio en tv zijn immers, in tegenstelling tot de krant, erg direct en ingrijpend en kunnen een situatie erg snel beïnvloeden.

Ten aanzien van de klacht dat partijen zo weinig bereidwillig bleken met de media mee te werken toen de kogel eenmaal door de kerk was, zei Liberia, dat vakbonden al hadden laten weten het akkoord voor alles aan de ledenvergaderingen te willen voorleggen. "Het is inderdaad een dilemma, want het publiek zit natuurlijk ook op hete kolen."

Ze zei dat zaken als deze toch eens een keer uitgebreid tussen alle betrokken instanties besproken moet worden om dergelijke klachten -in dit geval van de media -te voorkomen, mocht zich een soortgelijke situatie voordoen.

*Vakbonden vragen meer tijd:*

# Overheden tekenen akkoord eenzijdig

**WILLEMSTAD —Voor de derde achtereenvolgende maal is vanochtend de ondertekening van het maandag met pijn en moeite bereikte akkoord tussen vakbonden en overheden uitgesteld. Gedeeltelijk althans, want gezaghebber Elmer Wilsoe en premier Maria Liberia plaatsten hun handtekening wel onder het document. Dat is intussen met de bode naar de vakbonden gestuurd. "Ze tekenen het maar wanneer het hen uitkomt. We horen het wel", meldde de gezaghebber na de eenzijdige ondertekening in het bestuurskantoor. Errol Cova (Sitek/Kamara Sindikal) verklaarde aan de Amigoe dat in de schone tekst enige 'redactionele wijzigingen' werden aangebracht, waarvan bij de vakbonden vanochtend niet bekend was of ze inhoudelijk iets veranderen aan het akkoord. Vandaar dat de vakbonden een en ander goed met de vakbondsadvocaten willen doornemen.**

Deze gang van zaken heeft veel weg van voortzetting van de machtsstrijd die zich ook ten tijde van het arbeidsconflict heeft voorgedaan. Nu draait het echter niet meer om stakingen, VKC of militaire bijstand, maar om de ondertekening van het akkoord, het tijdstip, de uitnodiging en de schone versie. De partijen in kwetsie bereikten, zoals bekend, op maandagochtend na een vergadering die twaalf uur duurde overenstemming over de inhoud. Die werd later aan de ledenvergaderingen van ABVO, NAPB en Sitek voorgelegd, die alle drie het groene licht gaven. De Sitekleden deden dat onder protest. Het ging om de 'ruwe versie' van het principeakkoord dat toen nog door niemand was ondertekend.

Maandagmiddag half 4 was het eerste tijdstip dat (door de voorlichtingsdienst) genoemd werd voor ratificatie van het document. Maar dat ging om onduidelijke redenen niet door. Gistermiddag om half vijf - deze keer in het Fort - was de volgende afspraak: alleen er was toen geen vakbondsleider te bekennen. "Er moeten nog wat zaken door de advocaten *'gefine-tuned'* worden. Ik denk wat we morgen zonder problemen het akkoord tekenen," verklaarde premier Maria Liberia gistermiddag aan de in groten getale aanwezige persmensen.

Errol Cova deelde via het journaal mee dat de uitnodiging voor de ondertekening "wel erg laat" ( gistermiddag twintig over twee 's) via de fax de vakbonden had bereikt voor ondertekening om half 5 's middags. Het was te kort dag om iedereen bij elkaar te krijgen, meldde Cova, die het maar een rare zaak vond dat de media wel bijtijds ingelicht waren over het uur en de plaats van de ondertekening. "Dit soort praktijken wekken bij ons wrevel op", zei Cova.

Daarmee is het verhaal nog niet af: gisteravond ontvingen de vakbonden opnieuw een uitnodiging (Cova: "Eerst op het verkeerde adres, daarna op het juiste...") voor ondertekening van het akkoord: vanochtend om 9 uur in het bestuurkantoor. Cova verklaarde vanochtend vroeg aan deze krant dat men intussen ook de schone versie van het akkoord ontvangen had. Dat zou men nog gaan bestuderen, maar Cova voorzag op dat moment geen problemen. "Als we kunnen regelen dat alle bestuursleden bij de ondertekening aanwezig kunnen zijn, denk ik dat de ondertekening geen problemen zal opleveren en vandaag wel kan doorgaan," zei de Sitek/ Kamara Sindikal- voorzitter toen.

Wat blijkt nu? Rond twintig over negen deelde gezaghebber Elmer Wilsoe mee dat de vakbonden telefonisch hadden laten weten meer tijd nodig te hebben om het document met hun advocaten te moeten doornemen. Deze ontmoeting was gepland voor 10 uur vanochtend. Zij stellen daarom voor de ondertekening uit te stellen tot morgenmiddag drie uur. Wilsoe had hier geen boodschap aan. Hij verklaarde aan de aanwezige persmensen en luisteraars (Hoyer zond een en ander direct uit) dat de overheden geen enkele reden zien de ondertekening weer uit te stellen. "Het gaat immers om een stuk dat de algemene ledenvergaderingen al hebben goedgekeurd. Wij hebben aangetoond deze zaak serieus aan te pakken en tekenen daarom nu al", zo zei Wilsoe tijdens een korte toelichting.

Errol Cova reageerde hierop met de mededleing dat de schone versie wel anders is dan de versie die op maandag geaccordeerd werd. Daarom zou men willen naggaan of een en ander ook inhoudelijke veranderingen met zich mee brengt. Op het feit dat de de overheden al getekend hadden, wilde hij niet ingaan.

Insiders in het Fort menen dat de premier en de gezaghebber behoorlijk nijdig waren over deze wat zij 'de zoveelste vakbondszet' noemen. Volgens deze bronnen werd de schone versie in overleg met vakbondsafgevaardigden in elkaar gezet en was men gistermiddag al op de hoogte van de inhoud. Het niet komen opdagen vandaag is daarom, zo wordt geredeneerd, niets anders dan het rekken van de zaak en het 'treiteren' van de overheden.

## Drie schoten voor ritje in de auto

WILLEMSTAD — Drie schotwonden waren het resultaat van een niet gehonoreerd verzoek tot meerijden. Toen de 24-jarige M. gisteren aan de 42-jarige J. vroeg of hij mee mocht rijden, sprong hij zonder op antwoord te wachten in haar auto. J. was zo slim om rechtstreeks naar het huis van een politieambtenaar te rijden. Aldaar aangekomen verzocht zij M. om uit te stappen.

De politieman was in zijn tuin aan het werk. Voor zijn verbaasde ogen zag hij hoe M. uitstapte en met een betonblok de auto van J. begon te vernielen. Vervolgens liep M. op de politieman af en bedreigde hem met hetzelfde betonblok. Daarop vuurde laatstgenoemde drie schoten op M. af: twee troffen hem in de linkerknie, een in zijn zitvlak.

Na medische behandeling werd M. voor verder onderzoek opgesloten.

*Premier Liberia over arbeidsconflict:*

# "Je leert van je fouten"

WILLEMSTAD —"Ik ben de laatste die zal zeggen dat er geen fouten zijn gemaakt. Je leert van je fouten. Ik vind wel dat we flexibel genoeg zijn geweest." Zo kijkt premier Maria Liberia terug op het conflict met de overheidsvakbonden dat afgelopen maandag opgelost werd met het bereiken van het principe-akkoord. Zal deze hele episode van invloed zijn op de verhouding overheid-vakbonden? "We moeten onze verstandhouding helemaal opnieuw gaan evalueren. Ik merk nu al wel op, dat een goede relatie tussen overheid en vakbonden belangrijk is voor het goed functioneren van het overheidsapparaat. Het einde van een episode is het begin van de andere. Die gaat nu in," aldus de premier.

De premier kreeg gisteren tijdens een live uitgezonden persconferentie vele vragen over de handelwijze van de overheid ten tijde van het conflict. Uit haar woorden bleek ondermeer dat ze niet de vakbonden per se ervan beschuldigt dat de situatie op een gegeven moment erg gespannen was, maar dat het vooral 'derden' zijn die de vakbondsacties 'misbruikt' hebben om hun eigen zaakjes politiek te regelen. "Dit is een heel kwalijke zaak, want deze mensen hebben de positie van de vakbonden juist vezwakt," meent de eerste minister. Ze noemde de naam van MAN-man Demei ("Is hij journalist geworden?") en "mensen van de SI."

Ze legde uit dat de beslissing Nederland te benaderen voor militaire bijstand geheel volgens de regels is verlopen: een uit 1987 daterend besluit van de koningin schrijft immers voor dat de gouverneur van de Antillen (...) aan de regering de krijgsmacht tenbehoeve van militaire bijstand ter handhaving van inwendige veiligheid en openbare orde beschikbaar kan stellen. Dáár gaat het volgens Liberia om: om de "beschikbaarheid" van krijgsmacht werd gevraagd en níet om de inzet van militairen. Vandaar dat het parlement noch de gezaghebber over die beslissing waren geïnformeerd. Hadden de militairen daadwerkelijk ingezet moeten worden, dan was de gezaghebber uiteraard wel ingelicht omdat hij de opdracht daartoe had moeten geven, legde Liberia uit.

Zij ging ook uitvoerig in op het besluit VKC-ers in oproertenue in te zetten op de bewuste vrijdagmiddag. Zij werden zoals bekend verzocht het Fort weer te verlaten nadat van vakbondskant hevige kritiek kwam. "Het personeel werkzaam in het Fort voelde zich niet meer veilig. Wij als overheid moeten de veiligheid van alle burgers garanderen. Vandaar dat bepaalde beslissingen die dagen nodig waren. Het was een bijzonder moeilijke tijd die moeilijke beslissingen vergde. Je kan niet wachten tot het kalf verdronken is, anders krijg je, mocht er iets met iemand gebeuren, dat verwijt weer," aldus Liberia, die daarmee zowel de inzet van de VKC als het beroep tot "beschikbaarheid" van de marine uit de doeken deed. **Deze laatste beslissing was bedoeld als 'preventieve maatregel'** en tot inzet zou enkel en alleen worden overgegaan indien er geen enkel ander alternatief over zou zijn. De eerste minister herhaalde gisteren dat maatregelen nodig zijn om het 71 miljoen gulden kostend akkoord met de vakbonden te financieren. "We moeten allemaal een steentje bijdragen. De één kan niet zonder de ander functioneren. De hele gemeenschap moet iets bijdragen," zei de premier refererende aan de voorgenomen invoering van de sales-tax. Dat hierop in de vorm van stakingen (door vakbonden in het bedrijfsleven) gereageerd zal worden is erg betreurenswaardig, meent ze. "Wij snijden ons in ons eigen vlees als op die manier gereageerd wordt. Niemand heeft daar wat aan en de reputatie van Curaçao krijgt weer een deuk."



## Berovingen

WILLEMSTAD — In een winkelcentrum op Zeelandia werd om politieassistentie gevraagd nadat de eigenaar door een man was overvallen.

De 47-jarige S.E. was bezig de zaak af te sluiten toen een hem onbekende man hem benaderde en aanviel. Er volgde een korte worsteling waarbij de rover hem 3000 gulden en 1500 dollar afhandig wist te maken. Hierna vertrok hij in een blauwe auto.

De politie vond na onderzoek geen spoor van hem maar zet de speurtocht voort.



# COMMENTAAR

## *Democratie als joker*

**BIJ EEN CONFLICT, zoals dat waar we afgelopen weken getuige van zijn geweest, is het voor de objectieve buitenstaander onmogelijk om aan te geven wie het gelijk aan zijn kant heeft. Evenmin is het nu doenlijk om een winnaar aan te wijzen. Eigenlijk zijn we alleen maar zeker van de verliezers: Curaçao zelf, het bedrijfsleven, de industrie, het toerisme en het publiek in het algemeen.**

**Bij die verliezers dreigt zich nu nog een wel heel belangrijke te voegen: de democratie zelf. Voor een aantal vakbonden lijkt deze regeringsvorm niet meer dan een spelletje, een soort joker die alleen wordt ingezet wanneer het in de eigen kraam te pas komt. Zo wordt het ene moment geroepen om de rechter, vanuit de gedachtengang dat die de vakbondseisen kracht zal kunnen bijzetten en wordt diens uitspraak een volgend moment massaal genegeerd. (Een manoeuvre overigens die in het andere kamp ook niet helemaal onbekend is, getuige de interne discussie of men zich daar wel of niet zou kunnen houden aan een eventuele prorogatie-uitspraak van het hof).**

**Het volgende staaltje van democratisch fatsoen beleven we nu. Nadat op het scherp van de snede en voor een nog niet te becijferen prijs een akkoord ter waarde van NAf. 71 miljoen is binnengehaald, wordt de ondertekening daarvan door de betrokken bonden (met uitzondering van de BTG) dag op dag -telefonisch- uitgesteld. Met zwaarwegende argumenten als: 'Uitnodiging te laat ontvangen' en 'Concept nog nader bestuderen'.**

**Zodat de overheid de door haar ondertekende stukken maar naar de vakbondsburelen heeft opgestuurd, in de hoop ze nog een keer terug te zien. De aanloop naar dit maatschappelijk omstreden akkoord heeft misschien van beide kanten weinig verheffends te zien gegeven, maar zelfs bij de afronding blijft Curaçao niets bespaard.**

**En dan hebben we het nog maar even niet over de mogelijkheid dat de betrokken bonden bij nader inzien de voorgelegde stukken helemaal niet wensen te ratificeren.**

*STTK: mogelijk acties*

# Sfeer bij Landsradio onrustig en gespannen

**WILLEMSTAD — De lucht bij Landsradio is bij lange na nog niet opgeklaard. Hoewel de leden van de STTK, de vakbond van werknemers in de telecommunicatie, weer op hun posten zijn teruggekeerd wordt er nauwelijks gewerkt. Voorzitter Melvin Richards: "We hebben het gevoel dat we niets bereikt hebben." Hij sluit niet uit dat de ontevredenheid weer uit zal monden in acties.**

Waar de leden zich vooral druk over maken is de brief van Landsradio-directeur Bernadina dat aan het eind van de maand de stakingsdagen zullen worden afgetrokken van de salarissen. Dat druist volgens Richards volkomen in tegen de afspraak die met minister De Paula is gemaakt tijdens het gesprek van 2 april jongstleden. "Daar spraken wij af dat daar nog over gepraat zal worden."

De STTK-ers voelen zich volgens de voorzitter meer en meer in een hoek gedreven. De sfeer op het bedrijf wordt als uitermate rommelig omschreven. Iedereen praat over wat gaande is. Waar men tevens over struikelt is de houding van minister De Paula nadat de bewuste vergadering plaatsvond. Daar werd volgens de STTK wel degelijk duidelijk gemaakt dat het primaire doel was te bewerkstelligen dat voorlopig een eind zou komen aan de bestaande privatiseringsplannen. Nu alles gewoon door lijkt te gaan, voelen de leden zich 'genept' en vragen zich af 'waar zij voor gevochten hebben'.

Persoonlijk is Melvin Richards erg benieuwd naar de uitslag van het onderzoek naar de vermeende sabotage, die ten grondslag zou liggen aan de storing bij Landsradio waardoor de internationale verbindingen vijftien uur lang verbroken waren. Tot die uitslag bekend wordt gemaakt, is hij van plan geen enkel apparaat aan te raken. Om enige juridische duidelijkheid te verkrijgen is hij van plan een advocaat in de arm te nemen. Mede om de afspraak over de aftrek van stakingsdagen van de salarissen te laten uitzoeken. Minister De Paula kon hedenmorgen niet voor commentaar worden bereikt.

# Amsterdam Manor golf

ORANJESTAD — In het lange weekeinde van zaterdag achttien april tot en met tweede Paasdag twintig april, wordt op de baan van Aruba Golf Club het Amsterdam Manor golftournament gehouden. Naar verwachting zal de populaire Nederlandse cabaretier André van Duin de opening verrichten op zaterdag achttien april om half negen 's morgens.

Volgens de organisatoren zal dit, zeker wat betreft het prijzenpakket, het grootste golftoernooi zijn dat Aruba heeft gekend. Als extra attractie zal de nieuwste Toyota Paseo, die vorige week op Aruba geïntroduceerd werd, beschikbaar worden gesteld voor degene die op hole nummer twee een hole in one weet te slaan. Het toernooi wordt gespeeld vier klassen van verschillende handicaps zodat iedere deelnemer een kans op een prijs heeft. Er is een extra prijs voor degene die het dichtst bij de pin komt. Voor elke deelnemer is er een t-shirt, pet, golfballen, markers en andere golfattributen. Tenslotte zijn er voor de spelers deurprijzen zoals een KLM-retourticket Aruba-Amsterdam, een Air Aruba-retourticket Aruba-Miami en twee diners in Buccaneer restaurant. De prijzen worden naar alle waarschijnlijkheid uitgereikt door de ministers Croes en Briesen, geassisteerd door de first runner-up van Miss Aruba, Sandra Croes. Leden van Aruba Golf Club kunnen zich op zondag twaalf april voor dit toernooi opgeven, uiterlijk tot zes uur 's middags. Het inschrijfgeld bedraagt 25 florin, inclusief twee drankjes per dag en een barbecue op de laatste dag. Publiek is natuurlijk van harte welkom op het toernooi.

# Berovingen

SAN NICOLAAS — In de Ruysdaelstraat werd de man I.D. (59) van ruim driehonderd florin beroofd. De dader trok de man zijn broek van het lijf en liet hem in zijn onderbroek en driehonderd florin armer achter. Uit de beschrijving die de beroofde man aan de politie gaf hield de politie korte tijd later de dader aan.

In Oranjestad probeerde een Spaans sprekende man een greep te doen in de kassa van een winkel. Hij vroeg aan de verkoopster geld te wisselen, haalde daarbij een petje te voorschijn en gooide de inhoud, vermoedelijk amoniak, in haar gezicht. De verkoopster begon te schreeuwen, waarvan de overvaller zodanig schrok dat hij niet meer aan het geld dacht maar het op een lopen zette.

# Eagle Bowling International

ORANJESTAD — In het lange weekend van 26 april tot twee mei organiseert Eagle Bowling Palace het tweede internationale bowlingtoernooi, met deelname van Brazilië, Curaçao, Costa Rica, Nederland, Verenigde Staten, Guatemala, Puerto Rico, Panama, Venezuela, Virgin Islands en Aruba.

Het toernooi zal gespeeld worden in één dames-en een herendivisie, in teamverband, dubbel en enkel. In beide divisies zullen 32 teams deelnemen. Van het organiserend comité bestaande uit Jacobo Arends, Lilly Arends, Rita Groder en Dolores Thiel, wordt vernomen dat de wedstrijden vanaf acht uur 's morgens van start zullen gaan. Voor Aruba hebben de volgende speelsters en spelers de kwalificatie gehaald: (dames): Edna Maduro, Winky Winklaar, Rita Groder, Lilly Arends, Glenda Dirksz, Evelyn Oduber, Mona Lue, Monica Keck. Bij de heren zijn dat: Richard Lopez Henriquez, René Arends, Lucho Panneflek, Franklin Croes, Ivan Arends, Sannin Daou Jr., Fanchi Oduber, Casper Helmeyer, Sannin Daou Sr., Pedro Tromp, Norman de Cuba, Franky Hoo, Anibal Yamin, David Groder, Ruchen Coffie en Ricky Croes.

# AGENDA ARUBA

**KANTOORUREN AMIGOE**
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

**TELEFOON**
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

**TELEFAX: 22368.**

**BANKREKENINGNUMMER**
10.815.445 Banco di Caribe.

**POLITIE**
100.

**ALARMCENTRALE**
115.

********

**ZOEKERTJES** verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

********

**BIOSCOPEN**
DRIVE-IN: 20.30 uur **Child's Play 3** (horror, 18 jr.).

********

**WACHTREGELING DOKTOREN**
**(maandag t/m zaterdag van 18.00-07.00 uur):**
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

********

**BOTICA'S**
(nachtdienst)
**Pabao brug:** Eagle, L.G. Smith Boulevard 48 (Oranjestad). Tel.: 29011.
**Pariba di brug:** San Lucas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

********

**VOOR BRANDGEVALLEN**, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, tel.: 115, op te bellen.

********

**CENTRO MEDICO CARABOBO**
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

********

**WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU**
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

********

**INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS** (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

********

**NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE**
**Tel.: 38969 (24 uur per dag).**

********



**AIDS-HOTLINE**
**Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

********

**FADA/PRIDE**
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

********

**AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA**
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

********

**DIERENARTSEN**
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

********

**TELEARUBA**
WOENSDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Showbiz Today; 19.30 Salud pa Un y Tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 NBA Highlights; 21.00 CNN International News; 21.45 Remington Steele 22.30 Hill Street Blues; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

********

**DIVERSEN**
**SPORT**
SOFTBAL (ASB): 18.30 uur (Kwihi) nummer 3 vs nummer 4; 20.30 uur (Kibrahacha) G-FF/AA vs Pueblo Supermarket - Caribe Ballpark.

********

**DONDERDAG**
**DIVERSEN**
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.



*Meerderheid Staten akkoord:*

# Lago-contract aangenomen

**ORANJESTAD — Na ruim zestien uur vergaderen werd gisteravond om kwart over zeven het ontwerp-contract met de Lago door de Arubaanse Staten aangenomen met elf stemmen voor (coalitie MEP/PPA) en negen stemmen tegen (AVP/PPN). Nu kan officieel de overdracht van alle Lago-eigendommen aan Aruba plaatsvinden. De oppositie bleef zich tot het laatste moment bijzonder fel verzetten tegen deze gang van zaken. Hierbij klonk steeds weer het verwijt dat de regering Oduber 250 miljoen dollar aan Lago kado doet.**

Gistermorgen begon minister van financiën, ing. Roland Laclé, met een uiteenzetting waarbij hij nog eens benadrukte dat de inspekteur der belastingen autonoom is en ook als zodanig handelt. Nadat enige vraagpunten waren behandeld voerden de leden in de tweede ronde het woord. Hierbij kwamen geen nieuwe gezichtspunten naar voren en werd op onnodige en politieke wijze het voor en tegen weer eens uiteengezet. Vooral de AVP liet felle protesten horen en herhaalde de vele bezwaren die zij vorige week ook op een persconferentie naar voren bracht. Hierover berichtte Amigoe uitvoerig.

Tot slot van de tweede ronde diende de MEP een motie in, waarin alle lof werd gezongen voor het optreden van de regering Oduber en de regering verzocht werd de gebieden Seroe Colorado en Grapefield voor het volk te ontwikkelen. Verder werd geopperd een gedeelte van Seroe Colorado te beschermen als een broedplaats voor vogels en andere dieren. Een gedeelte van het gebied moet vrij blijven voor het publiek om te bezoeken.

Voordat de motie in stemming werd gebracht kon de regering nog een zegje doen, waarbij premier Nelson Oduber ruim anderhalf uur het woord hield. Aan de hand van dokumenten en cijfers zette hij het standpunt van de regering nog eens uiteen en verdedigde het regeringsbeleid in alle toonaarden. Zijn collega's Kelly, Croes en Laclé sloten zich hierbij aan.

Hierna konden de leden over de motie van de MEP hun stem motiveren. Wederom lof maar vooral ook felle kritiek. De oppositie vond de motie een belediging voor de bevolking van San Nicolas en erg ironisch dat men een gebied, waarover men zelf zegt dat er 'rotzooi' in de grond zit nu gereserveerd moet worden voor fauna en flora. De toespraak van de premier werd uitvoerig besproken en de droom die Benny Nisbet stelde te hebben gehad voor San Nicolas werd in het belachelijke getrokken. De meningen bleven fel tegenover elkaar staan, waarbij nog al eens een onvertogen woord viel. Voorzitter Flanegien stelde dat hij de woorden 'criminaliteit' en 'paljas' niet in de Staten wilde horen.

Uiteindelijk werd de motie en daarna ook de landsverordening door de coalitiepartijen goedgekeurd en door de oppositie tegen gestemd. Vanmorgen begon de Staten met in de Centrale Commissie de hoofdbegroting 1992 te behandelen.

## Gedenkplaat verdrijving Joden



*ORANJESTAD — Op de oude Joods Portugese begraafplaats in Oranjestad onthulde gouverneur mr. Olindo Koolman een gedenkplaat ter herdenking dat het Edict vijfhonderd jaar geleden werd uitgevaardigd ter verdrijving van de Joden uit Spanje. Op de foto, naast de gouverneur, de voorzitter van de Israëlitische gemeente van Aruba, ing.Ernesto Schvartzer. De plechtigheid werd bijgewoond door de pastoors A.van den Doel (Protestantse kerk), rev. Henry (Methodisten kerk), J.Bouman (Katholieke kerk) en S. Jacob (Anglikaanse kerk). Rechts op de foto, de tekst op de gedenkplaat.*

*Beschuldigingen niet bewezen:*

# Oduber wint van Pichardo

**ORANJESTAD — Binnen drie dagen moet Alfredo Pichardo in de ochtendbladen Corant, Diario en Bon dia Aruba een verklaring zetten, waarin hij stelt dat wat hij publiceerde over premier Nelson Oduber beledigend was en hij over geen enkel bewijs hiervoor beschikt. Dit op verbeurte van een dwangsom van tienduizend florin voor elke per dag dat hij in gebreke blijft.**

Verder verbood de rechter Pichardo in de toekomst zonder gegronde reden publiekelijk uitlatingen te doen waarin gesteld of gesuggereerd wordt dat Oduber betrokken is bij de handel in of het vervoer van verdovende middelen of het witwassen van drugsgelden. Dit op verbeurte van een dwangsom van tienduizend florin voor iedere overtreding van dit verbod. Het vonnis werd uitvoerbaar bij voorraad verklaard en rechter mr.L.Lafleur veroordeelde Pichardo in de kosten van het geding.

Zoals bekend spande premier Oduber, bijgestaan door mr. Andresito Bikker, een kort geding aan toen Pichardo hem in enige ochtendbladen beschuldigde betrokken te zijn bij de handel in verdovende middelen. Oduber zei dat deze uitlatingen niet klopten en voor hem beledigend waren. Hij eiste rectificatie en een verbod aan Pichardo om in de toekomst dergelijke uitlatingen te doen. De rechter merkte op dat Pichardo de inhoud van zijn krantenverklaring niet betwistte. Indien onwaar dan zou dat beledigend zijn voor Oduber. Verder was de rechter van mening dat Pichardo geen bewijs kon leveren voor de waarheid van zijn aantijgingen. Daarom werden de vorderingen van Oduber toegewezen. De rechter voegde eraan toe dat Pichardo zich weliswaar beroepen heeft op het oogmerk niet te beledigen en stelde dat het algemeen belang gediend zou ziin.

"Het algemeen belang kan niet gediend zijn met valse beschuldigingen aan het adres van de minister president van een land uit het Koninkrijk. Ook ter noodzakelijke verdediging, waarop Pichardo zich beroepen heeft, mogen geen onwaarheden, althans onbewezen beschuldigingen gebezigd worden" aldus Lafleur.

De tegeneis van Pichardo dat Oduber de belediging zou herroepen die hij via de TV uitte "dat de regering geen tijd heeft voor personen met een gekke mening" noemde de rechter een bijzonder gematigde reaktie voor de grove belediging van Pichardo tegen de premier. "In die reaktie kunnen wij niets beledigends ontdekken. Pichardo's eis is niet toewijsbaar", zo besloot de rechter.

# Jazz Festival 1992

**ORANJESTAD — De optredens voor het vijfde Jazz and Latin Music Festival op Aruba zijn door La Cabana Hotel bekend gemaakt. Het festival juni ingeluid door een optreden van Michel Camilo en Roberta Flack (dertig dollar) en zondag 21 juni afgesloten door Kenny G (45 dollar). La Cabana biedt ook zogenaamde weekend-tickets aan die in verhouding wel-geteld vijf dollar goedkoper zijn.**

Voor zaterdag dertien juni staat een optreden gepland van Arturo Sandoval en 'The Golden Men of Latin Jazz' met Tito Puente, Mongo Santamaria, Dave Valentin, Paquito d'Rivera, Hilton Ruiz, Claudio Roditi, Ignacio Berrora en Andy Gonzalez (25 dollar). Het eerste jazz-weekend wordt veertien juni afgesloten door Phyllis Hyman met Najee, Jonathan Butler en Gilberto Santa Rosa (35 dollar). Het weekend-ticket kost 85 dollar.

Het tweede weekend begint negentien juni met Milton Nascimento en de Pat Methenu Group (35 dollar). **Twintig juni:** Willie Chirino en 'Jazz Explosion Two' met Stanley Clarke, Angie Bofill en George Howard (35 dollar). De allerlaatste avond, 21 juni sluit Kenny G het Jazz Festival 1992 af. Een ticket voor het tweede weekend kost 110 dollar. Belangstellenden kunnen de kaartjes bij La Cabana bestellen (tel. 39000).

*Air Aruba teleurgesteld:*

# ALM krijgt prijs

**ORANJESTAD — De Aruba Tourism Scholarship and Award Foundation (ARTOUSA) heeft luchtvaartmaatschappij ALM een prijs toegekend omdat deze in belangrijke mate heeft bijgedragen aan het Arubaanse toerisme. Dit is bij de directeur van Air Aruba, Tawa Irausquin, in het verkeerde keelgat geschoten. Hij zegt dat aan de hand van cijfers blijkt dat Air Aruba aanmerkelijk meer passagiers naar Aruba heeft gebracht dan de ALM. In een reaktie liet Artousa aan Irausquin weten dat de prijs niet alleen wordt gegeven vanwege het aantal passagiers.**

Zoals bekend kende Artousa kortgeleden voor de eerste keer een aantal onderscheidingen, de 'Iguana Awards', toe aan personen en instanties die zich in 1991 verdienstelijk maakten voor het Arubaanse toerisme. De eer ging naar de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM). Air Aruba directeur Tawa Irausquin was schijnbaar niet zo gelukkig dat deze onderscheiding aan zijn concurrent werd toegekend. Hij kwam tijdens een persconferentie met cijfers, waaruit duidelijk bleek dat Air Aruba een belangrijker aandeel heeft in het vervoeren van passagiers naar Aruba dan de ALM.

Artousa wijst er in een brief op dat wanneer het om cijfers gaat Air Aruba inderdaad nummer één staat. Maar bij de toekenning werd ook rekening gehouden met wel of geen vertragingen, de service aan de balie, afhandeling van bagage, continuïteit van service, het bijdragen aan bevordering van het toerisme, niveau en kwaliteit van contacten met lokale toeristische instanties, genomen initiatieven in het belang van het toerisme naar Aruba en medewerking verlenen aan collega's in de toeristenindustrie om Aruba als toeristenbestemming te promoveren. Dit waren enige punten die Artousa aanhaalde, waarbij het voornaamste doel en streven is om het 'produkt Aruba' in alle aspekten te verbeteren. Dit hoopt de organisatie te kunnen bereiken door jaarlijks de onderscheidingen toe te kennen. Voorzitter Wichita Every merkte op dat zij, die dit jaar geen onderscheiding behaalden, zichzelf in eigen kring serieus kunnen evalueren en verbeteringen aanbrengen waar dit nodig en mogelijk is. Artousa besluit haar brief aan Air Aruba met de nationale luchtvaartmaatschappij alle succes toe te wensen. "Misschien kan Air Aruba volgend jaar een Iguana Award behalen", aldus Artousa.

## Paasconcert

ORANJESTAD — In de Protestantse kerk van Oranjestad vindt zondag twaalf april om half twaalf 's morgens een Paasconcert plaats. De medewerkenden zijn: Orquesta Harmonico Arubano, Arubaans Gemengd Koor, Kinderkoor The Youngsters, muziekband Young Musicians Together, Robert Rijnboudt (piano), Kenneth Ecury (harp), Eddy Li Fo Sjoe (saxofoon) en anderen. Op het programma staan werken van J.B.Bach, H.Schutz, B.Marcello, A.Vivaldi, L. van Beethoven en anderen. De toegang tot het concert is vrij.

## Voetbaltoernooi

ORANJESTAD — Het jaarlijks jeugdvoetbaltoernooi om de 'Dr.Ramon Mancilla Cup' zal van 23 tot 26 april in het RCA-sportcentrum plaatsvinden. Het toernooi gaat op donderdag 23 april om zes uur van start met een defilé, het volkslied gezongen door Etty Toppenberg, toespraken door Dr.Ramon Mancilla en andere genodigden.

Om zeven uur volgt de eerste wedstrijd tussen Dakota en RCA (grote adspiranten), gevolgd om half negen met de juniorenwedstrijd tussen Arsenal en Deportivo Nacional. Het toernooi wordt hierna voortgezet op vrijdag 24 april vanaf zeven uur en op zaterdag 25 april vanaf negen uur 's morgens. Zondag 26 april zijn de finales van de kleine- en grote adspiranten en junioren.



MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

*********

# Aerobic-les op school

**ORANJESTAD — Aerobic professional Josefa Brugés zal van tien tot twintig april Aruba bezoeken om een aantal gastlessen en demonstraties te verzorgen. Daarnaast zal zij de mogelijkheid onderzoeken om de opleiding tot aerobic intructeur van de International School of Aerobic Training (ISAT) naar Aruba te brengen.**

Brugés is geboren en getogen op Aruba maar werkt en woont sinds 1971 in Nederland. Ze heeft ervaring op het gebied van dans, fitness en aerobic en volgde in de periode van 1960 tot 1970 een balletopleiding in klassiek- en jazzballet en maakte deel uit van de dansgroep 'Bailaruba' onder leiding van Sonja Geevers. Ze volgde aerobic opleidingen van ISAT, Aerobic Dance Nederland, Body'n Soul (Engeland), Jackie Stanbridge en Debbie Jenner. Daarnaast volgde ze de opleiding sportmassage van Tim van der Laan en verdiepte zich in inspanningsfysiologie.

Sinds 1985 runt Brugés haar eigen sportschool te Leusden in Nederland. Zij verzorgt in haar school wekelijks 22 lesuren van vijf kwartier. In 1990 introduceerde zij het Salsa-aerobic in Nederland, Zwitserland en België. Brugés: "De kwaliteit en intensiteit van de opleiding leidt tot goede instructeurs die het belang van veiligheid belangrijk vinden. Ik zie het als een uitdaging om deze opleiding ook op Aruba te brengen. Ik ben ervan overtuigd dat de ISAT-opleiding ook hier kan bijdragen tot een hoger niveau van aerobic-instructeurs en tot meer resultaat en plezier in de lessen".

Op Aruba is Brugés met haar vijftallig damesteam vanaf zeven uur 's avonds te zien bij de volgende scholen: Body Friction op tien en dertien april, in de Alexander Gym op veertien april en in Jumping Jack op vijftien en zestien april. Overige scholen of instanties op Aruba die geïnteresseerd zijn kunnen vanaf tien april kontakt opnemen met Lex Pijpers in het La Cabana Hotel.

# Biesheuvel op Aruba

ORANJESTAD — De Nederlandse ex-premier mr. Barend Biesheuvel is op Aruba aangekomen. Hij is voorzitter van de commissie die de regering Oduber adviseert in verband met de problemen rond de garanties voor de hotels die nog in aanbouw zijn, alsmede het Golden Tulip. Biesheuvel is vergezeld van KABNA-directeur drs. Frits Palm en de commissieleden mr. van Agtmaal en mr. Wubs. Verwacht wordt dat dit een van de laatste bezoeken van de commissie aan Aruba wordt omdat het eindrapport klaar zou zijn. Inmiddels is duidelijk geworden dat Nederland niet zo happig is om medewerking te verlenen aan de oplossing van de problemen. Vermoedelijk worden eind van de week meerdere bijzonderheden bekend.

# Bomen gekapt bij Dos Playa

**ORANJESTAD — Voorzitster van natuur- en milieuvereniging Stimaruba, mevrouw Olinda van der Linden-Rasmijn, is verontwaardigd en boos. Drie tot vier keer per week rijdt zij de Arubaanse kust langs om "het nationale park te controleren en eventueel vuilstorten tegen te gaan". Eergisteren zag zij bij Dos Playa dat acht meter hoge Manglaris-bomen tegen de vlakte waren gewerkt.**

Van der Linden: "Dos Playa grenst aan het Nationale Park Arikok. Aan de kust hebben Arubanen een grote 'gazebo' (een soort hut vervaardigd uit houten palen en een dak van palmbladeren) gemaakt. Daar verzamelen zich elk weekend Arubaanse families. Om de een of andere reden hebben ze het afgelopen weekend de Manglarissen gekapt. Deze bomen zijn uniek te noemen; ze groeien alleen langs de kust en kunnen de zoute bodem verdragen. De bomen zijn botweg omgekapt en honderd meter verderop gedumpt. En dat is nog niet alles. Er is ook nog eens een grote hoeveelheid strandzand op vruchtbare grond gegooid. Op een houten bord, bevestigd aan de gazebo, is ironisch genoeg geschreven: Enjoy, don't destroy".

De voorzitster heeft inmiddels contact opgenomen met politie, domeinbeheer en de fiscus. Er is volgens haar nooit een bouwvergunning aangevraagd en het is verboden om zand weg te halen. "Als mensen zo met de natuur omgaan dan moeten er maar officiële instanties bijgeroepen worden. Het wordt met de dag erger op Aruba. Mensen denken dat ze met de natuur kunnen doen wat ze willen. Stimaruba zal alles doen wat in haar macht ligt om dit te voorkomen", besluit Van der Linden.



**ORANJESTAD — De regering heeft afgezien van het plan om de ambulancedienst onder te brengen bij de centrale brandweerdienst. Dit kreeg het ambulancepersoneel en hun vakbond SEPA te horen van de direkteur van direktie volksgezondheid, dokter Jacques van Veen.**

Het plan om te verhuizen naar de brandweer heeft bij het ambulancepersoneel de nodige commotie veroorzaakt. Het voerde voor de bekendmaking door Van Veen namens de regering, al drie weken protest door ongeuniformeerd op het werk te verschijnen. De leden waren ook niet te spreken over bepaalde uitlatingen die de minister van volksgezondheid, Charro Kelly, in hun richting had gedaan. De bekendmaking door Van Veen dat de regering haar besluit had ingetrokken, was voor het ambulancepersoneel en de vakbond reden om direkt met alle protestakties te stoppen.

*Forse nederlaag voor Kohls CDU, ook SPD achteruit*

# Ultra-rechts grote winnaar Duitse deelstaatverkiezingen

**BONN - De Duitse Christen-democratische partij van bondskanselier Helmut Kohl heeft zondag bij deelstaatverkiezingen een forse nederlaag moeten incasseren, terwijl extreem-rechts als grote winnaar uit de bus kwam. Ook de sociaal-democratische SPD leed verlies maar behield in Schleswig-Holstein - met Baden-Wurttemberg de deelstaat waar de kiezers de gang naar de stembus konden maken - de absolute meerderheid.**

Na meer dan twintig jaar alleenheerschappij moest de CDU in Baden-Wurttemberg de absolute meerderheid prijsgeven. De christen-democraten behaalden volgens de laatste uitslagen 39,6 procent van de stemmen, een verlies van bijna tien procent vergeleken met de vorige verkiezingen. De extreem-rechtse Republikaner zijn met 10,9 procent van de stemmen de grote winnaar geworden.

Ook bij de verkiezingen in de noordelijke deelstaat Schleswig-Holstein deed extreem-rechts het goed. De Duitse Volksunie (DVU) behaalde 6,3 procent van de stemmen. Bij de vorige verkiezingen slaagden noch DVU noch de Republikaner erin de kiesdrempel van vijf procent te overschrijden.

## HERTELLING

De sociaal-democratische SPD onder leiding van Bjorn Engholm behield in Schleswig-Holstein slechts na een hertelling van de stemmen de absolute meerderheid die zij in 1988 had veroverd. Volgens de laatste uitslagen behaalde de SPD 46,2 procent van de stemmen en bleven zij daarmee ruim achter de glorieuze overwinning van 1988. Toen kregen de sociaal-democraten, eveneens onder aanvoering van Engholm, 55 procent van de stemmen. De uitslag betekent een tegenslag voor degenen die hoopten dat Engholm in 1994 bondskanselier Kohl uit zijn ambt zou kunnen verdrijven. De SPD dankte haar absolute meerderheid in Schleswig-Holstein aan het plotse wegvallen van de Groenen in het deelstaatparlement. Bij hertelling bleek dat de Groenen net niet de kiesdrempel van vijf procent hadden genomen en waren blijven steken op 4,97 procent van de stemmen. De sociaal-democraten kregen na deze wijziging in de uitslag met hun 45 zetels in de 89 afgevaardigden tellende landtag in Kiel de absolute meerderheid als het ware in de schoot geworpen.

Kohls CDU moest in deze landbouwstaat genoegen nemen met 33,8 procent van de stemmen, nagenoeg hetzelfde percentage als de partij vier jaar geleden in de wacht sleepte. De FDP keerde weer terug in het deelstaatparlement. Vier jaar geleden haalden de liberalen de kiesdrempel niet. Zondag kwamen zij uit op 5,6 procent van de stemmen, goed voor vijf zetels in de Landtag.

In beide deelstaten hebben in totaal 9,3 miljoen kiezers hun stem uitgebracht. In Schleswig-Holstein kwamen 2,1 miljoen stemgerechtigden opdagen, terwijl in Baden-Wurttemberg 7,2 miljoen stemden. Zij vertegenwoordigden hiermee vijftien procent van het totale Duitse kiezersbestand.

*Israël:*

## Woningbouw in bezet gebied sterk opgevoerd

**JERUZALEM - De aanvang met nieuwbouw van woningen in het door Israël bezette gebied van de westelijke Jordaanoever en de strook van Gaza is in 1991 ruim verviervoudigd van achttienhonderd tot 8.100.**

Zo blijkt uit cijfers van het Israëlische bureau voor de Statistiek. Aparte cijfers voor oost-Jeruzalem en de hoogvlakte van Golan, beide geannexeerd door Israël, ontbreken omdat deze gebieden integraal deel uitmaken van het land, aldus een woordvoerder. In 1991 kwamen er in bezet gebied bovendien bijna 2.300 huizen gereed tegen 1.350 in 1990. Daarnaast werden er echter bijna drieduizend caravans in deze gebieden geplaatst, 21 procent van het nationale totaal, die voor een deel uit Nederland komen.

## Baseball-legende opent Yankees-seizoen



*NEW YORK - Joe Dimaggio, die al zijn plaats heeft in de Baseball Hall of Fame en vroegere New York Yankees-speler, zwaait naar het publiek na de eerste bal geworpen te hebben in het (eerste) thuisduel van de Yankees tegen Boston Red Sox.*
*New York won met 4-3.*

### Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major League gespeelde honkbalwedstrijden luiden:
AMERICAN LEAGUE: Chicago White Sox - California Angels 10-4, New York Yankees - Boston Red Sox 4-3, Texas Rangers - Seattle Mariners 4-0.
NATIONAL LEAGUE: Los Angeles Dodgers - San Fransisco Giants 3-0, Chicago Cubs - Philadelphia Phillies 4-3, Cincinnati Reds - San Diego Padres 4-2, St.Louis Cardinals - New York Mets 9-2, Atlanta Braves - Houston Astros 2-0.

*Winst voor Real (2-0) en Barcelona (4-1)*
# Geen verandering in top van Spaanse competitie

**MADRID - In de Spaanse competitie behield Real Madrid de minieme voorsprong van een punt op aartsrivaal Barcelona. De ploeg van trainer Leo Beenhakker versloeg voor eigen publiek Burgos met 2-0. Barcelona, zonder de geblesseerde Richard Witschge, won de thuiswedstrijd tegen Deportivo Coruna met royale cijfers, 4-1.**

Guus Hiddink, de derde Nederlandse trainer op het hoogste Spaanse niveau, incasseerde met Valencia een nederlaag tegen Osasuna (1-2) en zakte af naar de vijfde plaats. Atletico Madrid bleef op vijf punten van de koploper via een benauwde zege op Tenerife (1-0).

Voor het begin van het duel tussen Real Madrid en Burgos werd in het stadion San Bernabeu een minuut stilte in acht genomen ter nagedachtenis van de afgelopen week bij een auto-ongeluk om het leven gekomen Juan Gomez 'Juanito', voormalig aanvaller van Real Madrid en het nationale team. Spits Butragueno speelde uit respect voor zijn oud-ploeggenoot met het nummer veertien en niet met nummer zeven, het vaste getal van 'Juanito'.

Butragueno was de enige speler, die bij Real boven de middelmaat uitstak. Hij stond met een fraaie solo aan de basis van het eerste doelpunt van verdediger Lasa in de twaalfde minuut. In de 69ste minuut stuurde Butragueno middenvelder Gonzalez de ruimte in, die mandekker Hierro een niet te missen kans bood, 2-0. Voor de rest was er niet veel te beleven in Madrid.

**SPEKTAKEL IN NOU CAMP**

Barcelona zorgde in Nou Camp voor meer spektakel. De ploeg van Johan Cruijff stelde de overwinning overigens pas in het laatste half uur veilig. De Bulgaar Stoitsjkov opende in de negende minuut de score. De Joegoslaaf Djukic maakte in de 29ste minuut gelijk met een fraaie boogbal over doelman Zubizarreta. Salinas (twee keer) en Bakero bezorgden Barcelona uiteindelijk een ruime en verdiende overwinning.

Valencia diende de thuiswedstrijd tegen Osasuna op het veld van provinciegenoot Castellon af te werken wegens incidenten tijdens de bekerwedstrijd tegen Real Madrid. De Spaanse tuchtcommissie veroordeelde de club van Hiddink tot het spelen van een thuiswedstrijd buiten het eigen Luis Casanova-stadion.

Het duel mislukte volledig voor Valencia. Uit een strafschop bracht Urban in de 77ste minuut Osasuna op voorsprong. Giner werd wegens zijn handsbal uit het veld gestuurd. Met tien man kwam Valencia nog wel op gelijke hoogte - Eloy scoorde in de 87ste minuut - maar Merino had vlak voor tijd namens de bezoekers het laatste woord, 1-2.

**UITSLAGEN EN STAND**
De uitslagen en de stand in Spanje na de 29e speeldag:
Barcelona - La Coruna 4-1, Logrones - Albacete 1-1, Real Madrid - Real Burgos 2-0, Sporting Gijon - Real Mallorca 2-0, Sevilla - Español 2-1, Athletico Bilbao - Real Sociedad 2-1, Real Valladolid - Real Zaragoza 0-0, Cadiz - Real Oviedo 3-1, Valencia - Osasuna 1-2, Tenerife - Atletico Madrid 0-1.

Stand:

| | |
|---|---|
| 1. Real Madrid | 29-43 |
| 2. Barcelona | 29-42 |
| 3. Atletico Madrid | 29-38 |
| 4. Albacete | 29-34 |
| 5. Valencia | 29-34 |
| 6. Real Sociedad | 29-32 |
| 7. Sporting Gijon | 29-32 |
| 8. Sevilla | 29-31 |
| 9. Real Zaragoza | 29-31 |
| 10. Logrones | 29-29 |
| 11. Burgos | 29-28 |
| 12. Athletico Bilbao | 29-26 |
| 13. Real Oviedo | 29-25 |
| 14. Osasuna | 29-25 |
| 15. Tenerife | 29-23 |
| 16. Dep. Coruna | 29-23 |
| 17. Español | 29-22 |
| 18. Valladolid | 29-22 |
| 19. Cadiz | 29-21 |
| 20. Real Mallorca | 29-19 |

# Uitslagen en standen in hoofdklasse amateurs

**DEN HAAG - In de drie hoofdklassen van de zondagamateurs heerst nog volop spanning. Na de midweekse inhaalwedstrijden heeft men enigszins weer de standen recht kunnen trekken voor wat betreft het gespeelde aantal wedstrijden.**

De uitslagen en de standen zijn als volgt:

**Hoofdklasse A**

| | |
|---|---|
| ADO '20-DCV | 4-1 |
| Papendr-Elinkwijk | 1-1 |
| EDO-RCH | 2-3 |
| Alphense B-Aalsmeer | 1-0 |
| DWV-Hollandia | 3-0 |
| AFC-DHC | 1-0 |
| Wilhelmus-Stormvog | 3-4 |

| | | |
|---|---|---|
| 1. RCH | 21 | 28 |
| 2. DWV | 21 | 28 |
| 3. EDO | 20 | 25 |
| 4. Aalsmeer | 21 | 24 |
| 5. AFC | 21 | 24 |
| 6. ADO '20 | 21 | 23 |
| 7. Alphense B | 21 | 21 |
| 8. Hollandia | 21 | 21 |
| 9. Elinkwijk | 20 | 18 |
| 10. Papendr | 20 | 18 |
| 11. DCV | 20 | 15 |
| 12. Wilhelmus | 21 | 15 |
| 13. Stormvog | 20 | 14 |
| 14. DHC | 20 | 14 |

**Hoofdklasse B**

| | |
|---|---|
| HSC '21-SVBO | 3-1 |
| STEVO-Sn. Hovis | 1-1 |
| Quick '20-WKE | 4-1 |
| Achill.'29-Treffers | 2-3 |
| AGOVV-Achill.'94 | 1-2 |
| Babberich-Enschede | 0-0 |
| Rheden-FVC | 2-0 |

| | | |
|---|---|---|
| 1. Rheden | 20 | 29 |
| 2. Quick '20 | 20 | 28 |
| 3. Achill.'94 | 21 | 26 |
| 4. FVC | 20 | [illegible] |
| 5. Treffers | 20 | [illegible] |
| 6. Enschede | 20 | [illegible] |
| 7. Babberich | 21 | [illegible] |
| 8. Achill.'29 | 20 | 1[illegible] |
| 9. STEVO | 20 | [illegible] |
| 10. HSC '21 | 20 | 1[illegible] |
| 11. Sn. Hovis | 20 | 1[illegible] |
| 12. WKE | 20 | 1[illegible] |
| 13. SVBO | 20 | 1[illegible] |
| 14. AGOVV | 20 | 1[illegible] |

**Hoofdklasse C**

| | |
|---|---|
| Venray-EHC | 0-[illegible] |
| UDI '19-Geldrop | 0-[illegible] |
| Baronie-Wilhelm.08 | 5-[illegible] |
| LONGA-DESK | 5-[illegible] |
| Margriet-TSC | 1-2 |
| Halsteren-Meerssen | 1-2 |
| Panningen-SVN | 0-[illegible] |

| | | |
|---|---|---|
| 1. Meerssen | 21 | 2[illegible] |
| 2. Halsteren | 20 | 27 |
| 3. TSC | 20 | 26 |
| 4. EHC | 20 | 2[illegible] |
| 5. LONGA | 20 | 24 |
| 6. Geldrop | 21 | 24 |
| 7. SVN | 20 | 2[illegible] |
| 8. Venray | 20 | 21 |
| 9. Margriet | 20 | 2[illegible] |
| 10. Panningen | 20 | 1[illegible] |
| 11. Baronie | 21 | 17 |
| 12. Wilhelm.08 | 20 | 14 |
| 13. UDI '19 | 20 | 11 |
| 14. DESK | 21 | 07 |



*Eindelijk weer overwinning voor Bayern München*
# Drie ploegen voeren in Bundesliga ranglijst aan

**HAMBURG - In de topper van het weekeinde in de Bundesliga hebben Eintracht Franfurt en VFB Stuttgart gelijk gespeeld, 1-1. Het tweetal achterhaalde daardoor koploper Borussia Dortmund, dat verrassend verloor bij Nürnberg, 1-2.**

Leverkusen kwam niet dichterbij het drietal koplopers. De nummer vier speelde gelijk tegen Köln, 1-1. Kaiserslautern herstelde zich van enige tegenslag door te winnen van Wattenscheid, 3-2. De middenmoters Werder Bremen en Schalke speelden gelijk zonder doelpunten te maken.

Het degradatie-duel tussen hekkesluiter Fortuna Düsseldorf en Hansa Rostock eindigde eveneens in 0-0. Stuttgarter Kickers zakte verder af door te verliezen van Bayern München, 2-4. HSV behaalde zijn eerste zege onder de nieuwe trainer Cordes. In Hamburg werd Mönchengladbach verslagen, 1-0. HSV had daarvoor in tien duels niet gewonnen.

VFB Stuttgart begon verrassend offensief in Frankfurt, waar ruim 40.000 toeschouwers de topploegen over het algemeen op een laag niveau zagen spelen. Het leidde tot een goede kans voor Sverrisson, die op de lat kopte. Vlak voor rust scoorde Kastl, ook met het hoofd, wel voor de bezoekers.

Pas na de hervatting kwam Stuttgart, spelend zonder Buchwald en Sammer, onder druk te staan. Toch creëerde Frankfurt weinig kansen, omdat Möller en Bein op het middenveld weinig ruimte kregen. De gelijkmaker ontstond uit dood spel. Binz schoot een vrije trap tegen de lat, invaller Sippel kopte in, 1-1.

**VEEL KANSEN GEMIST**
Kaiserslautern had uit de laatste drie duels slechts een punt gehaald. Door de overwinning op Wattenscheid (3-2) behoudt de kampioen goede kansen zich te plaatsen voor het UEFA-bekertoernooi van het volgende seizoen. Kaiserslautern speelde goed. Dat de score niet hoger uitviel kwam omdat te veel kansen werden gemist.

Voor de elfde keer dit seizoen speelde Köln gelijk op eigen veld. Tegen Leverkusen werd het 1-1. De Noor Giske opende de score voor de thuisclub, Nehl maakte in de subtopper gelijk. Ordenewitz van Köln werd voor de tweede keer dit seizoen uit het veld gestuurd.

Na twee opeenvolgende nederlagen won Bayern München weer eens. Bij Stuttgarter Kickers, met 4-2. De ploeg van trainer Ribbeck bleef daardoor buiten de degradatie-zone, Stuttgarter Kickers raakte daarin nadrukkelijker verstrikt.

De thuisclub kwam in de openingsfase door Moutas wel op voorsprong, maar door Wohlfarth en Mazinho kwam Bayern goed terug. Na een fout van Berthold maakte Kickers door K[illegible]a nog wel 2-2, maar de beter spelende record-kampioen ontsnapte door treffers van invaller Labbadia en Sternkopf.

**UITSLAGEN EN STAND**
De uitslagen en de stand in Duitsland na de 31e speeldag:
Kaiserslautern - Wattenscheid 3-2, Hamburger SV -Borussia Mönchengladbach 1-0, Stuttgarter Kickers - Bayern München 2-4, Fortuna Düsseldorf - Hansa Rostock 0-0, Schalke'04 -Werder Bremen 0-0, Köln -Leverkusen 1-1, Eintracht Frankfurt - VFB Stuttgart 1-1, Nürnberg - Borussia Dortmund 2-1, Dynamo Dresden - Karlsruher SC 2-0, VFL Bochum - MSV Duisburg 2-1.

Stand:

| | |
|---|---|
| 1. Eintracht Frankfurt | 31-41 |
| 2. VFB Stuttgart | 31-41 |
| 3. Bor. Dortmund | 31-41 |
| 4. Leverkusen | 31-38 |
| 5. Kaiserslautern | 31-37 |
| 6. Nürnberg | 31-36 |
| 7. Köln | 31-33 |
| 8. Werder Bremen | 31-32 |
| 9. Karlsruher SC | 31-30 |
| 10. Schalke '04 | 31-29 |
| 11. Bayern München | 31-29 |
| 12. Mönchengladbach | 31-29 |
| 13. MSV Duisburg | 31-28 |
| 14. Hansa Rostock | 31-27 |
| 15. Hamburger SV | 31-27 |
| 16. Wattenscheid | 31-26 |
| 17. Dynamo Dresden | 31-26 |
| 18. VFL Bochum | 31-25 |
| 19. Stutt. Kickers | 31-24 |
| 20. Fort. Düsseldorf | 31-21 |

*Als doelman van Oranje*
# Van Breukelen gevraagd loopbaan voort te zetten

**ZEIST - Bondscoach Dick Advocaat heeft Hans van Breukelen, doelman van het Nederlands elftal, gevraagd zijn interlandloopbaan ook na de Europese titelstrijd voort te zetten.**

De PSV-er maakte eerder dit seizoen bekend na het EK in Zweden te zullen stoppen als international. Na tien seizoenen in Oranje vindt hij het mooi geweest. De 35-jarige doelman heeft het verzoek van Advocaat in beraad genomen.

Advocaat, momenteel tweede trainer bij Oranje, volgt na de Europese titelstrijd Michels op als bondscoach. De Hagenaar is technisch leider tijdens de kwalificatiewedstrijden voor het toernooi om het wereldkampioenschap.

Van Breukelen speelde 66 keer voor het Nederlands elftal. Bij de laatste wedstrijd van Oranje, op 25 maart in Amsterdam tegen Joegoslavië, zat hij op de bank. Ajacied Menzo kreeg een kans zich waar te maken. Van Breukelen staat na het EK in elk geval nog voor twee seizoenen onder contract bij PSV.

Enkele maanden geleden al bedankte Joop Hiele, jarenlang tweede doelman achter Van Breukelen, voor de eer nog langer international te zijn.

## Van Lingen nieuwe assistent Advocaat

**ZEIST - Bert van Lingen wordt na de Europese titelstrijd in Zweden, die in juni wordt gehouden, assistent van bondscoach Dick Advocaat bij het Nederlands elftal.**

Van Lingen, al jaren in dienst van de KNVB, blijft daarnaast onder meer verantwoordelijk voor het Jeugdplan Nederland. Van Lingen zal ook bij het EK in Zweden actief zijn.

Advocaat is momenteel assistent-bondscoach. Na de Europese titelstrijd volgt hij Rinus Michels op. Eerder werd Rinus Israel toegevoegd aan de technische staf in Zeist. Israel zal zich gaan bezighouden met Jong Oranje. Daarnaast zal hij op de wedstrijddagen van het A-elftal Advocaat assisteren.

*Nog veel degradatie-kandidaten*
# Strijd tegen degradatie levert veel spanning op

**DEN HAAG - Na de 1-1 van PSV bij MVV en de 4-2 van Ajax bij Willem II is het verschil tussen beide titelkandidaten nog drie punten. In het voordeel van Eindhoven.**

Daarmee lijkt het vrijwel zeker dat PSV de titel prolongeert. Het programma oogt riant, als wordt bedacht dat minimaal twee punten mogen worden verspeeld zonder dat dit consequenties heeft. Groningen uit, Willem II, RKC en De Graafschap thuis.

Ajax ontvangt nog Den Haag en VVV, en gaat op bezoek bij Roda en SVV/Dordrecht. "We hebben nog maar één procent kans", zei de Amsterdamse technisch directeur Van Gaal.

De strijd tegen de degradatie lijkt meer spanning op te gaan leveren. VVV is afgeschreven. Fortuna heeft weer hoop na de 4-1 overwinning op VVV. Boogers, als invaller terug in de ploeg na het conflict met trainer Kessler te hebben bijgepraat, scoorde twee keer. Den Haag heeft de kans in eigen hand na de 0-0 in het slechte duel met Sparta (0-0).

De Graafschap en SVV/Dordrecht waren de grote verliezers. De Doetinchemmers gingen onderuit in de derby bij Vitesse (0-1). Loeffen maakte in Arnhem het enige doelpunt. SVV/Dordrecht verloor thuis van FC Utrecht. Bijl besliste het duel uit een strafschop.

Roda JC raakte een punt kwijt op de jacht naar Europees voetbal. In Kerkrade eindigde de wedstrijd tegen FC Twente, dat het dit seizoen wel zo ongeveer heeft gehad, gelijk, 1-1.

Ook de positie van Groningen in de subtop wordt niet florissanter. De formatie van Westerhof verloor voor de tweede achtereenvolgende keer. Aan de Dijk was zondag Volendam te sterk. Het werd 2-0 voor de thuisclub, dankzij Berghuis en Kras.

*Voorwaarde gelijkspel voor RBC*
# Cambuur kan in derby tegen Heerenveen kampioen worden

**DEN HAAG - Cambuur kan volgende week in de derby tegen Heerenveen kampioen van de eerste divisie worden. Bij winst en bij minimaal een verliespunt van de laatste concurrent, RBC.**

Heerenveen haakte af. De ploeg van Korbach verloor opnieuw, nu thuis van Emmen (0-1). RBC verging het nauwelijks beter. De voormalige amateurploeg, zeer hoog gekwalificeerd, ging onderuit bij Heracles (1-0). Overigens kan RBC dinsdag kampioen van de vierde periode worden. De ploeg speelt in Tilburg een beslissingsduel tegen Eindhoven.

Cambuur won zaterdag overtuigend bij Veendam. Het werd 4-0. Door een treffer van Mol leidde de ploeg uit Leeuwarden, nooit eerder uitkomend op het hoogste niveau, bij rust met 1-0. Door Steenge en De Gier (2) werd na de hervatting meer afstand genomen.

AZ en Helmond Sport, goed geplaatst in de laatste periode, verloren een punt. Thuis tegen Den Bosch kwamen de Alkmaarders niet verder dan 0-0. Helmond Sport leed op eigen veld tegen het in financiële nood verkerende Zeeland verrassend puntverlies, 2-2.

Man van de dag was John Lammers. De topschutter van NAC maakte tegen Go Ahead Eagles vier doelpunten en bracht zijn totaal op 24. Het werd in Breda 4-1. Tammer, bovenaan de lijst van produktieve spelers in de eerste divisie, scoorde twee keer voor Excelsior tegen TOP. Hij heeft nu 32 doelpunten gemaakt. De Rotterdammers wonnen met 3-1.

## Samaranch ziet Magic Johnson niet op Spelen

**TALLIN - Juan Antonio Samaranch gelooft niet in de deelname van de Amerikaan "Magic" Johnson aan het Olympisch basketbaltoernooi.**

De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité zei dit in Tallin tijdens een reis langs de Baltische staten.

"Ik geloof niet dat hij zal spelen", aldus Samaranch, "Hij heeft te weinig wedstrijdritme. Maar de beslissing is niet aan mij, maar aan het Amerikaans Olympisch Comité. Als hij toch komt, heet ik hem van harte welkom."

Johnson trok zich vorig jaar november terug uit het basketbal toen bekend werd dat hij besmet was met het hiv-virus dat aids kan veroorzaken. De voormalige vedette van Los Angeles Lakers bleef wel lid van de selectie voor de Olympische Spelen.

## Cuba met grootste ploeg naar Spelen

**HAVANA - Ondanks de economische crisis zal Cuba met de grootste ploeg uit de geschiedenis deelnemen aan de Olympische Spelen in Barcelona.**

Dit heeft directeur Gustavo Rolle van het nationale instituut voor sport en recreatie in Havana meegedeeld.

Hij verklaarde dat Cuba met maximaal 218 sporters naar Barcelona zal afreizen om naar verwacht twintig medailles binnen te slepen. Met zoveel eremetaal zal het communistische Caribische eiland tot de sterkste zeven landen bij de Spelen behoren. De kosten voor de grote afvaardiging bedragen circa vier miljoen gulden.

Cuba neemt voor het eerste Olympische optreden sinds 1980 (Moskou) zeker deel aan atletiek, boksen, worstelen, judo, gewichtheffen, schieten, schermen, kanovaren, honkbal, basketbal (alleen vrouwen) en volleybal deel. De selecties voor zwemmen, roeien en wielrennen (baan) staan nog open.

## Nieuwe baan voor tennisser Noah

**PARIJS - Twee dagen nadat hij ontslag nam als leider van de Franse Davis Cup-ploeg, heeft Yannick Noah een baan aangenomen als adviseur van een ambitieus project dat het Franse tennis een vaste plaats in de wereldtop moet geven.**

Technisch directeur François Jauffret van de Franse tennisbond zei dat de details van het plan komende week worden bekendgemaakt. Het gaat in eerste instantie om zes of zeven spelers, die tijdens het internationale circuit constant zullen worden begeleid door drie coaches en twee fysiotherapeuten. Ook krijgen ze voortdurend medische begeleiding.

Volgens Jauffret maken alle belangrijke Franse spelers, onder wie Guy Forget en Henri Leconte, deel uit van het nieuwe programma. Noah zal fungeren als adviseur van de groep en het Davis Cup-team.

Voor de bond is het geen probleem dat Noah zich vanwege allerlei andere bezigheden niet helemaal kan wijden aan zijn nieuwe baan. Frankrijk had eind 1991 negen spelers in de top-100 van de wereld en nam daarmee de tweede plaats in, achter de Verenigde Staten.

## Amsterdam-717

**AMSTERDAM - Het achttiende Amsterdam-voetbaltoernooi zal op 7 en 9 augustus worden gehouden.**

Zeker is dat Ajax en PSV zullen deelnemen, komende week wordt het contract met Borussia Dortmund getekend. Met een vierde club, ook uit Europa, zijn de onderhandelingen nog bezig.

Het doorgaan van Amsterdam-717 is lang twijfelachtig geweest in verband met de slooplannen van het Olympisch stadion. Onlangs echter heeft de Deelraad-Zuid de directie van het Olympisch stadion meegedeeld dat h[illegible] [illegible] zal kunnen blijven staan. Daarop is besloten het toernooi toch weer op poten te zetten.

De organisatie had, in verband met het samenvallen met het slotweekeinde van de Olympische Spelen, liever een week later gespeeld. Dan echter begint zowel in Nederland als Duitsland de competitie.

Het verzoek aan de KNVB om "vrijstelling" voor Ajax en PSV in dat weekeinde, werd niet gehonoreerd. "Zeist" meldde dat het competitieschema krap is gezien de vele interlandwedstrijden die in het komende seizoen moeten worden gespeeld.

## Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
**(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)**
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
**(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
**(Rust & Burgh)**
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
**(Sentro di Bario Janwé)**
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

TAFELTENNIS
**(Federashon di Ping-Pong Kòrsou)**
20.00 uur damestoernooi - Sala di Rekreo Irene Moreno, Suffisant.

*********

## 'Zakcentje' voor AC Milan-spelers

**MILAAN - De vicevoorzitter van AC Milan, Adriano Galliani, heeft in een gulle bui ruim driehonderd duizend gulden uit eigen beurs getrokken als extra premie voor alle 22 selectiespelers van de Italiaanse koploper.**

De tweede man achter Berlusconi was zo geïmponeerd door de schitterende exhibitie afgelopen zondag tegen titelverdediger Sampdoria, die met 5-1 werd gedeklasseerd door Van Basten c.s., dat hij de duurbetaalde vedetten per man nog eens ruim 14.000 gulden als "zakcentje' schonk.

## Nieuwe ATP-lijst prof-tennissers

**DEN HAAG - De ATP-wereldranglijst bij de professionele tennissers is na het weekeinde als volgt:**

1. Edberg (Zwe) 3419, 2. Cour[illegible] [illegible] Becker [illegible] pras (V[illegible]) 2611, 5. Stich (Dui) 2476, 6. Chang ([illegible]) 2033, 7. Forget (Fra) 1871, 8. Ivanisevic (Joe) 1858, 9. Lendl (Tsj) 1710, 10. Korda (Tsj) 1660,

30. Krajicek (Ned) 1028, 34. Haarhuis (Ned) 929, 45. Siemerink (Ned) 723, 59. Schapers 558, 82. Koevermans (Ned) 452.

**ATLETIEK / MOSKOU - Sergei Boebka is bezig op het Rode Plein te Moskou een wedstrijd polsstokhoogspringen te organiseren.** De wereldrecordhouder wil tijdens de Olympische Spelen twaalf springers contracteren voor de wedstrijd op 2 september voor het Kremlin.

*Ook dubbel met Schapers verloren*

# Haarhuis verliest finale tennistoernooi Singapore

**SINGAPORE - Paul Haarhuis is er niet in geslaagd de erelijst van het tennistoernooi in Singapore met een Nederlandse naam af te sluiten.**

De Brabander verloor in de finale van de Australiër Simon Youl, die in negentig minuten vijf games afstond: 6-4 6-1. Volgend jaar keert het evenement, dat vorig jaar door Jan Siemerink werd gewonnen, niet terug op de internationale kalender.

Paul Haarhuis kreeg in Singapore alleen in de eerste set uitzicht op de eindzege. De Eindhovenaar verloor de set met 4-6 en ging in de tweede nog duidelijker onderuit met 1-6.

In het dubbelspel redde Haarhuis het ook niet. Aan de zijde van Michiel Schapers ging hij in de halve finales ten onder tegen het Canadese koppel Connell/ Michibata. De drie sets werden in de tiebreak beslist. Het Nederlandse duo schreef er slechts een op hun naam.

Toernooi-directeur Graeme Plum maakte bekend dat het de laatste aflevering was. Financiële problemen en het gebrek aan een goede tennishal maken de vierde editie niet mogelijk.

In Estoril veroverde de Spanjaard Carlos Costa, 56ste op de wereldranglijst, zijn eerste toernooizege. In de finale versloeg hij zijn hoger ingeschatte landgenoot Sergi Bruguera in drie sets: 4-6 6-2 6-2. Bruguera, als vierde geplaatst, zegevierde vorig jaar in de zonnige Portugese stad.

In Johannesburg zegevierde Aaron Krickstein. In de finale versloeg de Amerikaan de als eerste geplaatste Alexander Volkov met twee keer 6-4.

# Defensie tekent convenant met georganiseerde sport

**LEUSDEN - De georganiseerde sport en het ministerie van defensie hebben in Leusden een convenant ondertekend.**

Een overeenkomst, die er zo mooi uitziet, dat Andre Bolhuis, chef de mission in Barcelona, suggereerde dat een aanstaande topsporter er goed aan doet in dienst te gaan en regelmatig bij te tekenen. Ideale trainingscondities en vaste inkomsten (wedde) verzekerd.

Zo eenvoudig ligt het uiteraard niet. De vijftig plaatsen, die bij de sportburo's van de landmacht (26), luchtmacht (14) en marine (10) voor topsporters zijn ingeruimd, gelden alleen voor dienstplichtige militairen. Zolang die er tenminste zijn.

Een algemene vrijstelling voor topsporters zat er volgens minister Ter Beek niet in: vandaar deze tussen[illegible] [illegible] bekend als een wielerfanaat.

Andre Bolhuis kwam pas terug van een werkbezoek aan Barcelona en had zich daar onder meer beziggehouden met de veiligheidsaspecten van het Olympisch dorp. Er liggen diverse scenario's klaar voor het geval ETA- of ander -geweld tijdens de Spelen de kop opsteekt.

Het convenant geeft wat meer structuur aan de diverse vormen van samenwerking, die in de loop van de jaren tussen NOC en defensie zijn gegroeid. De eerstkomende grote gezamenlijke klus zijn de Europese jeugd Olympische dagen volgend jaar in Valkenswaard.

Een dergelijk samenwerkingsverband bestaat al van oudsher tussen NOC/NSF en WVC. Het is de bedoeling ook met andere departementen in contact te treden. Op deze manier wordt het NOC volgens voorzitter Wouter Huibregtsen beter toegerust zijn [illegible] in de Nederlandse sport te spelen.

**WIELENNEN / MEERBEKE - De Franse profwielrenner Jacky Durand heeft de Ronde van Vlaanderen, de tweede wedstrijd uit de strijd om de wereldbeker, gewonnen.** Durand, lid van Castorama, bereikte solo finishplaats Meerbeke. De tweede plaats was voor de Zwitser Thomas Wegmuller. Edwig van Hooydonck, de winnaar van vorig jaar, werd derde. De vierde plaats was voor de Italiaan Maurizio Fondriest.

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

**OPENBARE VERGADERING**
van de
Staten van de Nederlandse Antillen
op vrijdag 10 april 1992
des morgens om 11.00 uur

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

1. Ingekomen stukken.
2. Onderwerp-landsverordening tot wijziging van Algemene Verordening I.U. en D. 1908 (P.B. 1949, no. 62) (zitting 1991-1992-1407).
3. Ontwerp-landsverordening houdende intrekking van de landsverordening Bouwcredietbank 1956 (P.B. 1956, no. 17) en de Landsverordening leeftijdsgrens werknemers Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen (P.B. 1972, no. 177) (zitting 1991-1992-1411).
4. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening op de inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1956, no. 9) en andere landsverordeningen (zitting 1991-1992-1412).
5. Ontwerp-landsverordening houdende regels met betrekking tot voorzieningen voor telecommunicatie (landsverordening op de telecommunicatievoorzieningen) (Zitting 1989-1990-1210).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 39) (Zitting 1991-1992-1409).

* * * * *

**JUDO / ANTWERPEN - Kurt Kucera (60), sinds 1984 voorzitter van de Europese judo-unie, is in Antwerpen herkozen voor een nieuwe termijn van vier jaar.** De Nederlander Frans Hoogendijk was tegenkandidaat. Na de [illegible] winning van de Oostenrijker al vast.

# Duo Landheer fraaie opening muziekfestival

WILLEMSTAD — Na zijn hotel ligt de muziek Nick Møller zeer na aan het hart. Dat is ongetwijfeld de reden geweest dat besloten werd om de opening van La Belle Alliance te vieren met een kamermuziekfestival. De spits werd hierbij maandagavond afgebeten door een van de duo's Landheer, in dit geval Mariëtte Landheer op cello en Iman Landheer op piano.

Het programma werd geopend met de zeven variaties op 'Bei Männer welche Liebe fühlen' van Beethoven. Een gedurfde keuze voor een opening. Variaties zijn toch al vaak compositorische hoogstandjes, waarin de componist niet bepaald zijn diepste zieleroerselen uitstort. Het is voor de musicus dan ook moeilijk om zich in het stuk in te leven. Dit stuk is bovendien niet erg 'cellistisch' geschreven en het ligt hier en daar gevaarlijk open. Het werd door het duo Landheer ook min of meer plichtmatig afgewerkt. De accenten werden voorspelbaar en vaak wat ruw neergezet en kleine onzekerheden in de intonatie verraadden dat de zenuwen toch wel iets gespannen waren.

Hoewel ook de 'Fantasiestücke' van Schumann een verzameling losse stukken zijn, biedt het de musici toch meer mogelijkheden. Dat was ook duidelijk te merken. Het spel van Mariëtte werd zekerder en het samenspel met de piano verliep soepeler. De mooie toon van de cello, vooral in de lagere regionen, werd volledig uitgebuit. Trouwens, een cello kan nog zo'n mooie toon hebben, het vereist toch nog altijd een goede cellist om die tonen eruit te halen en dat lukte Mariëtte zeer wel.

De Brahms' sonate was voor mij het hoogtepunt van de avond. Duidelijk meer ontspannen werd het eerste deel zeer beheerst ingezet, zeer vast ondersteund door de piano. De accenten verliepen natuurlijk, de toon was intens en de wisselende stemming werd goed aangevoeld. Af en toe had de piano misschien iets meer gedreven kunnen zijn, maar dat is een persoonlijke opvatting.

Het tweede deel bracht ook de juiste onderbreking van de spanning. Het spelse van het menuet en het dromerige van het trio had misschien nog iets meer tegen elkaar afgezet kunnen worden, maar ook dat is een kwestie van smaak. Van het laatste deel, waar mijns inziens Brahms ook niet goed raad mee wist, werd gemaakt wat er van te maken valt. De ruige toon van de cello ondersteund door een hamerende piano (in de goede betekenis van het woord) lieten dit deel volledig tot zijn recht komen. Op de opvatting van dit deel, zoals het hier vertolkt werd, valt weinig af te dingen en dat is voor zo'n ondoorzichtig stuk een hele prestatie.

In deze sonate viel trouwens wel op dat de discant van de vleugel erg hard doorkomt. Misschien ligt dat aan het holle podium; er zou eens geëxperimenteerd kunnen worden met een kleed onder de vleugel.

De uitsmijter van het programma was natuurlijk de 'Polonaise de concert' van Popper. Uit het hoofd gespeeld, wat, dacht ik, de concentratie toch wel ten goede kwam, werd dit technisch lastige stuk er ook inderdaad uitgegooid alsof het geen moeite kostte. En zo hoort het ook. Mariëtte liet in elk geval zien dat ze technisch heel wat in haar mars heeft. De lyrische kant van haar spel werd nog eens belicht in de toegift 'De Zwaan' van Saint Saens.

Het concert als geheel vormde een zeer fraaie opening van dit muziekfestival. Op 10 april volgt 's avonds een recital door Wim Statius Muller en op 12 april spelen Eric Gorsira en Wim Statius Muller een koffieconcert.

Rest nog te vermelden dat de uitstekende aankleding van het Avila Beach Hotel weer veel aan de sfeer bijdroeg, zoals altijd trouwens. Een bijzonder aardige geste was dat alle concertgangers een T-shirt van La Belle Alliance kregen aangeboden.

●B.A.DE BOER

■*WILLEMSTAD — "Als het hart klopt, gaat de rest vanzelf", zo sprak gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia tijdens de diploma-uitreiking van 'marketing in travel & tourism'. Mendes wil daarmee zeggen dat het het allerbelangrijkste is dat mensen hart voor hun werk hebben. "Als wij geloven in ons werk, geloven in het toerisme op Curaçao, zul je zien dat het ook gaat". Volgens de gedeputeerde is het fout om er maar van uit te gaan dat het met het toerisme toch niet lukt op Curaçao.*

## *Als het hart klopt....*



## Onderscheiding voor Rudy Plaate

WILLEMSTAD — Omdat ze op een creatieve en originele manier het gevaar van drugsgebruik tot uitdrukking brengen zijn liedjesschrijver/zanger Rudy Plaate (voor zijn nummer 'Korsou') en de lokale rapgroep Family B. door de Antilliaanse regering in het zonnetje gezet.

Plaate ontving gisteren uit handen van de voorzitter van de journalistenvereniging Prensa Uní, Rudsel van Lamoen, een enveloppe met inhoud (1000 gulden), terwijl Family B., waarvan niemand aanwezig was, haar "cadeautje" op zaterdag ontvangt tijdens de FAME-anti-drugsmanifestatie.

Het initiatief deze artiesten te eren is afkomstig van demissionair FOL/SI-minister Stanley Inderson, die gisteren Plaate toegesproken heeft. Ook de media zou een dergelijke stimulansprijs in het vooruitzicht gesteld moeten worden, meent Inderson. Mogelijk zal dit voor journalisten een extra prikkel zijn de voorlichting over drugs op te voeren. Ook op de gevaren van 'legale drugs' (alcohol, sigaretten) zou, volgens de vertrekkende bewindsman, meer nadruk gelegd moeten worden.

Inderson, die vandaag naar de Bovenwinden is afgereisd om afscheid te nemen en er een draaiboek ter voorkoming van cholera zal bespreken, zei dat bewustwording en voorlichting ook op niet-conventionele manier kan plaats vinden. Liedjes en muziek zijn daar een uitstekend voorbeeld van, aldus Inderson.

Plaate, die zijn enveloppe tijdens een persconferentie in het Fort in ontvangst nam, was door deze geste aangenaam verrast. Hij zou de 'buit' delen met mede-auteur van het lied 'Kòrsou' Chinto Pantophlet. "Dit is voor mij een grote verrassing. Ik vind het erg leuk," zei musicus/groenteboer Plaate.

# Twee jaar geëist tegen Antillianen wegens hulp bij ontsnapping

**MAASTRICHT/WILLEMSTAD — Voor het helpen bij de ontsnapping van twee gevangenen uit de penitentiaire inrichting "De Geerhorst" in Sittard en voor medeplichtigheid bij het bedreigen van de bewakers met een vuurwapen heeft de Maastrichtse officier van justitie mr. R. Beaumont dinsdag tegen drie man ieder twee jaar gevangenisstraf geëist.**

De uit de Antillen afkomstige verdachten, de 22-jarige I.M. uit Roermond, maar meestal woonachtig in amsterdam, de 28-jarige G.M. uit Rotterdam en de 21-jarige R.T. uit Amsterdam hebben, aldus de officier, op 14 januari van dit jaar twee belangrijke misdadigers geholpen te ontsnappen. Een van hen, een vooraanstaand leider van een Colombiaanse drugsmaffia, de 40-jarige R.G.L. was in Nederland veroordeeld tot zestien jaar gevangenisstraf voor smokkel van verdovende middelen. De tweede ontsnapte is de 28-jarige Ier I.Q. Hij zat enkele jaren celstraf uit voor afpersing. Volgens mr. Beaumont hebben zeven personen de gevangenen helpen ontsnappen. Vier van hen waren Colombianen. Zij konden tijdig met de twee gevangenen ontkomen in een gereedstaande auto. De drie verdachten werden bij hun auto door de politie aangehouden.

De officier van justitie sprak van een uitstekend voorbereide en goed getimede operatie. Deze werd uitgevoerd toen de twee gevangenen in de fitness-ruimte zaten waar de ramen niet voorzien zijn van tralies. Conform afspraak met de Colombiaanse gevangene plaatste het drietal een ladder voor een van deze ramen dat precies om acht uur 's avonds geopend werd. Een van de drie helpers gaf de Colombiaan een vuurwapen dat door de tweede gevangene gebruikt werd om zijn aftocht te dekken. Dit wapen bleek later een alarmpistool te zijn. Ofschoon de drie helpers elkaar op details tegenspraken, voerden zij wel hetzelfde verweer. Zij zeiden door de Colombianen gedwongen te zijn onder bedreiging met vuurwapens de operatie uit te voeren. De officier van justitie geloofde dat niet. De verdachten hadden immers, toen zij zich tussen buiten- en binnenmuur van de gevangenis bevonden, hun hulp kunnen staken en de bewakers kunnen waarschuwen.

De verdachten vertelden dat een Colombiaan uit Amsterdam hen had benaderd met het verzoek tegen een hoge beloning een karweitje op te knappen. De beloning zou, aldus de officier, ten minste 150.000 gulden bedragen of een woning ter waarde hiervan op de Antillen. Een Colombiaanse vrouw was in de Sittardse gevangenis vooraf op bezoek gegaan bij haar landgenoot om het bevrijdingsplan tot in de finesses te bespreken. Zij legitimeerde zich met een rijbewijs dat achteraf vals bleek te zijn.

Dankzij de goed georganiseerde Colombiaanse drugsmaffia, die aan de helpers al een helikoper in het vooruitzicht had gesteld voor het geval de beraamde vluchtpoging zou mislukken, konden de twee gevangenen uit een van de best beveiligde penitentiaire inrichtingen van Nederland ontsnappen, aldus mr. Beaumont. Uit het requisitoir van de officier van justitie bleek verder dat men van plan was de hulpactie een week eerder uit te voeren. Dat ging niet door omdat de helpers door verkeersdrukte op weg van Amsterdam naar Sittard waren opgehouden.

Zij lieten toen het busje met ladders achter bij een motel in Nederweert. Een opmerking van de verdachte G.M. die beweerde dat hij vernomen had dat de bewakers van "de Geerhorst" wel een oogje zouden dichtknijpen, wekte bij de rechtbank enige verbazing. De rechtbank wilde weten waarom dit niet in het proces-verbaal stond. Volgens M. omdat de politie die bewering niet geloofde. Tijdens de terechtzitting bleek ook dat een personeelslid van de Sittardse gevangenis werkzaamheden uitvoerde op een dak van de inrichting en vanaf die hoge post de razendsnelle vluchtactie heeft kunnen volgen. Camera's namen een en ander ook op. De videoband werd in de rechtszaal vertoond maar was van slechte kwaliteit. Er was enig bewegen met ladders op te zien, maar de helpers verschenen niet duidelijk in beeld. De officier van justitie zei het te betreuren dat op hulpverlening aan gevangenen een lage straf staat.

*Referendum voor nieuwe grondwet*

# Jeltsin verdedigt economisch beleid

**MOSKOU - De Russische president, Boris Jeltsin, heeft dinsdag een langdurig pleidooi voor zijn "onvermijdelijke" economische hervormingen gehouden voor het Congres van volksafgevaardigden dat sinds maandag in Moskou bijeen is. De balans van het gevoerde beleid is gunstig, zo hield hij zijn gehoor voor. Hij wil een referendum laten houden over de nog uit te** schrijven nieuwe grondwet.

Jeltsin, die maandag van het congres opdracht had gekregen persoonlijk verantwoording af te leggen over de economische politiek en de "schoktherapie" van de regering de afgelopen maanden, verdedigde een uur lang zijn standpunt over een sterk presidentieel systeem. Dit is volgens hem noodzakelijk om de Russische economische revolutie voort te zetten.

Ook zei hij voorstander te zijn van een referendum over de nieuwe grondwet van het land. Deze "moet duidelijk definiëren in hoeverre de staat zich in het leven van de mensen mag mengen," aldus Jeltsin. De nieuwe grondwet moet die van "een sterke federale staat" worden.

Hij vroeg het parlement om hem de extra bevoegdheden te laten houden die hij vorig jaar november kreeg. "De garantie voor het behoud van de integriteit van Rusland en voor voortzetting van de hervormingen is een sterke uitvoerende macht".

*In zuid-Libanon:*

## Hezbollah-actie vergolden

**BAYRUT - In zuid-Libanon zijn in de nacht van maandag op dinsdag hevige gevechten opgelaaid na een bloedige aanslag van de Hezbollah, een organisatie van pro-Iraanse fundamentalisten, op een Israëlisch militair konvooi.**

Shi'itische dorpen zijn urenlang door honderden granaten getroffen, aldus de Libanese politie. Over het aantal slachtoffers is geen mededeling gedaan, maar ooggetuigen meldden dat talrijke mensen naar ziekenhuizen in de omgeving zijn overgebracht. Het Libanese leger zei de beschietingen te hebben beantwoord door het vuur te openen op stellingen van het Israëlische leger en zijn bondgenoot, het Zuidlibanese leger. Bij de Hezbollah-actie maandag kwamen twee Israëliers om en raakten er vijf gewond.

***

Het technologiebedrijf GTI in Nieuwegein onderhandelt over de overneming van Kramer Automatisering Heerenveen en Marker Heerenveen van J.S. Kramer beheer. De twee bedrijven, die zich bezig houden met industriële automatisering, zetten vorig jaar met 32 werknemers f 4,6 miljoen om.

## Staking in Venezuela in voorbereiding

**CARACAS - Een betoging van studenten is door de politie in Caracas uiteengedreven met gebruikmaking van traangas en de wapenstok. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.**

Bij de ongeregeldheden werden ook een winkel en een truck geplunderd. Men zag studenten wegrennen met electronische apparatuur. De studenten gingen de straat op om te protesteren tegen de hoge tarieven bij het openbaar vervoer.

Studenten en vakbonden organiseren een algemene staking tegen de regering van president Carlos Andres Perez. Vooral diens economische beleid kan geen genade vinden in hun ogen.

## Nieuwe premier van Thailand



■ *BANGKOK - Generaal Suchinda Kraprayoon is aangewezen als de nieuwe premier van Thailand. Hij wordt beschouwd als de architect van de bloedloos verlopen coup verleden jaar waarbij de toenmalig gekozen regering aan de kant geschoven werd. Verwacht wordt dat hij snel een nieuwe regering zal hebben gevormd met op de belangrijkste plaatsen militairen. In verband met zijn uitverkiezing tot premier nam Suchinda deel aan een godsdienstige ceremonie.*

**BANGKOK - De opperbevelhebber van de strijdkrachten in Thailand, generaal Suchinda Kraprayoon, is dinsdag benoemd tot premier.**

Dit staat in een officiële verklaring van het paleis. "Ik ben van mening dat generaal Suchinda Kraprayoon mijn vertrouwen dient te krijgen als premier", aldus koning Bhumibol Adulyadej. De officiële benoeming werd aan Suchinda in diens woning voorgelezen door zijn zwager, waarnemend opperbevelhebber en minister van Binnenlandse zaken generaal Issarapong Noonpakdi. De nieuwe premier beloofde de koning te dienen en de belangen van de bevolking na te streven.

*Doden bij ongeval met PLO-vliegtuig*

# VS-satelliet vindt toestel met Arafat

**TUNIS - Een PLO-functionaris verklaarde dat het toestel door een Amerikaanse satelliet als eerste werd waargenomen. Vliegtuigen die ingeschakeld waren voor de zoektocht naar de Palestijnse leider troffen hem en zijn metgezellen later levend en wel aan. Er zouden bij het ongeluk wel doden zijn gevallen.**

In PLO-kringen in Nicosia is bevestigd dat Arafat nog leeft. "Het vliegtuig is gevonden. Arafat en zijn bondgenoten en bemanning zijn allen in leven en het vliegtuig is intact", aldus een juichende PLO-functionaris.

Bij het ongeluk met het vliegtuig van de PLO-leider Yasir Arafat zijn drie doden gevallen, zo meldt het kantoor van het Libische persbureau JANA woensdag in Parijs. Het Libische crisiscentrum dat speciaal werd opgericht voor de zoektocht naar de PLO-leider heeft met Arafat persoonlijk contact gehad. "Er zijn maatregelen genomen om hem te evacueren", aldus Jana.

*Voor oplossing Lockerbie-kwestie*

# Arabische liga: nieuw flexibel voorstel Libi[ë]

**CAIRO - De Arabische liga stuurt een nieuw Libisch voorstel naar de Verenigde Naties waarin Tripoli een oplossing aandraagt voor de Lockerbie-affaire. Dat heeft de secretaris-generaal van de liga, Esmat Abdel-Maguid, woensdagmorgen verklaard zonder op de inhoud van het laatste Libische aanbod in te willen gaan. Een VN-gezant is in Libië door demonstranten gemolesteerd.**

Abdel-Maguid liet na afloop van de vergadering wel weten dat Libië zich in het laatste voorstel flexibel opstelt. Hij riep de VS, Groot-Brittannië en Frankrijk op "deze flexibiliteit te honoreren zodat deze regio (het Midden-Oosten - red.) gevaren blijft bespaard waarvan alleen God de omvang weet". Abdel-Maguid zei na afloop van een langdurige vergadering van een speciale liga-commissie die zich met de zaak bezighoudt, dat hij een brief zal sturen naar Boutros Boutros Ghali, de secretaris-generaal van de VN. De brief bevat "een nieuw Libisch voorstel dat gericht is op een vreedzame regeling van het [pro]bleem en het respect [voor] Libië onderstreept vo[or] juridische aspecten van [reso]lutie 731 van de Veilig[heids]raad", zo verklaarde A[bdel-]Maguid.

De V-raad dreigde [deze] week sancties af te kon[digen] tegen Libië als het niet [op] 15 april twee Libiërs [uitle]vert die worden verdacht het plegen van de aansl[ag op] een Pan-Am-jumbo bove[n het] Schotse Lockerbie. Bij [de] aanslag in december [1988] kwamen 270 mensen om [het] leven.

Groepen demonstra[nten] hebben dinsdag in Lib[ië] enkele punten de weg ge[blok]keerd voor de speciale [gezant] van de Veren[igde] Naties, Vladimir Petro[vsky]. De politie gebr[uikte] traangas om de "woe[dende] menigte" te verspreide[n,] meldde het Libische pe[rsbu]reau Jana. De de[mon]stranten die protesteer[den] tegen resolutie 748 over [sanc]ties tegen Libië, versch[...] ook voor het hotel [waar] Petrovsky is ondergebr[acht]. De VN-afgezant is in T[ripoli] om de VN-resolutie to[e te] lichten.

*ek aan nek race Labour/Conservatieven*

# ritse liberaal-democraten ellicht lachende derde

LONDEN - Worden de liberaal-democraten de lachende de of zullen zij ook na 9 april genoegen moeten nemen t een bescheiden afvaardiging in het Lagerhuis? Dat is punt waar de Britse verkiezingen voor hen eigenlijk om aien. Voeren Labour en de conservatieve partij een beten strijd om het regeringspluche, voor de liberaal-mocraten van Paddy Ashdown gaat het er bij de komende rkiezingen om een voet tussen de deur te krijgen. Zij pen dat de twee grote elkaar zodanig in evenwicht weten houden dat geen van beide een meerderheid in het gerhuis krijgt. Dan nemen de liberaal-democraten een utelpositie in en kunnen zij hun eisen gaan stellen, zo is gedachtengang.

Afgaande op de opiniepeigen is het verwachtingstroon van Ashdown en de nen gerechtvaardigd. Nog oit sinds 1974 --toen Labourder Harold Wilson een minrheidsregering vormde-- n de kansen op een onbeste strijd tussen Labour de conservatieven zo groot weest. Al maanden zijn de ee in een nek-aan-nek race rwikkeld en nu eens ligt een een paar punten voor, n weer de ander. En niet leen de vraag wie er gaat innen, maar ook de vraag een van beiden erin zal agen een meerderheid in et Lagerhuis tekrijgen aakt de verkiezingen bijnder spannend.

'HUNG'-PARLEMENT

De liberaal-democraten open dat er een 'hung' parment komt, een parlement aarin geen enkele partij de bsolute meerderheid heeft, ant pas dan komen zij in de olitiek echt in beeld. Mischien wat overmoedig roept shdown al geruime tijd dat ij in dat geval gaarne berid is zijn steun te verlenen ij het vormen van een meererheidsregering, maar niet oor niets. Hij verwacht dan el van zijn partner dat die oezegt veranderingen aan e brengen in het kiesstelsel. Groot-Brittannië kent een districtenstel waarbij de zetel van het district gaat naar de partij die de meeste stemmen heeft gekregen. Een systeem dat in het voordeel werkt van de grote partijen omdat het voor hen makkelijker is in een district de meerderheid te behalen. Kleintjes komen er niet aan te pas. In het Lagerhuis zitten naast afgevaardigden van Labour en de conservatieven alleen nog enkele liberaal-democraten en afgevaardigden van nationale partijen uit Schotland, Wales en Noord-Ierland die er in zijn geslaagd in hun districten een meerderheid te halen. Maar een partij als de groenen blijft nergens. Dat zij niet in het Lagerhuis zit is gezien de povere verkiezingsresultaten --nog geen procent van de stemmen bij de twee vorige verkiezingen-- niet verbazingwekkend. Maar bij de laatste Europese verkiezingen van 1989 --die volgens de nationale kiesstelsels worden gehouden-- behaalde zij het recordaantal van 14,5 procent van de stemmen. Desalniettemin viel geen enkele van de 81 Britse zetels in het Europees parlement aan haar toe. Tegen beter weten in hebben de groenen voor 9 april 250 kandidaten gepresenteerd. Het moet wel heel raar lopen wil een van hen het halen.

Niet alleen de groenen komen er niet aan te pas, ook kleine extremistische partijen hebben geen enkele kans op een zetel. In tegenstelling tot Frankrijk of België hoeven de Britten dan ook niet bang te zijn dat extreem rechts in het Lagerhuis komt. Regionale, of liever nationalistisch getinte partijen, hebben wel voordeel bij het systeem. Zo kregen de Noordierse partijen in 1987 samen 17 van de 650 zetels, terwijl zij landelijk gezien slechts 2,5 procent van de stemmen hadden.

De liberaal-democraten, die bij de twee vorige verkiezingen nog als liberaal-sociaaldemocratische alliantie meedeed, zijn er door het kiesstelsel de laatste jaren bekaaid afgekomen. Hoewel zij zowel in 1983 als in 1987 landelijk gezien rond een kwart van de stemmen haalden, kregen zij slechts respectievelijk 23 en 22 van de 650 zetels. Ashdown hoopt nu op betere tijden, maar om zijn plannen te verwezenlijken heeft hij wel de steun nodig van de conservatieven of Labour, die sinds 1945 afwisselend aan de macht zijn geweest en beide van het geldende systeem profiteren. Gezien de partijprogramma's ligt samenwerking met Labour het meest voor de hand. Bovendien heeft Labour-leider Kinnock verklaard dat zijn partij open staat voor wijziging van het kiesstelsel.

NEDERLAAG

John Major, premier en partijleider van de conservatieven, heeft zich tot nu toe nog niet uitgelaten over de gevolgen van een 'hung'-parlement. Het zou ook min of meer neerkomen op het toegeven van de nederlaag wanneer hij al voor de uitslag filosofeert over zo een situatie, terwijl zijn partij nu nog beschikt over 376 van de 650 zetels. Major is wel een uitgesproken tegenstander van het systeem van evenredige vertegenwoordiging zoals Nederland dat bijvoorbeeld kent. "Dat leidt tot zwakke regeringen, vindt hij.

Zo een drastische verandering ligt ook niet voor de hand, menen politieke waarnemers. Het ligt meer in de lijn der verwachting dat, als het tot verandering komt, het zal gaan om een aanpassing van het districtenstelsel.

Maar zover is het nog lang niet. Zelfs als er op 9 april geen duidelijke winnaar uit de bus komt, kan de grootste partij nog altijd een minderheidsregering vormen, zonder zich te binden aan de liberaal-democraten en hun hervormingsverlangens. De conservatieven kunnen dan uitgaan van steun van de Noordierse unionisten die, verdeeld over een paar partijen, altijd goed zijn voor zo'n 13 zetels. Een minderheidsregering van Labour kan gokken op de steun van de Noordierse sociaaldemocraten en de Schotse nationalisten en hopen dat de liberaal-democraten liever hem steunen dan aansturen op nieuwe verkiezingen.

## Protest tegen hervatten kern proeven Moskou

**STOCKHOLM - De regeringen van Zweden en Noorwegen hebben donderdag geprotesteerd tegen Russische plannen om onderaardse atoomproeven op de eilandengroep Novaja Zemlja in de noordelijke IJszee te hervatten.** Men acht de Russische plannen strijdig met de ontwapeningspolitiek van de Russische president Boris Jeltsin.

*Vierde premier onder Fujimori:*

## De la Puente: Boezemvriend van president

**LIMA - Oscar de la Puente die maandag in Peru het ambt van eerste minister heeft overgenomen van Alfonso de Los Heroes is geen onbekende voor president Alberto Fujimori. Beide mannen zijn vrienden sinds hun middelbare schooltijd.**

De 53-jarige advocaat De la Puente zat in zijn jeugd op hetzelfde Alfonso Ugarte college in de hoofdstad Lima als het huidige staatshoofd. Tot Fujimori in 1990 een geslaagde gooi naar het presidentschap deed, hield De la Puente zich voornamelijk op in zijn advocatenkantoor zonder noemenswaardige interesse te tonen voor de Peruaanse politiek.

Na Fujimori's verkiezingswinst bekleedde De la Puente in voorgaande kabinetten onder meer de ministersposten Onderwijs en Huisvesting. Hij wordt de vierde premier onder Fujimori sinds diens aantreden in 1990. De populist-conservatieve Juan Carlos Hurtado Miller en de onafhankelijke Carlos Tores en Alfonso de Los Heroes gingen De la Puente voor.

De la Puente kreeg in 1991 als minister van Onderwijs te maken met een langdurige onderwijsstaking. De Peruaanse leerkrachten eisten een forse loonsverhoging. Sinds november was De la Puente belast met huisvesting, wat in Peru wordt beschouwd als een van de politiek minst zware ministersposten.

*Opiniepeilingen: Geen meerderheid grote partijen*

# Levy en Shamir weer verzoend

**JERUZALEM - David Levy blijft toch aan als minister van Buitenlandse zaken in de Israelische regering. Zondagmorgen trok hij zijn ontslagaanvraag in, aldus premier Yitzhak Shamir in een vraaggesprek voor de radio.**

Na de wekelijkse kabinetszitting zei Shamir dat hij en Levy een akkoord hadden gesloten. Volgens de premier was Levy hierover "geheel tevreden" en besloot hij daarom zijn ontslag in te trekken. Levy had een week eerder laten weten dat hij uit de regering stapte, omdat zijn aanhangers binnen de regerende rechts-nationalistische Likud-partij niet de plaats kregen die hen toekwam op de kieslijst van de partij voor de verkiezingen van 23 juni. Ook is Levy het oneens met het buitenlandse beleid van Shamir.

"Krachtens het zondagmorgen ondertekende akkoord belooft Shamir dat Levy vice-premier en minister van Buitenlandse zaken zal blijven als Shamir na de verkiezingen een regering vormt, aldus de radio. Ook zullen Levys aanhangers overeenkomstig hun politieke gewicht vertegenwoordigd worden in de partijleiding an de kieslijsten voor de verkiezingen.

In partijkringen wordt gevreesd dat, zelfs nu het conflict tussen Levy en Shamir is opgelost, de schade die de Likud erdoor opliep onherstelbaar is en dat de arbeiderspartij de overhand zal halen.

## In Chili joodse graven geschonden

**SANTIAGO - Vandalen hebben in de nacht van dinsdag op woensdag zeker 29 joodse graven in de Chileense stad Temuco, 675 km ten zuiden van Santiago, geschonden. Dit heeft de politie meegedeeld.**

"Een groep asocialen spoot rode, zwarte en blauwe verf, de Davidsster, het getal 666 en leuzen op de graven die verwijzen naar het verjagen van joden uit Spanje dit jaar vijfhonderd jaar geleden", aldus een verklaring van de politie. Volgens krantebe-richten stond op de graven ook de naam van een extreem-rechtse groep, maar was er onder de leuzen geen hakenkruis, het gangbare symbool van Nazi-antisemitisme.

## Pravda weer verschenen

**MOSKOU - De Pravda, het vroegere dagblad van de Communistische partij van de Sovjetunie, is vanaf dinsdag weer te koop nadat zij wegens financiële problemen sinds 14 maart niet meer was verschenen.**

De redactie heeft besloten de krant voorlopig drie maal per week te publiceren. Lenin, de grondlegger van de Sovjetstaat, siert weer het logo op de voorpagina vanwaar hij na de mislukte coup in augustus was verdwenen. De Pravda maakt haar come-back met een artikel op de voorpagina tegen president Boris Jeltsins economische hervormingen. "De hervormingen van de huidige regering leggen een zo zware last op de schouders van het volk, dat het zijn geloof in de toekomst verliest." Jeltsin wenst overigens de krant geluk met haar terugkeer.

## Hartelijk onthaal voor Fujimori



■ *LIMA - Bij zijn eerste verschijning in het openbaar sedert het ontbinden van het parlement werd de Peruaanse president Alberto Fujimori (rechts) enthousiast begroet door de bevolking. Dit gebeurde in het oude deel van de Peruaanse hoofdstad. Fujimori kan tot heden toe rekenen op een brede steun vanuit de Peruaanse bevolking.*

*(AFP-satellietfoto)*

*Geruchten steeds sterker over echtscheiding Mandela's*

# Winnie weer in opspraak door betrokkenheid moord op arts

**JOHANNESBURG - Winnie Mandela heeft dinsdag in Zuid-Afrika de pers gevraagd niet langer te speculeren over een mogelijke scheiding tussen haar en haar man, de leider van het Afrikaans Nationaal congres (ANC). In een verklaring die werd voorgelezen door haar advocaat Ismail Ayob, zei Winnie Mandela echter niet dat de geruchten over een scheiding onjuist zijn.**

Wel ontkende zij bij monde van Ayob iedere betrokkenheid bij de moord in 1989 op de arts Abu Baker Asvat. De ontkenning was noodzakelijk geworden nadat een belangrijke getuige in de moordzaak afgelopen weekeinde had verklaard dat Winnie Mandela opdracht heeft gegeven tot de moord. De getuige, Katiza Cebekhulu, deed zijn uitspraak in de gezaghebbende Amerikaanse krant The Christian Science Monitor, die nog twee andere bronnen opvoerde.

**HEROPENING**

Cebekhulu heeft gezegd dat hij bereid is zijn uitspraak onder ede te herhalen. Naar aanleiding van die beschuldiging heeft een broer van de vermoorde arts gevraagd om heropening van het onderzoek. "De lezing dat mijn broer tijdens een beroving is vermoord, hebben wij nooit geaccepteerd", aldus de broer, Ebrahim Asvat. Twee mannen zijn wegens roofmoord op de arts tot gevangenisstraffen veroordeeld. Het Openbaar Ministerie heeft nog niet besloten de zaak te heropenen.

Volgens the Christian Science Monitor heeft Asvat twee weken voor zijn dood de vier ontvoerde jongens onderzocht in het huis van Winnie Mandela. De arts zou hebben geconstateerd dat Stompie in levensgevaar was en zou erop hebben aangedrongen de vier jongens over te brengen naar een ziekenhuis. Al langer deden geruchten de ronde dat Winnie Mandela opdracht gaf tot de moord op Asvat, omdat deze zou kunnen getuigen dat zij betrokken was bij de ontvoeringen en de dood van Stompie.

De geruchten over een scheiding tussen ANC-voorzitter Nelson Mandela en zijn vrouw zijn sterk toegenomen na een bericht afgelopen weekeinde in de Britse krant the Sunday Times. Mandela zou voor de keus staan tussen het ANC en zijn even charismatische als omstreden vrouw, wier positie steeds moeilijker wordt. Berichten over de scheiding van het echtpaar Mandela komen overigens niet alleen voort uit de verwachting dat Nelson Mandela zich om politieke redenen moet distantieren van zijn op borgtocht vrijgelaten echtgenote. Naar verluidt heeft Winnie Mandela een verhouding met een hoge ANC-functionaris en is haar echtgenoot daarvan op de hoogte.

***

Het Zweeds-Zwitserse concern ABB is betrokken bij de bouw van de grootste elektrische centrale in China. Het contract voor een centrale met een vermogen van 1310 megawatt kost ruim een miljard dollar. Voor ABB zit er voor 270 miljoen dollar werk in. De andere partners in het project zijn Slipform Engineering en Gec Alsthom.

# Pulitzerprijzen 1992

NEW YORK — Lewis Puller, de zoon van de meest onderscheiden Amerikaanse marinier in de geschiedenis, heeft dinsdag de Pulitzer biografieprijs gewonnen voor zijn aangrijpende verslaggeving over gevechten tijdens de oorlog in Vietnam.

Patrick Sloyan, verslaggever van het dagblad Newsday in New York, kreeg de Pulitzerprijs voor internationale berichtgeving toegekend voor de bijzonderheden die hij onthulde over de Amerikaanse taktiek op het slagveld en slachtoffers door eigen vuur tijdens de Golfoorlog.

Een speciale Pulitzerprijs werd verleend aan schrijver/tekenaar Art Spiegelman voor zijn indrukwekkende boeken "Maus" over de overleving van zijn vader in het concentratiekamp Auschwitz. In "Maus" en het onlangs verschenen "Maus II" tekent Spiegelman de nazi's als varkens en de joden als muizen. Spiegelman kreeg een speciale prijs omdat zijn werk "niet paste in een van categorieën die wij kennen", aldus een Pulitzer-woordvoerder.

Voor het eerst in de 76-jarige geschiedenis van Amerika's belangrijkste prijs in de journalistiek en de kunsten werd geen prijs verleend voor kritiek. Wel kreeg toneelschrijver Robert Schenkkan de prestigieuze drama-prijs voor zijn zes uur durende serie "The Kentucky cycle" over het leven in de zuidelijke grensstaat. Het is voor het eerst dat een stuk dat nooit op Broadway is gespeeld de prijs kreeg.

Jane Smiley kreeg de fictie-prijs voor haar zeer geprezen roman "A thousand acres", haar versie van King Lear geplaatst in een boerderij-milieu.

Zes van de 14 journalistieke prijzen werden gedeeld door drie dagbladen: De Sacramento Bee in Californië, Newsday en de New York Times. Voor de Times waren het de 64e en 65e onderscheidingen.

De Bee kreeg de prijs voor berichtgeving van algemeen belang voor een reeks artikelen over de bedreiging van het milieu en de al aangerichte schade in de bergketen Sierra Nevada. Deborah Blum kreeg de prijs voor "beat"-verslaggeving voor "The monkey wars", waarin de complexe ethische en morele kwesties rond onderzoek naar mensapen worden onderzocht.

De Newyorkse staf van Newsday won de onderscheiding voor berichtgeving-terplekke voor de berichten over de metro-ramp in Manhattan.

Bureauchef howell raines in washington van de new york times ontving de featureprijs voor zijn ontroerende memoires over de vriendschap tussen zijn familie en hun zwarte bediende onder de rassenscheiding in alabama.

Times columnist anna quindlen, die vaak de problemen van de generatie boven de dertig behandelt, kreeg de pulitzer commentaar-prijs.

## AGENDA BONAIRE

OLITIE: 8000
RANDWEER: 8222
USCENTRALE: 8845
OSPITAAL: 8900

NDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag n 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-00 uur; zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK
peningstijden voor het publiek)
andag en donderdag van 14.00-18.00 ; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ .00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 .
peningstijden voor lezers)
andag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag aan- ende stukken om 15.30 uur; gewone ken om 16.30 uur.

RVICE CLUBS
ns: informatie H. van Bommel, tel.: 8.
ry: woensdag 12.00 uur - Restaurant ster.

LERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya ndi 70): openingstijden: maandag t/m g van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; rdag van 08.00-12.00 uur.

UTIECLUB (Weg naar Willemstoren): n op vrijdag van 20.00-24.00 uur; rdag van 12.00-24.00 uur.

: openingstijden Slachthuis i.v.m. ezigheid van de keurmeester zal tot der order uitsluitend op donderdagen en dagen geslacht en gekeurd worden.
********

ACHTEN(/BEZORGING)
n Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, : 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).
********

## TV-serie over pedagogie

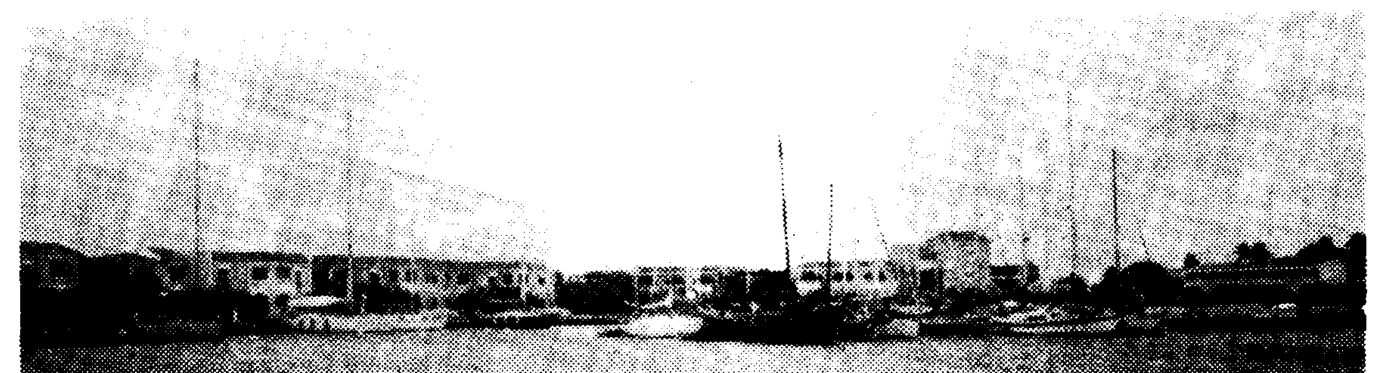
**KRALENDIJK — Donderdagavond zal de Eilands- oorlichtingsdienst (EVD) samenwerking met de enst Onderwijs (SEF) en informatiepro- amma uitzenden via Fla- ingo Televisie. Het erste deel zal om half ven 's avonds beginnen televisie en om acht r op het radiostation a di Bonaire. Het onder- erp is 'Ouder en Kind' werd vorig jaar al uit- zonden op TeleCuraçao.** Het programma werd toen coördineerd door drs. relva Jansen die orthope- goge is en drs. Nelson ffie die psycholoog is. Het ogramma gaat over kinde- voeding en daarom acht EVD het erg belangrijk t veel ouders zullen jken.

Het EVD-bericht geeft nog n extra opbeurend woord. voeding is de taak van ke ouder en volwassene. pvoeding is een relatie ssen een ouder/volwassene n een kind. Als een baby ordt geboren, is het niet odig om direct naar school gaan. Dat neemt niet weg t de baby vanaf het oment dat hij op de wereld , begint te leren. Langza- erhand herkent hij de hand e hem voedt en verzorgt en iens aandacht hij moet rekken om te krijgen wat ij wil. Daarna heeft hij aan- acht voor alles wat hij op ijn weg tegenkomt. Hoewel ij dat alles niet direct als nderwijs kunnen bes- houwen, is deze periode chter wel van groot belang oor de ontwikkeling van het ind.

Aldus de toelichting van et hoofd van de EVD, ontje Nicolaas.

*Nu nog in handen van Gonzalez*

# Nederlandse zakenman stelt belang in renovatie jachthaven



**KRALENDIJK — De met Nederlands geld uit het zogenaamde Meerjarenplan (MJP) gebouwde jachthaven van Bonaire heeft al een lang leven achter de rug. Van beginnend project als 'small craft yard' groeide de jachthaven uit tot een onderdeel van het hotelproject Harbour Village Resort, dat niet alleen de gronden van de vroegere Bonaireaanse jachthaven en scheepswerf in 1989 in erfpacht kreeg, maar ook het management mocht voeren over de jachthaven zelf en het daaraan verbonden scheepswerfje.**

Hoewel in 1989 met redelijk veel fanfare de plannen op tafel werden gelegd, die niet alleen het hotel, maar vooral de terreinen rond de jachthaven en de saliña langs de Amsterdamweg betroffen, is er in feite tot op heden nog weinig opvallends gebeurd. De weg langs de jachtjaven is voorzien van een levensgevaarlijke stoeprand zonder stoep en ter hoogte van de jachthaven lijken de eerste voorbereidselen te staan voor een benzinestation.

De ingang van het vijf sterren-hotel, het parkeerterrein, het hotel zelf en de 'landscaping' zijn ongetwijfeld het mooiste wat er op dit gebied op Bonaire is te vinden. Daar houdt het echter wel mee op, want de geplande winkelgallerij is in geen velden of wegen te bespeuren. De drooggelegde saliña is nog steeds een braakliggend stuk terrein en van enige bouwactiviteit is al geruime tijd niets meer te bespeuren.

Na het verloren proces dat Sunset Beach Hotel aanspande over het afsluiten van de toegangsweg naar de Beachhut, schijnt de vlam van eigenaar Frederico Gonzalez uitgedoofd. Vers in het geheugen liggen echter nog wel zijn plannen, want daarvoor heeft hij rond de jachthaven zijn erfpachtrechten aangevraagd. Huizen en bungalows met een fraaie 'landscaping' als het hotel zelf.

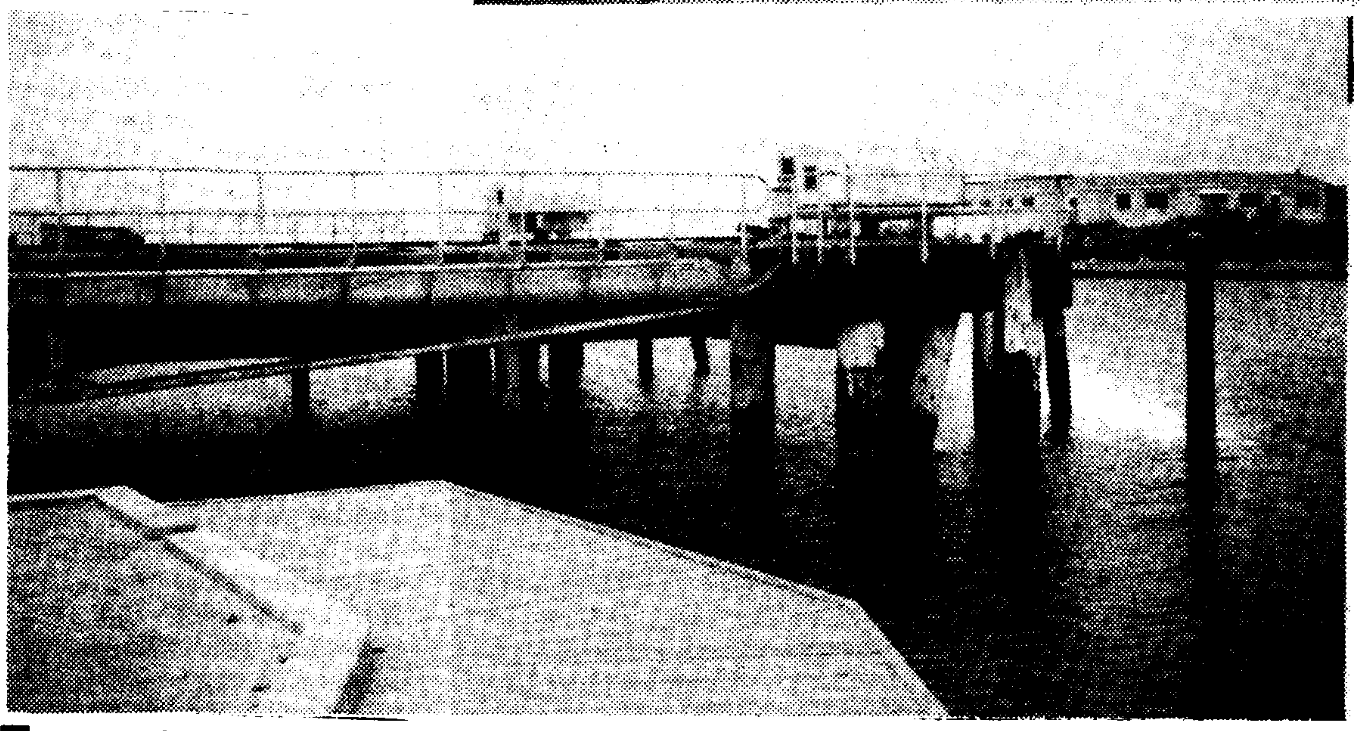
De jachthaven wordt wel gebruikt, maar het enige management dat daar schijnt te gebeuren is het wegsturen van de lokale vissers, die echter onder druk van de publieke opinie weer afmeren in de jachthaven, maar merkwaardigerwijs niet aan de klaargekomen houten steigers. Deze jachthaven is al in vele handen geweest. Een van de eersten was de familie Blok van Curaçao die in de beginne erg geïnteresseerd leek in de exploitatie van de jachthaven en de daarbij gebouwde (door Blok zelf; red.) syncrolift met een hefvermogen van 140 ton. De enige scheepslift in de gehele regio en bestemd voor de vele langsvarende zeezeilers, maar vooral ook voor de Venezolaanse jachteigenaars.

Nadat Blok in zee was gegaan met Sansoni, de Italiaanse Venezolaan (de graver van de kanalen van Flamingo Paradise; red.) kreeg Sansoni plotseling meer belangstelling voor het hotelwezen en het verkopen van nabij Playa Lechi gebouwde bungalows. Het Italiaanse restaurant had ook geen lang leven en ook de Golden en de Silver Anchor Club waren geen lang leven beschoren.

Blok zag een verder samengaan met Sansoni ook niet zitten en de Italiaan werd een alleenheerser in de met Nederlands geld gebouwde jachthaven. Voor de scheepslift had Sansoni geen aandacht. Zo sudderde de met duur geld gebouwde jachthaven door en raakte steeds verder in verval. Tot Gonzalez na de flop van Sonesta zelf zijn hotel begon te exploiteren. Het bekende gevolg was dat zijn aandacht uit ging naar een kleine honderd ha grond rond de jachthaven. Voor de scheepslift heeft het hotel echter nauwelijks belangstelling. De puinhoop wordt met de dag erger en de scheepslift is al sedert jaren niet meer te repareren. Mocht er al een scheepje uit het water getild worden, dan komt daarvoor een rijdende kraan.

Toch is het niet denkbeeldig, dat in de huidige situatie verandering komt. Uit doorgaans betrouwbare bron heeft de Amigoe vernomen dat een Nederlandse zakenman, die momenteel op Bonaire verblijft, geïnteresseerd is in de exploitatie van de lift. Niet in zijn huidige vorm en ook niet als syncrolift, maar als treklift.

Dat betekent, dat de schepen uit het water getild worden en op de wal gezet worden. De gehele omgeving van de jachthaven zal daardoor een ander aanzien krijgen. Het betreft namelijk een schone industrie, omdat de opzet in feite niet te vergelijken is met een echte scheepswerf. Inmiddels is echter gebleken dat Frederico Gonzalez behalve het management van de jachthaven, ook dat van de bouwvallige scheepswerf heeft. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat de overheid echter de voorkeur zal geven aan de Nederlandse zakenman die uit eigen financiële middelen zal investeren.



■ *Op de foto de in slechte staat verkerende scheepslift van de Bonaireaanse jachthaven. De met Nederlandse financiering aangelegde jachthaven is in handen van de Venezolaan Frederico Gonzalez. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat een Nederlandse zakenman dat scheepswerfje nieuw leven zal gaan inblazen.*

*Op de bovenste foto de jachthaven met op de achtergrond het fraaie Harbour Village Beach Resort.*

***

Het Amerikaanse concern GENERAL ELECTRIC halveert de voor dit jaar aangekondigde investering van veertig miljoen dollar in de gloeilampenproduktie van Tungsram in Hongarije. Ook snijdt GE in produktie en arbeidsplaatsen. Het voorlopige verlies van Tungsram over vorig jaar komt uit op veertig miljoen dollar. Tungsram, waarin GE een belang van 75 procent heeft, is een van de eerste Oosteuropese ondernemingen die door een westers concern en grootste westerse joint ventures in Oost-Europa.

# Booi: 'Telefoonaansluiting binnen twee weken regelen'

**KRALENDIJK — Inhakende op de woorden van Telbo-directeur ing. Bert Heite benadrukte president-commissaris van de Telbo nv Ramoncito Booi, dat de directie zich heeft verplicht om binnen veertien dagen de aanvrage voor een particuliere zakelijke telefoonaansluiting te honoreren. Gedeputeerde Booi zou een goed politicus zijn als hij niet een slag om de arm hield. "Het is natuurlijk begrijpelijk dat dit slechts mogelijk is als er lijnen beschikbaar zijn", aldus Ramoncito Booi.**

Afgelopen week werden acht kabellassers gefêteerd. Zij behaalden hun kabellascertificaat na het beëindigen van een door Telbo gefinancierde cursus. De kandidaten waren zo goed dat opleider Ton Molenaar en de directie Bert Heite en Ibi Antonius besloten het examen maar te laten vervallen. De aanleg van telefoons en tellers in de Sunset Ocean Front Villas had alle twijfels weggenomen.

Gedeputeerde Booi voelde zich vorige week vrijdag kennelijk op zijn gemak. Hij was dan ook in twee functies aanwezig voor hetzelfde feit: president-commissaris van Telbo en gedeputeerde van onderwijs. Er was immers sprake van een scholing die werd verricht door het Nederlandse bedrijf Alblas nv uit Alblasserdam.

Booi zei blij te zijn met het genomen initiatief. Zeker gezien in het licht van de onderwijssituatie. "Het Bestuurscollege heeft onderwijs hoog op de prioriteitenlijst staan. Vanaf juli vorig jaar ontplooien we vele activiteiten op dit gebied en ondanks alle kritiek die er is, blijven we gewoon doorgaan. Wij houden het oog gericht op een positief einddoel", aldus gedeputeerde Ramoncito Booi.

Zoals bekend, heeft Telbo het initiatief genomen om uit een dertigtal potentiële kandidaten acht cursisten in de gelegenheid te stellen een cursus te volgen. Niet direct met de belofte om in dienst te kunnen treden van het telefoonbedrijf, maar ook als toekomstige werknemers voor bedrijven die op Bonaire kabellassers kunnen gebruiken.

"Ik ben erg tevreden met dit initiatief, maar ik hoop wel dat de geslaagden inderdaad bij Telbo kunnen aankloppen voor werk. Het bedrijf is nu in opgaande lijn en met vereende krachten hebben we het telefoonkabelproject op Bonaire kunnen krijgen", aldus Booi die vindt dat aanvragen voor aansluitingen niet langer mogen duren dan veertien dagen.

# Willem: 'Houding UPB aanslag op democratie'

**KRALENDIJK — Hoewel de Partido Boneriano Sosial (Paboso) officieel niet de stem heeft laten horen in het arbeidsconflict tussen de vakbonden ABVO, STGB en Simabo enerzijds en de overheid anderzijds, wil de politieke partij toch haar mening geven. Helaas kon dat niet via een vergadering van de Eilandsraad, aangezien de UPB daaraan niet wilde meewerken, aldus Pabosofractieleider Nochi Willem.**

Daarover was de fractieleider van de Paboso duidelijk gepikeerd. Willem vertelde, dat vanaf het begin de bevolking ingelicht had kunnen worden, indien er een publieke raadsvergadering had plaatsgevonden. De Paboso zou die ook ongetwijfeld aangevraagd hebben, ware het niet, dat de derde man voor de handtekening van de aanvrage ontbrak. Dat was de PDB-fractieleider Avelino Cecilia, die al geruime tijd ziek is. De tweemansfractie van de Paboso was niet in staat om het vereiste minimum van drie te halen en daarom werd een verzoek om hulp gericht aan de fractieleider van de UPB, Cai Marsera.

Volgens Willem bleek Marsera in eerste instantie geen bezwaar te hebben, maar moest hij het verzoek van Willem met zijn achterban bespreken. Tijdens een maandagmiddag belegde pesconferentie zei Willem, dat Marsera uiteindelijk vond dat een raadsvergadering niet opportuun was.

Willem: "Daarom heeft de Paboso telegrafisch verzocht om een afdelingsvergadering, maar daarover is tot op heden geen enkel antwoord ontvangen. Het is duidelijk dat de UPB de echte democratie wil voorkomen".

In kort bestek memoreerde Willem nog eens hoe vanaf 1982 jaarlijks door arbeiders en leerkrachten ingeleverd moest worden. Ondanks adviezen van organisaties van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van Bedrijfsleven zag de regering geen ruimte om de werknemers bij de overheid de secundaire arbeidsvoorwaarden terug te geven.

Willem: "Wel kenden de 22 Statenleden zichzelf een verhoging toe van 1,9 miljoen gulden, waardoor zij nu maandelijks een exorbitant hoog bedrag van zevenduizend gulden ontvangen. Daarvoor stemden ook de Statenleden die meeliepen in de protestmarts die de vakbonden op Bonaire organiseerden. Op Bonaire kon niet betaald worden, maar er werden wel enkele reizen gemaakt die samen een kwart miljoen gulden kostten. Ook kon de Kaya Grandi versierd worden tegen een bedrag van vijftigduizend dollar".

Ook over het verzoek Nederlandse militairen in te zetten was Willem absoluut niet te spreken. "Toen Bijkerk vroeg om een internationale onderzoekscommissie voor het optreden van de politie was de mening van de regering dat Nederland zich niet diende te mengen in Antilliaanse zaken. Nu vraagt premier Maria Liberia-Peters echter wel steun van Nederland. Een regering die gesteund wordt door minister Rudi Ellis die zo graag 'ruman' zegt, die is voor iedereen. Hij is kennelijk een 'ruman' die soldaten wil inzetten tegen zijn eigen volk", aldus Paboso-leider Nochi Willem tijdens de afgelopen maandag gehouden persconferentie.

## Centrale rol buurtcentrum

**KRALENDIJK — "Buurtcentra moeten een centrale rol gaan spelen in de kinder- en jeugdactiviteiten in de wijken. De buurtcentra moeten immers gezien worden als methodische concepten in het sociaal-culturele werk. Zij zijn de instrumenten in de ontwikkeling van de gemeenschap", aldus de mening van de samenstellers van het rapport "Aanzet tot een jeugdwelzijnsplan voor Bonaire.**

In het rapport wordt erop geattendeerd, dat er een nauwe en hechte samenwerking dient te zijn tussen de diensten Welzijn en Onderwijs. Onder de eerste vallen de buurtcentra, terwijl de tweede dienst de vorming onder zich heeft. Dat samenwerkingsverband zal van belang zijn voor de jeugd in de wijken. Met de jeugd bedoelen de samenstellers onder coördinatie van drs. Edith Strauss-Marsera, de doelgroep tot en met achttien jaar.

Zij moeten in groepsverband op sociaal-cultureel en educatief terrein ontwikkeld worden. Volgens Strauss is uit de praktijk en studies gebleken, dat continuïteit en goed functioneren van een buurtcentrum het meest gebaat is bij de aanwezigheid van een beroepskracht, een beheerder en een huishoudelijk medewerkster. Uiteraard is een goed functionerend bestuur een conditio sine qua non. De dienst Welzijn zou dan de beroepsmatige ondersteuning van de sociaal-culturele activiteiten moeten verzorgen.

De samenstellers zien het als een noodzaak dat per buurtcentrum een cultureel werker of werkster op HBO-niveau ingezet wordt. Deze kracht kan het bestuur ondersteunen en adviseren. Het dienstverband van een cultureel werker zou met de overheid gesloten moeten worden, terwijl hij vervolgens gedetacheerd werd bij het buurtcentrum. Begeleiders zouden kunnen werken op bais van onkostenvergoedering. Daarvoor zullen naar de mening van Strauss-Marsera echter voldoende mensen moeten worden opgeleid wil er een waarborg voor de continuïteit zijn.

"Een samenwerking met het particuliere initiatief is uiteraard zeer gewenst", aldus de laatste toevoeging van drs. Edith Strauss-Marsera.

***

**In maart zijn er in JAPAN 17.149 buitenlandse auto's verkocht, 21,7 procent minder dan in maart vorig jaar. Amerikaanse fabrikanten verkochten 7,3 procent meer, Duitse fabrikanten 26,8 procent minder. Over heel het begrotingsjaar 1991/92 werden er 191.991 auto's verkocht, 11,4 procent minder dan in het voorgaande begrotingsjaar. Het was voor het eerst sinds negen jaar dat de verkoop over een heel jaar kleiner werd.**



# Veel belangstelling voor Dag van Rincón

**KRALENDIJK — De voorbereidingen voor de viering van de Dag van Rincon op 30 april zijn in een laatste fase. Naar de mening van de Fundashon Deporte i Cultura (Fudecu) is dit een feest van de wijk Rincon, waarbij echter de gehele bevolking is betrokken.**

Volgens een deze week uitgegeven verklaring van Fudecu is er echter niet alleen belangstelling bij de lokale bevolking, maar ook bij de talrijke toeristen die kennis willen nemen van het culturele gebeuren op Bonaire. Zoals bekend, ligt op de Dag van Rincon het accent vooral op de vroegere zeden en gewoonten. Voor bezoekende toeristen dus een gelegenheid bij uitstek om kennis te nemen van oude gebruiken en het proeven van Bonaireaanse gerechten.

Te eten is er genoeg. Een enorm aantal vragen is binnengekomen van mensen die waar iets te eten, te drinken of gewoon een souvenir verkocht wordt. Hoewel er nog enkele plaatsen beschikbaar zijn, attendeert het Fudecubestuur er wel op, dat geen etenswaren noch dranken verkocht mogen worden zonder een keuringskaartje van de Hygiënische Dienst. Het feest zelf is niet meer geconcentreerd op het Plaza Komersio, maar zal verspreid over het dorp plaatsvinden.

Een van de aantrekkelijkste activiteiten is het Festival Lanto Krioyo. Dat staat voor de lokale folkloristische liederen. Wie daaraan wil deelnemen, moet zijn nummertje muziek en tekst inleveren bij het bestuur. De muziek, die de zangers begeleidt, is erg simpel: geen decibellen die worden opgefokt door elektronische installaties. Het is het Rincon van weleer waar de mensen in feestelijke tooi zonder wanklank hun gezellig bijeen zijn vieren. Aan de liedjes wordt wel een voorwaarde gesteld, want er zal een duidelijke associatie met het verleden moeten zijn.

Voorafgaande aan de Dag van Rincon is er op 25 april dus het Festival Kanto Krioyo dat plaatsvindt op de ranch van Don Pedro. De winnaar zal dan op de 'grote dag' op 30 april optreden.

# MENSEN



■ *Isabella Rosellini, dochter van Ingrid Bergman en Stephen Bogart, zoon van Humprey Bogart en diens vrouw kwamen onlangs in New York bijeen om de vijftigste verjaardag te vieren van de opnamen van "Casablanca".*

*De hoofdrollen in de film werden vervuld door de moeder van Bergman en de vader van Bogart.*

## Doden ook naar stembus

De verkiezingsstrijd in Groot-Brittannië laat zelfs de doden niet onberoerd. De paragnost van het Britse boulevardblad The Sun heeft een opiniepeiling in het hiernamaals gehouden en 16 beroemdheden uit de geschiedenis gevraagd op wie zij donderdag zouden stemmen.

Als zij nog leefden, zouden Sovjet-dictator Jozef Stalin, Karl Marx, de Chinese leider Mao Zedong en ex-Beatle John Lennon zeker op Labour hebben gestemd, meent het pro-conservatieve dagblad. Daarentegen staan koningin Victoria, oud-premier Winston Churchill en Elvis Presley achter de conservatieven.

Over de andere bovennatuurlijke voorkeuren is de krant minder zeker. De 12e eeuwse veroveraar Dzjengis Khan antwoordde desgevraagd "'k weet niet", terwijl Adolf Hitler helemaal niets van verkiezingen moet hebben: "Gott im himmel. Waarom zou ik daar mijn tijd aan verdoen?"

## Steeds meer vrouwen roken

De Wereldgezondheidsorganisatie maakte in een onlangs uitgegeven rapport bekend dat tegen het jaar 2020 meer dan een miljoen **vrouwen** per jaar zullen sterven aan de gevolgen van een ziekte die het rechtstreekse gevolg is van roken.

Het rapport dat door de WHO wordt betiteld als het eerste wereldwijde onderzoek naar vrouwen en tabak wijst aan dat 20 tot 35 procent van vrouwen uit de geïndustrialiseerde wereld rookt. In de Derde Wereld ligt dat percentage tussen twee en tien.

Volgens het onderzoek zijn vrouwen in de Verenigde Staten en Noord-Europa druk doende met de gewoonte te breken, in hetzelfde tempo als mannen. Daarentegen zijn het meer jonge vrouwen dan mannen die met roken beginnen in de geïndustrialiseerde wereld.

Denemarken loopt aan kop met 45% van vrouwen die roken in dat land. In Noorwegen is dat 34% en in Frankrijk en Luxemburg is dat 30%. Portugal sloot de rij van Europese landen met 12%.

In de Verenigde staten rookt 26% van de vrouwen.

## Israël kreeg hoog bezoek

Israël kreeg dinsdag een **bijzondere bezoeker** uit Jordanië over de vloer. Een paard uit de stallen van koning Husayn van Jordanië wierp tijdens een rit op het strand bij de Jordaanse havenstad Aqaba zijn berijder af. Vervolgens liep de hengst het water van de Golf van Aqaba in en zwom hij naar de overkant, naar Israël.

De hengst kwam na een zwemtocht van enkele honderden meters aan op het strand van Eilat, waar het gezadelde dier door wantrouwige politie-agenten op de aanwezigheid van explosieven werd onderzocht.

Medewerkers van het Israëlische ministerie van buitenlandse zaken breken zich nu het hoofd hoe zij de bijzondere bezoeker naar huis kunnen sturen. Dat is een probleem omdat Jordanië en Israël zich nog steeds in staat van oorlog bevinden. Beide staten onderhouden, afgezien van de gesprekken bij de vredesconferentie over het Midden-Oosten, weinig contacten met elkaar.

## Veronika concurrent Barbie

Ze heeft niet genoeg kleren, heeft geen vaste vriend en weet niet wat een surfboard is, maar **Veronika** is iets dat Amerika's Barbie niet is, goedkoop voor de Russen.

Voor $1.60, is Veronika een koopje vergeleken met Barbie die in Rusland $10 kost, met surfboard ligt de prijs al gauw rond de $25. Het gemiddelde maandloon in Rusland is $9.60.

Ontwerpers zijn druk bezig een gepaste vriend voor Veronika te ontwerpen. Zover heeft het ministerie van volksontwikkeling alle ontwerpen van de hand gewezen om wat genoemd werd: overbodige anatomische details.

### NBC

**WOENSDAG**
20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Seinfeld
21.30 Night Court
22.00 Quantum Leap.

## Spijbelaars naar de nor

Een rechter in New Port Richey, stuurt studenten die regelmatig **spijbelen** naar de gevangenis. De uitermate strenge maatregel heeft een enorme toename van de presentielijst teweeg gebracht.

Het nieuws gaat op de middelbare scholen als een lopend vuurtje rond dat je de bak in kan als je van school wegblijft en dat schrikt de studenten af. Het laatste vonnis van rechter Boyer voor een spijbelaar werd vorige week uitgesproken toen een 15-jarige student het liet afweten en niet op een hoorzitting verscheen. Hij moet vijf maanden in de nor voor het regelmatig wegblijven van school.

De rechter die zelf eens voor de klas van een middelbare school heeft gestaan, zegt geen medelijden te kennen. "De wet schrijft voor dat zij naar school moeten tot hun zestiende en dat is wat zij zullen doen. Op de een of andere manier. Ik zal erop toezien dat dat gebeurt."

Het gevangenisverblijf is niet slechts vrijheidsberovend. Binnen de muren van de jeugdgevangenis waar de delinquenten worden ondergebracht, krijgen zij dagelijks lessen. Toen Boyer in januari een veertienjarig meisje tot 60 dagen in de gevangenis veroordeelde, vonden velen zijn vonnis te hoog. Maar het meisje volgt al haar lessen trouw en haar prestaties zijn erop vooruit gegaan.

Studenten die tot nu toe waarschuwingen van schoolhoofden en docenten aan hun laars lapten beseffen nu dat het menens is en blijven minder weg uit de klas. "Ze volgen hun lessen nu trouw, als zij er ook nog iets van opsteken, dan zijn wij op de goede weg", aldus een docent.

## Teveel vitaminen A gevaarlijk

Het gebruik van te veel **vitamine A** door zwangere vrouwen, kan leiden tot ernstige, zichtbare afwijkingen bij ongeboren kinderen. Ook kan het gedragsstoornissen op latere leeftijd tot gevolg hebben. Dat stelde zondag de hoogleraar Paul Peters in KRO's Brandpunt.

Peters, werkzaam bij het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) in Bilthoven, is professor in de leer van de misvormingen in de dieren- en plantenwereld. "Vooral in de eerste fase van de zwangerschap, eigenlijk als de vrouw nog niet weet dat ze in verwachting is, kan te veel vitamine A leiden tot bijvoorbeeld afwijkingen aan de hersenen en open ruggetjes."

Peters werd bijgevallen door de Rotterdamse hoogleraar in de klinische genetica (erfelijkheidsleer), D. Lindhout. Die stelde dat een hoeveelheid van 25.000 eenheden vitamine A-zuur per dag voor zwangere vrouwen te ontraden is. "De kans op aangeboren afwijkingen bij kinderen is dan erg groot."

Peters zegt al geruime tijd bezig te zijn de gebruikers van vitamine A-preparaten te informeren over de gevaren van het gebruik van die middelen. "Maar hoe kun je de mensen duidelijk maken dat vitaminen niet altijd 'gezond' zijn. Er zijn veel mensen die als je het woord vitaminen maar in je mond neemt, overgevoelig reageren. Het lijkt wel of dat soort preparaten alleen maar goed kan doen. En dat is niet zo."

### EURO-TV (kanaal 77)

**WOENSDAG**
19.00 Boes
19.25 NOS Journaal
19.40 Studiosport
19.50 Kieskeurig
20.20 Crime Time
21.00 Sluiting.
**(donderdag van 09.00-11.00 uur herhaling)**

### CBS

**WOENSDAG**
20.00 Davis Rules
20.30 Brooklyn Bridge
21.00 Jake and the Fatman
22.00 48 Hours.

### HBO

**WOENSDAG**
15.00 Movie: 'The Last of His ...
(1992; Jon Voight/Graham G...
16.30 Movie: 'The Forbidden ...
(1990; Laura Herring/Jeff Ja...
18.15 Movie: 'Cherry 2000' ...
Melanie Griffith/David Andrews
20.00 Movie: 'Downtown' ...
Anthony Edwards/Forest Wh...
21.30 Mr. Bean
22.00 Tales From the Crypt
22.00 Dream On: The C...
Letter
24.00 Movie: 'The Last of His ...
(1992; Jon Voight/Graham G...
24.35 Movie: 'The Punisher' ...
Dolph Lundgren/Louis Gossett J...
02.05 Movie: 'Endless Descent' ...
Jack Scalia/Ray Wise)
03.25 Movie: 'The Godfather' ...
Marlon Brando/Al Pacino).

### TBS

**WOENSDAG**
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.06 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
19.35 Sanford and Son
20.05 Movie: 'Walking Tall, P...
(1975; Bo Svenson/Richard J...
22.30 Movie: 'Walking Tall, The ...
Chapter' (1977; Bo Svenson) ...
24.35 Movie: 'The Moonshine ...
(1970; Patrick McGoohan)
02.35 Movie: 'High-Ballin' (1978; ...
Fonda)
04.35 Hogan's Heroes
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

### TELECURAÇ...

**WOENSDAG**
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Wonder Struck;
18.30 Informe Deportivo ...
Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Musical Special;
20.00 Telenotisia;
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical' ...
21.00 Special: '25 Jaar Show ...
Job';
22.00 Wega di Number Kòrsou
22.07 Showbiz This Week;
22.40 Planeta 3: 'Haïti. ¿Qu...
Pasará?';
23.30 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**
******

### Wega di Number Kòrsou

8 5 1 3 9 6 10 7 4 2

7548
9143
6648


AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE N.V.**
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

**CURAÇAO**
Centrale (alle afdelingen)
672000

**Directie:**
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

**Hoofdredactie:**
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

**ADVERTENTIE-AFDELING**
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

**Eindredacteur/Directeur**
Jos van der School
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der School, Dj'sbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

**BONAIRE**
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

**SINT MAARTEN**
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

**ST. EUSTATIUS:**
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

**AMSTERDAM**
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

**HILVERSUM**
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

**Persagentschappen: ANP en AP**
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

**DRUKKERIJ:** Rotaprint N.V.

**DISTRIBUTIE (abonnementen):**
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 206.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

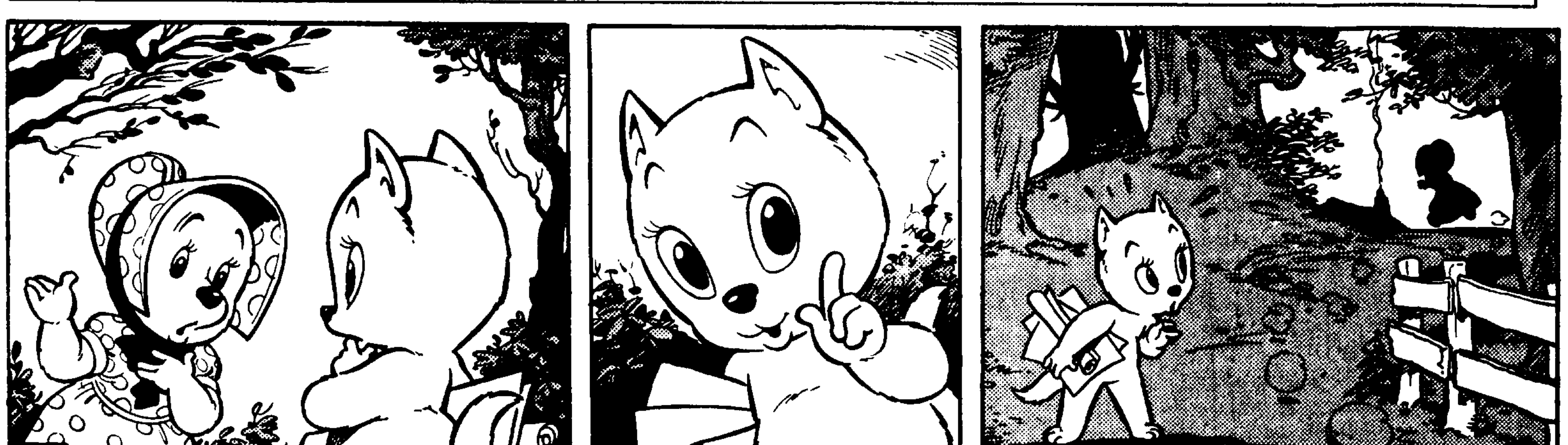
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

**Losse nummers 60 cent:**
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

**Buiten Antillen (Nederland):**
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen


## Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder



3578 — "Dag Tom Poes", zei juffrouw Doddel. "Heb je iemand gevonden om je te helpen tegen die uitgever?"

"Nee", zei Tom Poes bedrukt. "Terpen Tijn heeft me wat tekeningen gegeven en dat is natuurlijk wel prettig. Maar verder weet ik het nog niet".

"Zie je wel?" zei de buurvrouw. "Ollie had natuurlijk gelijk. Ik ben hem te min, zei hij".

"Zei hij dat?" vroeg Tom Poes geschokt. "Wat misselijk!"

"O nee", zei juffrouw Doddel haastig. "Ollie heeft altijd gelijk. Want waarom heb ik niet aangeboden om je te helpen?"

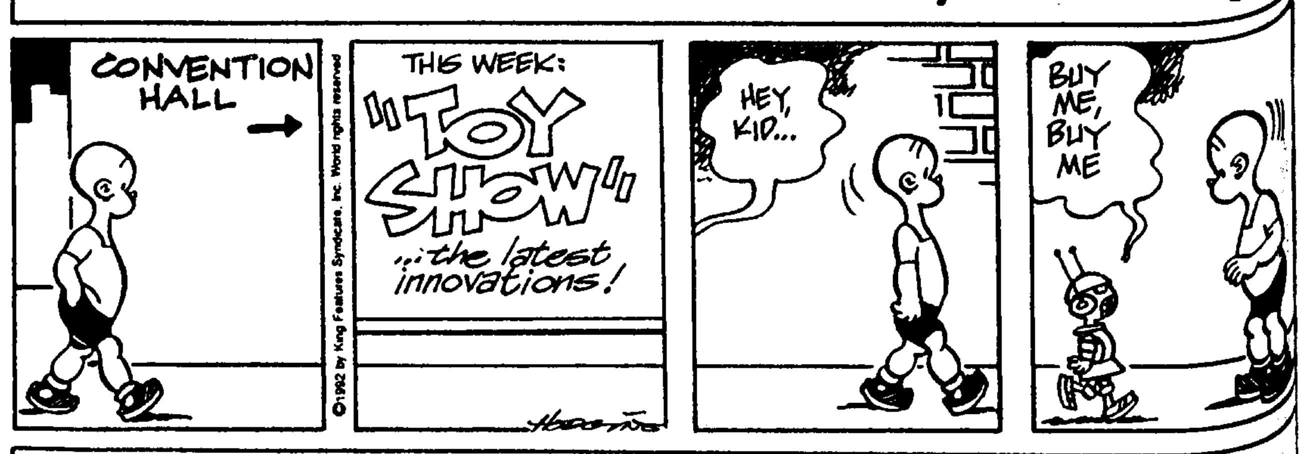
"Hm", zei Tom Poes. Hij dacht daar een poosje over na en toen klaarde zijn gezicht op.

"Dat zou misschien wel wat zijn", gaf hij toe. "Maar het is niet makkelijk, hoor. Die oude uitgever Hocus is een gevaarlijk iemand en bovendien weet ik niet hoe ik heer Ollie kan helpen. Ik moet een goed portret van hem hebben om in dat tijdschrift af te drukken. Maar Terpijn Tijn wilde het niet maken. Die heeft er genoeg van, zei hij".

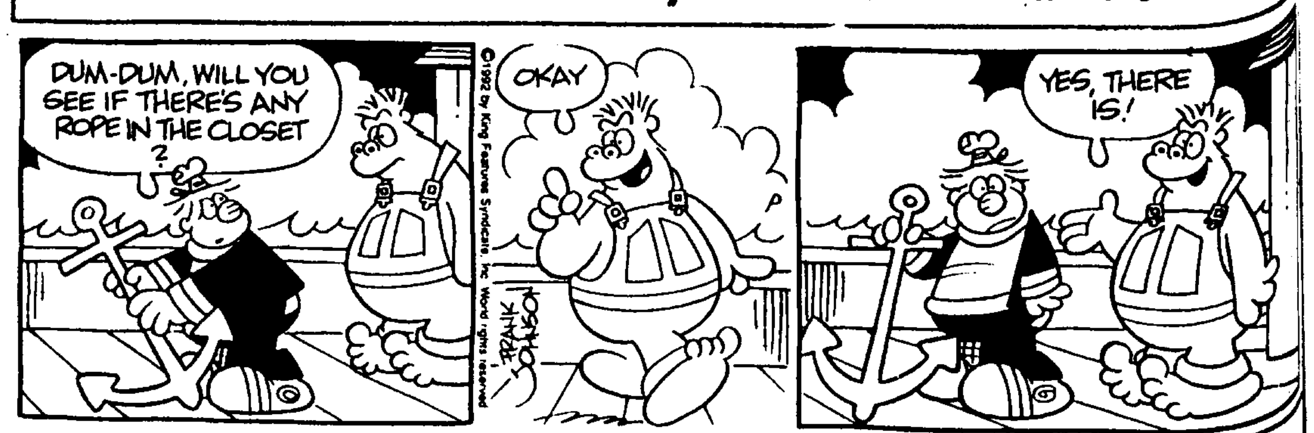
"Zie je wel, dat ik je kan helpen?" riep de buurvrouw uit. "Een goed portret van Ollie heb ik! Ik heb immers een gestopt en versteld schilderij van hem?"

"Hé", zei Tom Poes verrast tot zichzelf. "Aan die mogelijkheid had ik helemaal niet gedacht. Misschien zit er toch iets in die hulp van haar - hoewel dit helemaal geen vrouwenwerk is".

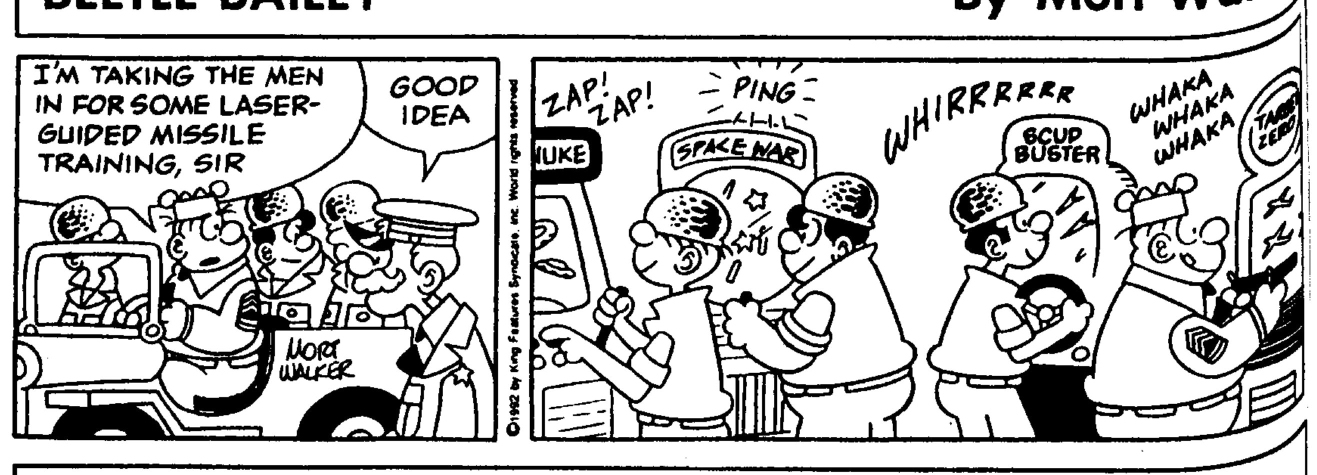
## HENRY ® By Dick Hodgins



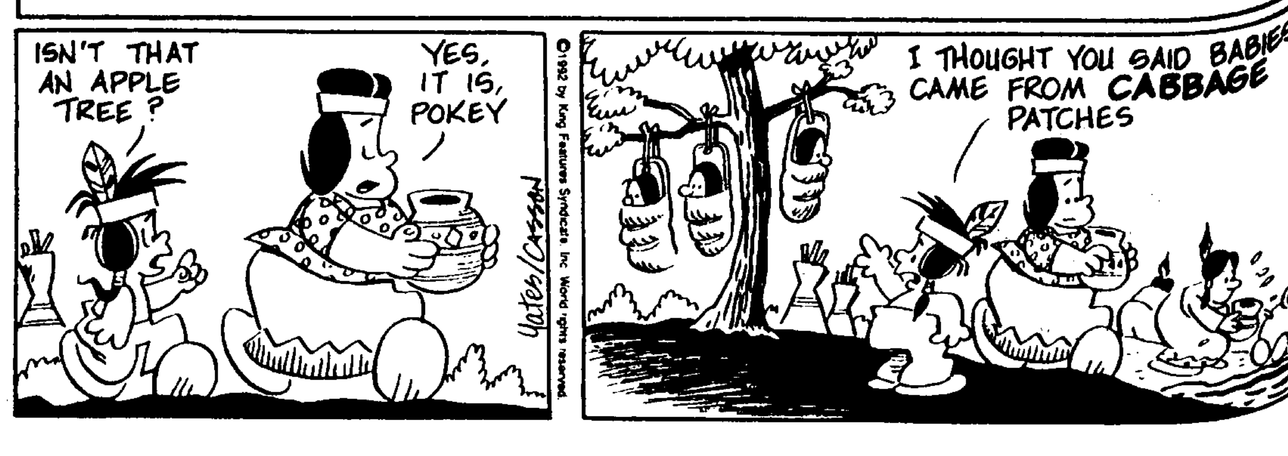

## BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson




## BEETLE BAILEY ® By Mort Walker




## REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



# Stockmarket-NEWS

| NEW YORK | PREV. | 7-4 |
|---|---|---|
| DOW JONES | 3275. | 3213. |
| AM.BRANDS | | |
| AM.EXP. | 23.00 | 22.25 |
| ANHEUSER B | 56.75 | 55.50 |
| ATT | 41.75 | 42.00 |
| BORDEN | 31.88 | 32.38 |
| CAMPBELL S | 35.13 | 34.38 |
| CHRYSLER | 17.63 | 17.38 |
| CITICORP | 16.00 | 15.00 |
| COASTAL CO | 24.00 | 23.25 |
| COCA COLA | 83.38 | 80.88 |
| DIGITAL | 53.63 | 52.13 |
| DUPONT | 48.25 | 46.25 |
| EAST.KODAK | 40.00 | 39.00 |
| EXXON | 57.75 | 56.63 |
| FORD | 40.00 | 39.50 |
| GEN.ELECT. | 75.63 | 74.13 |
| GEN.MOTORS | 36.75 | 38.00 |
| HEINZ | 39.13 | 37.75 |
| HOMESTAKE | 12.00 | 11.75 |
| IBM | 83.13 | 82.38 |
| KELLOGG | 59.25 | 57.50 |
| MC DONALDS | 42.13 | 41.75 |
| MERCK | 149.38 | 146.63 |
| MINNES.MNG | 88.25 | 86.50 |
| MOBIL CORP | 62.63 | 62.13 |
| NCR | | |
| PFIZER | 71.38 | 69.00 |
| P.MORRIS | 77.88 | 76.25 |
| QUAKER | 53.50 | 53.00 |
| SEARS | 45.13 | 44.38 |
| UP JOHN | 37.00 | 36.25 |
| WOOLWORTH | 29.00 | 28.88 |
| GOLD | 341.20 | 339.20 |
| SILVER | 4.07 | 4.07 |
| CRUDE OIL | 20.27 | 20.33 |
| US$/Yen | 132.74 | 133.25 |
| US$/DMARK | 1.62 | 1.62 |
| GBP/US$ | 174.95 | 174.95 |
| US$/NLG | 1.82 | 1.83 |
| ECU/US$ | 126.18 | 125.80 |
| CAN/US$ | 84.21 | 84.05 |

| FRANKFURT | PREV. | 7-4 |
|---|---|---|
| DAX INDEX | 1734 | 1739 |
| ASKO | 888.00 | 883.00 |
| BASF | 245.40 | 248.00 |
| BMW | 586.20 | 583.50 |
| COMMERZBANK | 258.70 | 262.00 |
| DAIMLER BENZ | 769.00 | 775.50 |
| DEUTSCHE BANK | 717.50 | 710.00 |
| HOECHST | 264.50 | 266.50 |
| KAUFHOF | 522.50 | 520.00 |
| MAN | 382.00 | 385.00 |
| PREUSSAG | 397.50 | 397.00 |
| SIEMENS | 683.60 | 682.20 |
| VW | 375.80 | 375.40 |
| LONDON | | |
| FT-100 INDEX | 2400 | 2404 |
| ARGYLL | 3.17 | 3.19 |
| BARCLAYS BANK | 2.95 | 2.93 |
| BASS | 5.10 | 5.13 |
| BRITISH STEEL | 0.67 | 0.67 |
| BRITISH TEL | 3.11 | 3.08 |
| BTR | 4.08 | 4.08 |
| CADBURY | 4.38 | 4.42 |
| CABLE & WIRE | 5.32 | 5.23 |
| GRAND MET | 8.86 | 8.78 |
| MARKS & SPENCER | 2.77 | 2.85 |
| REDLAND | 4.75 | 4.68 |
| TATE & LYLE | 3.89 | 3.88 |
| TOKYO | | |
| NIKKEI DOW IND. | 18436 | 17791 |
| BRIDGESTONE | 1120 | 1090 |
| CANON | 1310 | 1280 |
| DAI ICHI KANGYO | 1400 | 1280 |
| DAIWA SEC. | 740 | 732 |
| HITACHI | 788 | 788 |
| HONDA MOT. | 1560 | 1550 |
| JAPAN AIRLINES | 730 | 705 |
| NEC | | |
| NOMURA SEC. | 1220 | 1190 |
| NIPPON STEEL | 308 | 300 |
| MAEDA | 438 | 439 |
| SONY | 4060 | 4020 |

| AMSTERDAM | PREV | 7-4 |
|---|---|---|
| CBS GEN.INDEX | 125.70 | 125.60 |
| ABN-AMRO | 45.90 | 46.20 |
| AEGON | 128.10 | 128.20 |
| AHOLD | 87.70 | 87.40 |
| AMEV | 55.00 | 54.90 |
| AKZO | 149.50 | 149.10 |
| BOLS | 46.90 | 46.90 |
| BUHR.TET. | 46.50 | 46.10 |
| DAF | 21.30 | 21.20 |
| DSM | 109.50 | 109.50 |
| ELSEVIER | 111.70 | 113.00 |
| FOKKER | 34.60 | 34.70 |
| GIST BROC. | 35.10 | 35.20 |
| HAGEMEYER | 145.00 | 145.00 |
| HEINEKEN | 194.60 | 194.50 |
| HOOGOVENS | 53.40 | 53.30 |
| ING | 52.50 | 52.40 |
| KLM | 36.10 | 36.40 |
| KNP | 43.80 | 43.40 |
| NEDLLOYD | 59.30 | 58.80 |
| PHILIPS | 36.70 | 36.70 |
| ROBECO | 96.20 | 96.10 |
| ROLINCO | 93.70 | 93.10 |
| RORENTO | 71.00 | 71.20 |
| RODAMCO | 50.60 | 50.50 |
| ROYAL DUTCH | 145.10 | 147.20 |
| UNILEVER | 182.60 | 183.20 |
| VMF STORK | 43.90 | 44.00 |
| VOC | 42.40 | 42.40 |
| VNU | 82.00 | 81.60 |
| WESSANEN | 94.10 | 93.80 |
| TORONTO | | |
| TSE 300 | 3385. | 3336. |
| ALCAN | 19.13 | 18.88 |
| BELL | 45.25 | 44.88 |
| BANK OF NS | 20.13 | 19.50 |
| CAN.PAC. | 16.63 | 16.38 |
| INASCO | 35.50 | 35.63 |
| LAIDLAW | 11.50 | 11.25 |
| MOORE | 24.25 | 24.00 |
| NORANDA | 17.13 | 16.88 |
| PLACER DOME | 11.13 | 11.00 |
| POWER CORP. | 14.88 | 14.75 |
| ROYAL BANK | 23.63 | 22.75 |



# Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 8 APRIL 1992 EN TOT NADER ORDER:

| VALUTA | AANKOOP | | VERKOOP AAN PUBLIEK |
|---|---|---|---|
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN DOLLAR | 1.475 | 1.495 | 1.515 |
| PND STERLING | 3.050 | 3.105 | 3.165 |
| NED GLD | 96.72 | 97.44 | 98.24 |
| ZW FRANCS | 118.85 | 119.57 | 120.37 |
| FR FRANCS | 31.08 | 32.18 | 32.88 |
| DUITSE MARK | 109.05 | 109.77 | 110.57 |
| IT LIRE | 1.13 | 1.43 | 1.49 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 | *100.20 **100.00 |
| JAPANSE YEN | 134.19 | 135.05 | 135.85 |
| ECU | -.- | 224.68 | 225.48 |

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,11% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,92% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,14% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,67% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,30% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,26% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,18% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,18% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland

# Reorganisatie bij AKZO ten koste van 350 banen

**ARNHEM - Bij het chemieconcern Akzo komen door organisatorische wijzigingen naar het zich nu laat aanzien op termijn 300 tot 350 arbeidsplaatsen te vervallen, waarvan ruim 200 per 1 januari 1993. De divisies Zout en Basischemie en Chemie van Akzo worden samengevoegd en de verandering in de topstructuur gaat door. De centrale ondernemingsraad Akzo Nederland en de betrokken groepsondernemingsraden hebben daar positief advies over uitgebracht, zo heeft Akzo dinsdag bekendgemaakt.**

Gezien deze ontwikkeling kunnen, overeenkomstig de plannen, in de loop van deze maand vervolgadviesaanvragen aan de betreffende lokale en/of groepsondernemingsraden van Akzo worden voorgelegd. In die aanvragen zal Akzo nader aangeven bij welke divisies en locaties genoemde werkgelegenheidseffecten worden voorzien.

Begin dit jaar kondigde Akzo een ingrijpende wijziging van haar topstructuur aan, die moet ertoe leiden dat het concern meer een eenheid wordt en doelmatiger werkt. Na de samenvoeging van de twee divisies werkt Akzo met vier groepen (de benaming divisies verdwijnt), te weten Chemicaliën, Coatings, Vezels en Farmaceutica. Boven het niveau van de bedrijfseenheden zal slechts sprake zijn van nog een ander niveau, de Corporate Management Holding. Het is de bedoeling dat de Raad van Bestuur op termijn uit zes leden komt te bestaan. Twee van hen - de voorzitter en de vice-voorzitter - worden alleen belast met concernzaken, terwijl de andere vier groepspresidenten zijn. De nieuwe topstructuur moet er uiterlijk 1 mei 1993 zijn.

# Financieel Nieuws

## Damrak houdt zich redelijk

**AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs reageerde woensdagmorgen vrij gelaten op de sterke koersdalingen van de beurzen in New York (een min van bijna twee procent) en Tokyo (een daling van 3,5 procent). De koersen op het Damrak zakten met ruim een procent, maar in deze zwakke markt was er volgens een handelaar nauwelijks omzet te bespeuren. In deze dunne markt daalde de CBS-stemmingsindex vrij sterk met 1,4 punten op 124,20.**

De handel is in afwachting van de opening van New York woensdagmiddag. "Ik denk dat de noteringen op Wall Street woensdagmiddag in eerste instantie verder zullen zakken", aldus een handelaar, "wat daarna gebeurt valt nog te bezien."

De noteringen op het koersenbord konden, zo vond de vloer, zich toch goed handhaven gezien de negatieve stemming op de andere Europese beurzen. De Londense beurs noteerde na ruim anderhalf uur handelen een daling van bijna zestien punten door de naderende onrust over de donderdag te houden verkiezingen in het Verenigde Koninkrijk. "We verwachten dat er op de Londense beurs extra aanbod zal komen. De vloer daar neemt het zekere voor het onzekere", aldus een beursmakelaar. Londen heeft traditioneel een grote uitwerking op Beursplein 5.

De internationals moesten inleveren door de lagere noteringen in New York en Londen. Ook de daling van de dollar zorgde voor een achteruitgang. Unilever verloor f 1,60 op f 181,60. Koninklijke Olie, die dinsdag nog met f 2,10 kon stijgen door het aantrekken van de olieprijzen, moest woensdag na ruim anderhalf uur handelen f 1,50 inleveren op f 145,70. De nationale luchtvaartmaatschappij KLM publiceerde een lagere beladingsgraad en de notering verloor meer dan gemiddeld op f 35,60, een verlies van acht dubbeltjes. De chemiefondsen waren eveneens zwak gestemd door onder meer het aantrekken van de olieprijzen. Hogere olieprijzen zorgen voor duurdere grondstoffen. Akzo gaf f 1,90 af op f 147,20. Collega DSM moest f 1,50 inleveren op f 108. Philips, die de pc-activiteiten drastisch ingekrompen heeft, verloor drie dubbeltjes op f 36,40.

De sombere vooruitzichten voor Pakhoed lieten de koers in deze toch al zwakke markt extra dalen tot f 43, een min van f 0,70. Elsevier lag ondanks de betere vooruitzichten niet goed in de markt en boekte een achteruitgang van f 1,30 op f 111,70. Océ-Van der Grinten schoot onderuit op f 76, een verlies van f 2,30.

Op de lokale markt vielen de verliezen mee. Nieuweling Fugro moest de winst van dinsdag grotendeels weer inleveren. Het ingenieursbureau verloor zes dubbeltjes op f 38,20. Fugro werd geïntroduceerd op f 38. De uitgifte van een converteerbare obligatielening van f 100 miljoen voor Nijverdal-Ten Cate viel de beleggers schijnbaar mee. Als een van de weinige fondsen kon NTC sterk stijgen tot f 107,50, een plus van f 1,80. Uitgeversconcern Wegener bleef liggen op f 62,50, gelijk aan het slot op dinsdag.

## *Centraal Planbureau bezorgd:* Economische situtatie weinig rooskleurig voor Nederland

**DEN HAAG - De Nederlandse economie staat er niet rooskleurig voor. Herstel hangt vooral af van buitenlandse ontwikkelingen. Nederland zelf moet voorrang geven aan loonmatiging en inflatiebestrijding. Daartoe is lastenverlichting vooral via een verlaging van de btw noodzakelijk.**

Dat is de kern van het Centraal Economisch Plan van het Centraal Planbureau, dat dinsdag is verschenen. De cijfers voor dit en volgend jaar liggen op tafel als het kabinet zich over de begroting buigt.

De teleurstellende groei van het nationale inkomen van 0,75 procent dit jaar en 2,25 procent volgend jaar wordt veroorzaakt doordat de gunstige effecten van de Duitse hereniging voor ons land zijn uitgewerkt en het herstel van de Amerikaanse en Britse economie, die de Duitse locomotief hadden moeten aflossen, maar aarzelend op gang komt. Al lijkt een opleving aanstaande, aldus het Planbureau.

Van gematigde loonkosten, jarenlang Nederlands voornaamste wapen in de mondiale concurrentiestrijd, moeten we het niet meer hebben. Een contractloonstijging in 1993 van 4,5 procent bij een inflatie van 4,25 lijkt gematigd, maar is wel het gevolg van overheidsmaatregelen (huren, accijnzen) en een stijging van het incidenteel loon. De reële arbeidskosten stijgen de laatste jaren met 2 procent of meer, na jarenlange dalingen.

Het Planbureau wijst erop dat een loonstijging en tegelijkertijd verwachten dat de werkgelegenheid groeit, niet samengaan. Niet alleen hoge looneisen, ook het door werkgevers makkelijk "weggeven" van de wao- en ziektewetmaatregelen, zijn oorzaak van de stijgende loonkosten. De afgesloten c.a.o.'s zijn ondanks de stijgende werkloosheid en de slechte conjunctuur duur.

Behalve loonmatiging, pleit het Planbureau voor een forse inflatiebestrijding. Door de lage prijzen op de wereldmarkten, blijft het effect van de overheidsmaatregelen op het inflatiecijfer nog wat verborgen, maar dat valt volgend jaar bij aantrekkende grondstoffenprijzen weg.

Het Planbureau waarschuwt voor de gevolgen van de in Europees verband sterk afwijkende inflatie en de reactie daarop van internationale beleggers. "Zonder nadere maatregelen zal de inflatie versnellen," luidt de waarschuwing.

Het Planbureau pleit voor lastenverlichting (een btw-verlaging), waarmee de inflatie wordt bestreden en de looneisen worden gematigd. Zo'n verlaging moet worden betaald door verder te schrappen in de Europees gezien in Nederland sterk afwijkende overheidsuitgaven en subsidies. Huursubsidie en subsidies op openbaar vervoer moeten buiten schot blijven om te voorkomen dat de looneisen juist weer zullen worden opgeschroefd.

De tegenvallende winstontwikkeling heeft twee direct merkbare gevolgen. De belastingopbrengsten dalen, zonder nadere maatregelen, volgend jaar met twee miljard gulden, waardoor het overheidstekort een half procent hoger uitkomt dan geraamd.

Verder investeren bedrijven minder, wat een negatief effect heeft op de werkgelegenheid. De werkloosheid loopt op tot gemiddeld 375.000 in 1993 (Dit jaar 350.000). Mocht een en ander in 1993 toch meevallen, dan zal de werkgelegenheid daar pas later op reageren.

Het Planbureau verwacht door uitholling van de ziektewetmaatregelen in c.a.o's (arbeidsvoorwaardelijke prikkels) en door vertragingen in de wao-aanpak dat de verhouding tussen mensen met en mensen zonder uitkering slechter uitvalt.

## Dollarkoers cent lager

**AMSTERDAM - De koerswinst die de dollar dinsdag boekte is woensdagmorgen weer verloren gegaan. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om 10.00 uur f 1.8270 genoteerd, bijna een cent minder dan de slotkoers van f 1,8350 op dinsdag.**

De dollarkoers was dinsdagavond in New York al op een lager niveau gekomen. Handelaren schreven dat toe aan het opleven van speculaties over een verdere renteverlaging in de VS. Ook de forse koersverliezen op Wall Street drukten de dollar.

# HET WEER

**WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:**
**Licht tot half bewolkt en droog met uitzondering van een mogelijke lichte bui in de komende nacht of morgenochtend.**
**Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige, oostelijke wind (tussen tien en 28 knopen).**

**WEEROVERZICHT:**
**Een hoge drukgebied, die tijdelijk afgezwakt was, neemt momenteel weer in betekenis toe boven het oostelijk Caribisch gebied. Ondanks de aanvoer van vrij vochtige lucht in de onderste luchtlagen zal dit systeem de ontwikkeling van buienwolken wederom voor een groot deel verhinderen. Als gevolg hiervan zal de huidige droogte vrijwel onveranderd voortduren.**

**OVERZICHT WEERSGESTELDHEID**

| Station | Het weer (Vanmorgen 08.00 L.T.) | Max (Afgelopen 24 uur) | Min | Neerslag mm |
|---|---|---|---|---|
| Aruba | licht bewolkt | 32 | 25 | 0.0 |
| Bonaire | licht bewolkt | -- | -- | 0.0 |
| Curaçao | half bewolkt | 31 | 25 | 0.0 |
| St Eustatius | half bewolkt | 29 | 24 | 0.0 |
| St Maarten | licht bewolkt | 27 | 24 | 3.4 |
| Amsterdam | half bewolkt | 15 | 04 | 0.0 |
| Atlanta | laaghangende mist | 14 | 11 | 2.8 |
| Kingston | half bewolkt | 32 | 25 | 0.0 |
| Miami | licht bewolkt | 26 | 22 | 0.0 |

# AGENDA CURAÇAO



## ARTSEN

**NACHTDIENST ARTSEN**
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

**KINDERARTS**
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

## WIJKVERPLEGING

**WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING**
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 14 april: **zuster Jacobus. Tel.: 684375.**

**STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'**
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

**NEUTRALE WIJKVERPLEGING**
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Filesia. Tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Filesia. Tel.: 626314.**

**KRAAMKLINIEK RIO CANARIO**
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

**STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO**
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Mattheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

**FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU**
**Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.**

## APOTHEKEN

**NACHTDIENST**
**Otrobanda**
Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
**Punda**
Janwé, Caracasbaaiweg 155. Tel.: 617533.

## DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

**THORAX CENTRUM**
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

**POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN**
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

CURAÇAOSCHE KUNSTKRING
(i.s.m. Avila Beach Hotel)
20.30 uur concert van Wim Statius Muller (piano) en Eric Gorsira (viool) - Fortkerk

LEZING
20.00 uur in de aula van de UNA (ond.: 'De aansprakelijkheid van de bankier'; spr.: prof. mr. F. Molenaar).

## DONDERDAG

TOERISTENSCHIP
16.00-(vrijdag) 01.00 uur 'Triton' (SDQ).